

PEUGEOT  
MOTORCYCLES



**PEUGEOT**  
MOTORCYCLES

## **PEUGEOT TWEET**

Livret de bienvenue  
& d'entretien

Welcome  
& maintenance booklet





**Bienvenue**

**FR**

**Welcome**

**GB**

**Herzlich willkommen**

**DE**

**Benvenuto**

**IT**

**Bienvenidos**

**ES**

**Welkom**

**NL**

**Καλώς ήρθατε**

**GR**

**Välkommen**

**SE**

**Bem-vindo**

**PT**

**Tervetuloa**

**FI**

**Velkommen**

**DK**



**INHOUD**

**Controle voor levering** ..... 1  
**Inlichtingen** ..... 2  
**Diagnose en Persoonsgegevens** ..... 2  
**Fabrieksgarantie** ..... 3  
**Belangrijk** ..... 5  
 - Te gebruiken producten  
 - Onderhoudsaanwijzingen  
 - Reinigen van het voertuig  
 - Milieu / Recycleerbaar  
 - Langere stillegging en herstart  
**Starten en rijden** ..... 7  
 - Functies van de sleutelschakelaar  
 - Startbeveiliging\*  
 - Inschakelen van de motor  
 - Rijden  
 - Remmen  
 - Uitschakelen van de motor en parkeren  
**Bedieningen** ..... 9  
**Instrumenten** ..... 9  
**Inrichtingen** ..... 10  
 - Afstellen van schokbrekers \*  
 - Tassenhaak  
 - Zijstandaard \*  
**Advies** ..... 11  
 - Brandstoftoevoer  
 - Controleren van het motoroliepeil  
**Periodiek onderhoud** ..... 12

**Naam:** - - - - -

**Voornaam:** - - - - -

**Adres:** - - - - -

**Postcode:** - - - - -

**Woonplaats:** - - - - -

**Telefoon:** - - - - -

**Model:** - - - - -

**Kleur:** - - - - -

**Motornr:** - - - - -

**CONTROLE VOOR LEVERING**

**VIN-nr: VGA**

De dealer moet de controle voor levering uitvoeren en het papierwerk van het geleverde voertuig bezorgen.

**Controle bij de levering**

Goedkeuring Klant

Ik heb het uitzicht van het voertuig gecontroleerd en het papierwerk voor de levering van mijn voertuig ondertekend, ik heb geen afwijkingen geconstateerd. Er werd mij duidelijk gemaakt dat het belangrijk was kennis te nemen van de gebruikershandleiding en het onderhoudsboekje.

Datum:

Handtekening klant:

Goedkeuring Dealer

Ik bevestig dat het hoger vermelde voertuig gemonteerd en gecontroleerd werd voor de levering zoals gespecificeerd door PEUGEOT MOTOCYCLES. Ik heb de klant de gebruikersaanwijzing en het onderhoudsboekje overhandigd. Ik heb de werking van de bedieningsknoppen van het voertuig uitgelegd en duidelijk gemaakt dat het belangrijk is de gebruikershandleiding en de garantievooraanwaarden van PEUGEOT MOTOCYCLES te raadplegen.

Datum:

Handtekening dealer:



## INLICHTINGEN

U heeft zojuist een voertuig van het merk Peugeot aangeschaft.

Wij danken u voor het vertrouwen dat u ons geschonken heeft.

Uw voertuig kenmerkt zich door een duurzaam ontwerp, maar ondanks de degelijke en robuuste kwaliteit vereist het een minimum aan onderhoud.

Uw erkende dealer kent uw machine tot in de details, beschikt over originele reserveonderdelen en specifiek gereedschap, kan u adviseren en op optimale wijze het benodigde onderhoud aan uw voertuig uitvoeren volgens een vooraf opgesteld schema zodat u altijd van optimaal en veilig rijplezier kunt genieten

Dit onderhoudsboekje moet worden beschouwd als een integraal onderdeel van het voertuig en moet dit ook in geval van doorverkoop blijven.

Dit bevat ook een selectie van de meest courante functies van uw voertuig.

Wij raden u in elk geval aan de volledige gebruikershandleiding te raadplegen, die in digitale versie beschikbaar is op het volgende adres:

<https://www.peugeot-motocycles.fr/documentation>

Scan deze QR-code voor directe toegang:



U vindt er in het bijzonder veiligheidsrichtlijnen, waarschuwingen, belangrijke notities en opmerkingen.

In een constante inspanning om Peugeot Motocycles te verbeteren, behouden wij ons het recht voor om de aangehaalde referenties te verwijderen, aan te passen of toe te voegen.

De enige documenten die bewijskracht hebben, zijn de documenten die online beschikbaar zijn op het hierboven vermelde adres.

De volgende symbolen betekenen:



**Het is aanbevolen de volledige gebruikershandleiding te lezen.**



**Risicovolle handelingen voor personen.**



**Risicovolle handelingen voor het voertuig.**



**Geeft belangrijke informatie over de werking van het voertuig.**



**Een sterretje wijst op een uitrusting afhankelijk van de versie.**



**Het product verontreinigt.  
Niet in het milieu weggooien.**

## DIAGNOSE EN PERSOONSGEGEVENS

Tijdens de verbinding van de diagnosetools met uw voertuig worden gegevens gebruikt. Deze gegevens omvatten het VIN-nummer (identificatienummer) van uw voertuig.

Voor meer informatie over uw rechten of over de verwerking van uw gegevens door PEUGEOT MOTOCYCLES, kunt u ons privacybeleid raadplegen op het volgende adres:

<https://peugeot-motocycles.com/fr/mentions-legales/>

Of neem contact met ons op via het adres:

[dpo@peugeotmotocycles.com](mailto:dpo@peugeotmotocycles.com)

# FABRIEKSGARANTIE

(EDITIE MARS 2022)

De constructeur van uw voertuig, PEUGEOT MOTOCYCLES, met hoofdkantoor gevestigd in de Rue du 17 novembre - 25350 Mandeure (Frankrijk), hierna PEUGEOT MOTOCYCLES, biedt u een fabrieksgarantie op uw nieuw voertuig, thermisch of elektrisch, tegen elke constructie- of materiële fout.

De huidige voorwaarden voor de fabrieksgarantie zijn ook beschikbaar op de site:

<https://www.peugeot-motocycles.fr/documentation>

## 1. DUUR VAN DE GARANTIE

Behoudens andersluidende specifieke bepalingen waarvan u kennis hebt genomen (verlenging van de garantie, wagenparkcontract...) PEUGEOT MOTOCYCLES verleent uw voertuig een fabrieksgarantie met een duur van:

- 24 maand voor privégebruik, onbeperkt aantal kilometers ;
- 24 maand voor professioneel gebruik, beperkt tot 20 000 km (<50cc, cat. L1e & L2e) of 30 000 km (>50cc, cat. L3e & L5e).

Opmerking: De professionele term wordt gedefinieerd als "elke publiekrechtelijke of privaatrechtelijke, natuurlijke of rechtspersoon, die handelt voor doeleinden die verband houden met zijn commerciële, industriële, ambachtelijke of landbouwactiviteit of vrij beroep, inclusief wanneer deze optreedt in naam van of voor rekening van een andere handelaar".

Deze garantie start vanaf de eerste inschrijving, met uitzondering van:

- De tractiebatterij van het elektrische voertuig waarvoor de huidige garantie 24 maand of 20 000 km km zal zijn, afhankelijk van het eerste van de twee termijnen dat eindigt, op voorwaarde dat regelmatig onderhoud werd uitgevoerd en dat de voorschriften van het onderhoudsboekje van PEUGEOT MOTOCYCLES werd gevolgd ;
- De tractiebatterij van het elektrische voertuig waarvan de aangekondigde nominale capaciteit maximaal 25% wordt verminderd, gemeten door een technicus van

het PEUGEOT MOTOCYCLES-netwerk in de loop van de garantieperiode. Door de chemie die inherent is aan de batterij, kan immers na verloop van tijd een vermindering van de capaciteit van de batterij (en dus van de autonomie van het voertuig) worden vastgesteld, van het gebruik van het voertuig en de opslagvoorwaarden ;

- De batterij van het thermische voertuig waarvoor de huidige garantie zes maanden is, onder voorbehoud dat minstens 200 km per maand werd afgelegd ;
- Van de voet en het zadel waarvoor deze garantie zes maanden bedraagt.

## 2. TOEPASSINGSVELD VAN DE FABRIEKSGARANTIE

Met uitzondering van de hierna vermelde beperkingen, dekt deze commerciële garantie de reparatie of het vervangen van de onderdelen die door PEUGEOT MOTOCYCLES of zijn vertegenwoordiger zijn erkend als defect, evenals de arbeidskosten die hieruit voortvloeien.

Gelieve op te merken dat:

- De reparatie of de vervanging van het onderdeel in het kader van deze fabrieksgarantie, betekent niet dat de garantie wordt verlengd. De garantie, die de vervangen onderdelen dekt, verloopt op de verloopdatum van de garantie van uw voertuig ;
- De in het kader van de garantie vervangen defecte onderdelen, worden bewaard en worden eigendom van PEUGEOT MOTOCYCLES.

## 3. TOEPASSINGSVOORWAARDEN VAN DE COMMERCIËLE GARANTIE

Om aanspraak te kunnen maken op een tenlasteneming van de werkzaamheden die uitgevoerd moeten worden aan uw voertuig op grond van onderhavige fabrieksgarantie, raadt PEUGEOT MOTOCYCLES u aan om deze werkzaamheden uitsluitend uit te laten voeren in een werkplaats die deel uit maakt van een erkend netwerk..

Indien u uw voertuig verder verkoopt, zullen de opeenvolgende kopers genieten van de garantie tot aan de vervaldatum, onder voorbehoud dat de toepassingsvoorwaarden van de garantie vervuld worden door elk van hen. Hiervoor verbindt u zich ertoe de toepassingsvoorwaarden van de garantie aan uw koper over te brengen en de bewijsstukken van het uitgevoerde onderhoud.

### U kunt uitsluitend aanspraak op de garantie maken indien:

- De eerste onderhoudsbeurt tijdens de "garantie", evenals de periodieke onderhoudsbeurten van het voertuig die regelmatig werden uitgevoerd volgens de beschrijvingen in de onderhoudshandleiding van PEUGEOT MOTOCYCLES en waarvan u een bewijs kunt overleggen (onderhoudskaart, facturen ...). Een tolerantie van 100 km (of 1 maanden voor het jaarlijks onderhoud) ten opzichte van het voorziene aantal kilometers dat voorzien is in het onderhoudsplan, is toegelaten ;
- Het opgelegde onderhoudsplan moet worden toegepast voor een professioneel gebruik en, indien nodig, voor privégebruik;
- De originele onderdelen werden niet vervangen door andere niet erkende instanties door PEUGEOT MOTOCYCLES en/of waarvan de montage niet overeenstemt met de regels van de kunst of volgens de aanbevelingen van PEUGEOT MOTOCYCLES (met inbegrip van, maar niet beperkt tot uitlaat, cilinder, zuiger, bougie en knalpot van het thermische voertuig, zekeringen, modules van tractiebatterij en lader van de tractiebatterij van het elektrische voertuig, enz...) ;
- Het voertuig werd niet gewijzigd, omgevormd of uitgerust met accessoires die niet door PEUGEOT MOTOCYCLES erkend is (met inbegrip van, maar niet beperkt tot extra lader van het elektrische voertuig, alarmen, radio, lichten, bagagedrager van het elektrische voertuig, hulpmiddelen voor het opstarten (boosters), enz...) ;
- Het voertuig werd niet gebruikt voor sportwedstrijden.

## FABRIEKSGARANTIE

(EDITIE MARS 2022)

### De garantie dekt niet:

- Onderhoudswerkzaamheden (met inbegrip van, maar niet beperkt tot: olieversing, smering, afstelling, reiniging, druk...) en nodige herzieningen voor een goede werking van uw voertuig, vermeld in het onderhoudsboekje van PEUGEOT MOTOCYCLES ;
- De vervanging van onderdelen onderhevig aan normale slijtage door het gebruik van het voertuig, de kilometers, de geografische en klimatologische omgeving en van de niet herbruikbare bevestigingsonderdelen (bijv. automatisch geremde sluitringen), als deze vervanging niet voortvloeide uit een productiefout. Het gaat over de volgende onderdelen, zonder dat de lijst compleet is ;
  - > *Tractieschijf en gedreven schijf, drijfriem, rollen, losse flens, geleiders, ketting, rondsel, kroon achterzijde ;*
  - > *Lagers (wielen, stangetjes, besturing, motor, ...)* ;
  - > *Gloeilamp, zekering, banden, remvoeringen en -plaatjes, remschijf, kabels en via kabels bediende hendels, bougie en ontstoringinrichting ;*
  - > *Schokdempers (hydraulisch, met gas, met enkelvoudige veer, met elastomeer), luchtfilter, volledige geluiddemping, brandstoffilter, oliefilter, cilinder, zuiger en zuigerveren ;*
  - > *Uitlaat van de thermische motor (behalve intern gesmolten onderdelen) ;*
  - > *Vloeistoffen en producten (smeer, hydraulische vloeistof, remvloeistof, olie versnellingsbak, motorolie en koelvloeistof...)* ;
- Reparaties veroorzaakt door het gebruik van andere brandstoffen, smeermiddelen en vetten dan de expliciet door PEUGEOT MOTOCYCLES aanbevolen producten ;
- De reparaties die voortvloeien uit nalatigheid, abnormaal gebruik, rijden op onverharde of slechte wegen, het niet naleven van de voorschriften in het onderhoudsboekje PEUGEOT MOTOCYCLES of de gebruiksaanwijzing, een (zelfs tijdelijke) overbelasting of de onervarenheid van de bestuurder ;
- De reparaties die voortvloeien uit een ongeval, diefstal, brand of natuurlijke verschijnselen (met inbegrip van, maar niet beperkt tot hagel, overstromingen...)
- De reparaties als gevolg van gebrek aan properheid van het voertuig ;
- De reparaties als gevolg van langdurige opslag in slechte omstandigheden ;
- Corrosie of oxidatie aan de oppervlakte van het chassis, op het schroefwerk en op alle overige wel of niet behandelde metalen onderdelen van het thermische of elektrische voertuig (daarentegen, perforerende corrosie wordt voor een periode van 24 maanden gedekt) ;
- De meter of optische meter waarvoor de aanwezigheid van condens de leesbaarheid van de gegevens of de doeltreffendheid van de verlichting niet beïnvloedt ;
- Geluiden en trillingen die geen enkele invloed hebben op de betrouwbaarheid, de veiligheid en het weggedrag van het voertuig ;
- Alle andere kosten die niet specifiek voorzien zijn door de huidige garantie of door de wettelijke conformiteitsgarantie of door de wettelijke garantie op verborgen gebreken, zonder dat deze lijst compleet is: de opeenvolgende kosten na een eventuele panne van het voertuig zoals genotsderiving of omzetverlies van het voertuig, enz.

### 4. TERRITORIAAL TOEPASSINGSVELD

De garantie is van toepassing in de landen of de gebiedsdelen waar het voertuig verkocht wordt door het erkende netwerk van PEUGEOT MOTOCYCLES (meer bepaald Frankrijk, Duitsland, Italië, Spanje) waarvan de lijst geraadpleegd kan worden op de website van de fabrikant:

<http://www.peugeot-motocycles.com>

Het voertuig is uitsluitend bestemd voor verkoop en gebruik in de bovenvermelde landen en gebiedsdelen met uitsluiting van alle overige landen en gebiedsdelen waarvoor de toepasselijke normen verschillen zijn of kunnen zijn van deze van de hierboven vermelde landen en gebiedsdelen, zoals, maar niet beperkt tot de Verenigde Staten van Amerika enz.

Het gebruik van het voertuig in deze overige landen of gebiedsdelen valt volledig onder de verantwoording van de gebruiker en doet onderhevige garantie evenals de aansprakelijkheid van de fabrikant van het voertuig in welk opzicht dan ook vervallen.

In elk land, en in het bijzonder in de landen van de Europese Unie, wordt de consument beschermd via rechten zoals bepaald door de van kracht zijnde nationale regelgeving. De hierboven beschreven garantie kan deze rechten niet inperken.

## BELANGRIJK

### TE GEBRUIKEN PRODUCTEN

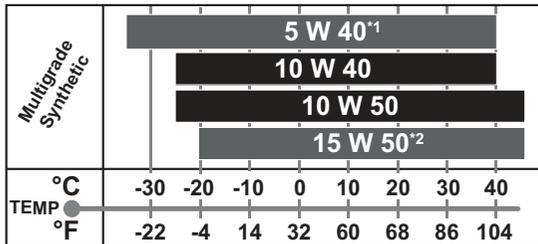
#### Brandstof

Uitsluitend:  
Loodvrij E5  
of  
Loodvrij E10



#### Motorolie

SAE 10W40 / SAE 10W50  
100% Synthetisch  
Van minimumkwaliteit API SL



\*Aanbevolen als:

<sup>1</sup> Minimale jaartemperatuur < -20°C

<sup>2</sup> Minimale jaartemperatuur > 0°C

#### Splitterolie

SAE 80W90 API GL4

#### Vorkolie

Hydraulische vloeistof. SAE10

#### Smeervet

Smeervet voor hoge temperaturen  
Multifunctioneel smeervet

#### Remvloeistof

Remvloeistof DOT 4

### ONDERHOUDSAANWIJZINGEN

Leef, om aanspraak te kunnen maken op de contractuele garantie, het onderhoudsschema voor uw voertuig nauwkeurig na.

Aan het het onderhoudsboekje werd een onderhoudstabel toegevoegd waarin de erkende dealer zijn stempel moet plaatsen, de datum van de onderhoudsbeurt en de kilometerstand van het voertuig.

Voor een optimaal veilig en betrouwbaar voertuig, raden wij u aan het onderhoud en de reparaties uit te laten voeren door een erkende dealer die over een technische opleiding, originele reserveonderdelen en specifiek gereedschap beschikt.

Wij raden u aan het voertuig na een ongeluk door een erkende dealer te laten controleren en repareren.

# MOTUL

### REINIGEN VAN HET VOERTUIG



De carrosserie bestaat uit kunststofelementen die geverfd kunnen zijn of een glanzend aspect kunnen hebben. Geen oplosmiddelen of te corroderende producten te gebruiken.



Geen reinigingsmiddelen onder hoge druk gebruiken die ervoor zorgen dat er water in de volgende onderdelen komt: pakkingen, lagers en scharnieren, elektrische onderdelen zoals connectoren, contacten en verlichting.

Reinig de carrosserie met zeepsop en spoel het grondig af met schoon water.

Gebruik een zeem om het voertuig af te drogen.

Rem, na het wassen van het voertuig, enkele malen op lage snelheid om de remmen te drogen.



Het wassen van het voertuig moet uitgevoerd worden in een ruimte met een opvangvoorziening voor vuil water.

Sommige producten op basis van siliconen kunnen de kwaliteit van de lak aantasten.

Indien nodig of bij twijfel kan een erkende dealer u advies verstrekken over de reinigingsmiddelen of het repareren van de carrosserie bij krassen of groeven.

## MILIEU / RECYCLEERBAAR

De onderdelen die tijdens een lopend onderhoud worden gebruikt en vervangen (mechanische onderdelen, accu...), moeten bij gespecialiseerde instanties worden afgegeven..

Wanneer het voertuig aan het einde van zijn levensduur is, moet het worden overgedragen aan een erkend centrum om de recycling ervan te garanderen.

Leef in alle gevallen de lokale wetten na.



**De batterijen bevatten schadelijke stoffen. Ze moeten worden verwijderd volgens de wettelijke voorschriften en mogen in geen geval worden weggegooid bij het huishoudelijk afval.**

## LANGERE STILLEGGING EN HERSTART

Als het voertuig langer dan 1 maand niet gebruikt zal worden, raden wij u aan de volgende werkzaamheden uit te voeren:

### Accu



**Bij een langdurige stillegging vereist de natuurlijk acculading, of gegenereerd door de electronica van het voertuig of bepaalde opties, een regelmatige lading.**

- Laad de accu vooraf op tot 100% (De maximale laadstroom van een accu komt overeen met één tiende van de capaciteit).
- Gebruik een onderhoudslader of voer een maandelijkse lading uit.
- Voor ingebruikname moet de accu opgeladen worden tot 100%.



**Indien deze aanbeveling niet gevolgd worden, kan de batterij zo goed als leeg raken. In dit geval vervalt de garantie van de fabrikant.**

### Voertuig

- Tap het brandstofreservoir af om de vorming van brandstofbezinksel te voorkomen.
- Verstuf een smeermiddel over de metalen onderdelen van het voertuig om oxidatie te voorkomen.
- Stal het voertuig in een vochtvrije ruimte.

### Opnieuw in gebruik nemen

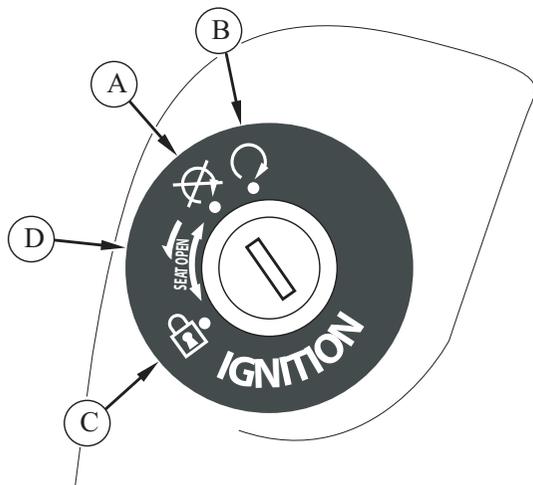
Na een lange stilstand, raden wij u aan een algemene controlebeurt uit te laten voeren door een erkende dealer.

## STARTEN EN RIJDEN

### Functies van de sleutelschakelaar



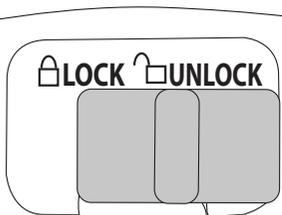
2 sleutels geleverd bij het voertuig.



- A. Stand uitgeschakelde motor
- B. Startpositie
- C. Vergrendelde stuurrichting
- D. Opening zadel

### Startbeveiliging\*

In de bergruimte onder het zadel is een schakelaar voor de vergrendeling van het startcircuit geïnstalleerd.



Stand LOCK. De motor kan niet starten.

Stand UNLOCK. De motor kan gestart worden.

### Inschakelen van de motor



Zet het voertuig, voor optimale veiligheid, op de middenstandaard alvorens de motor in te schakelen.



**Controleer of de schakelaar onder het zadel in de stand UNLOCK staat\*.**

- Draai de contactsleutel op "ON".
- Controleer of de gashendel in de gesloten stand staat.
- Bedien één van de remhendels terwijl u op de startknop drukt. Laat de startmotor niet langer dan 10 seconden werken.
- Laat de startknop los zodra de motor inschakelt.



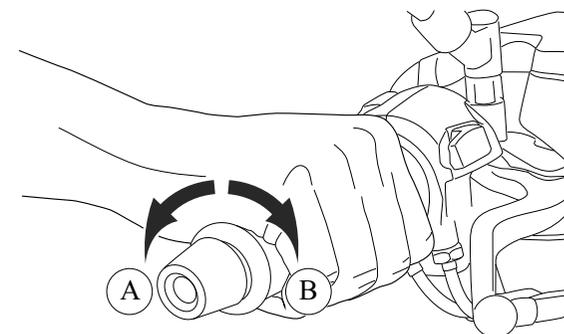
**Laat, als de motor niet inschakelt, de startknop en de remhendel los, wacht enkele seconden en probeer opnieuw.**

### Rijden



Het voertuig staat op de standaard met ingeschakelde motor.

- Houd met uw linkerhand de linker remhendel ingedrukt, pak met uw rechterhand de handgreep vast en duw het voertuig naar voren om de middenstandaard in te klappen.
- Ga op het voertuig zitten.
- Laat de linker rem los en draai met uw rechterhand geleidelijk de gashendel rond om te starten.



Draai, om de snelheid te verhogen, de gashendel in de richting (A). Draai, om de snelheid te verlagen, de gashendel in de richting (B).

## Remmen TWEET 50 cc



### **Normaal remmen**

De rechter remhendel bedient de rem aan de voorzijde en de linkerhendel de rem aan de achterzijde.

### **Gebruik van de remmen**

Om op correcte wijze te remmen, is het nodig de volgende handelingen gelijktijdig uit te voeren:

- Laat de gashendel snel teruglopen.
- Druk gelijktijdig de linker en rechter remhendels in en voer de druk geleidelijk op.

## TWEET 125 cc Remsysteem SBC

Dit is een integraal remsysteem.

- Het systeem vereenvoudigt het gebruik van het voertuig; de rechterhand bedient de gashendel en de linkerhand bedient de rem. Door met de linkerhand te remmen, wordt er zowel met de voor- als de achterrem geremd.
- De rechterrem is een bijkomende bedieningsrem die enkel reageert op de voorste rem en het gecombineerd systeem voor de linkerrem in noodgevallen vervolledigt.

## TWEET 200 cc Remsysteem ABS

Het gaat om een antiblokkeringssysteem van de wielen.

- Dankzij ABS kan de bestuurder de controle over het voertuig behouden bij het remmen in situaties met weinig grip.
- De rechter remhendel bedient de rem aan de voorzijde en de linkerhendel de rem aan de achterzijde.

### **Gebruik van de remmen**

- Laat de gashendel snel teruglopen.
- Activeer het remsysteem door de druk geleidelijk op te voeren.

## Uitschakelen van de motor en parkeren



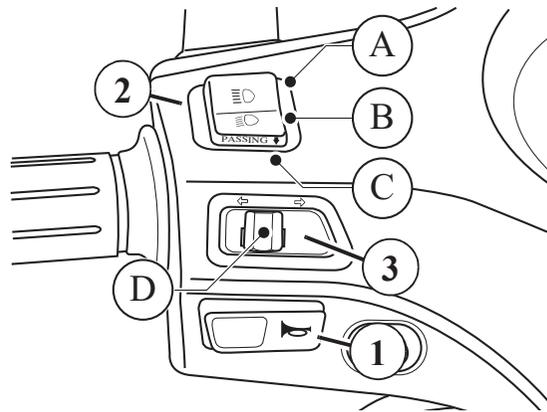
Schakel de motor uit als deze stationair draait door de contactsleutel op "OFF" te draaien.

Parkeer het voertuig op een vlakke ondergrond.

- Ofwel op de middenstandaard.
- Ofwel op de zijstandaard.

Vergrendel na het parkeren altijd de stuurinrichting en verwijder de contactsleutel. Het startcircuit kan vergrendeld worden door de schakelaar onder het zadel op LOCK te zetten\*.

## BEDIENINGEN



**1. Knop toeter.**

**2. Knop stadslicht/koplamp.**

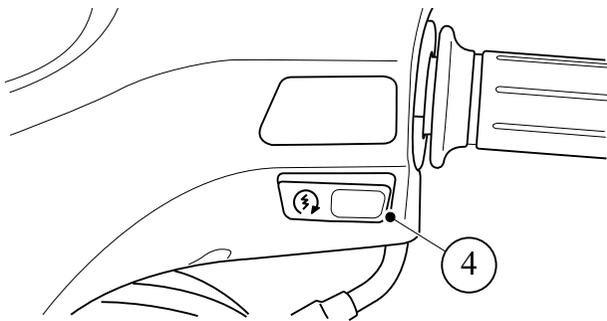
De knop stadslicht/koplamp beschikt over 3 functies:

A. Groot licht.

B. Dimlichten

C. Knipperen met groot licht/Opening zadel\*

**3. Knop knipperlichten**



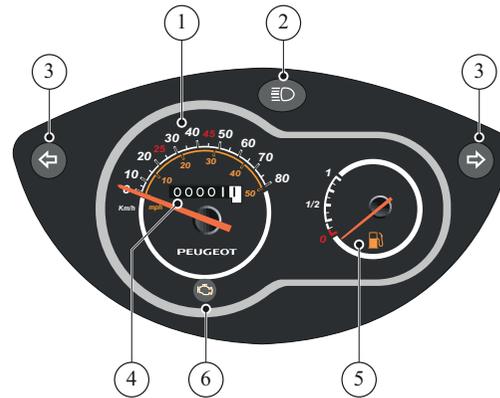
**4. Startknop**



Raadpleeg de online gebruikershandleiding voor meer informatie.

## INSTRUMENTEN

**TWEET** 50 cc



**1. Snelheidsmeter.**

Weergave van de snelheid met dubbele schaal, kilometers/miles.

**2. Controlelampje koplamp.**

**3. Controlelampje knipperlicht.**

**4. Kilometer teller.**

**5. Brandstofmeter.**

**6. Storingslampje van het emissiebeperkingsysteem / Zelfdiagnose motor.**



Brandt onafgebroken / Knipperlicht.

Het emissiebeperkingsysteem is defect.



Wij raden u aan het voertuig door een erkende dealer te laten controleren.

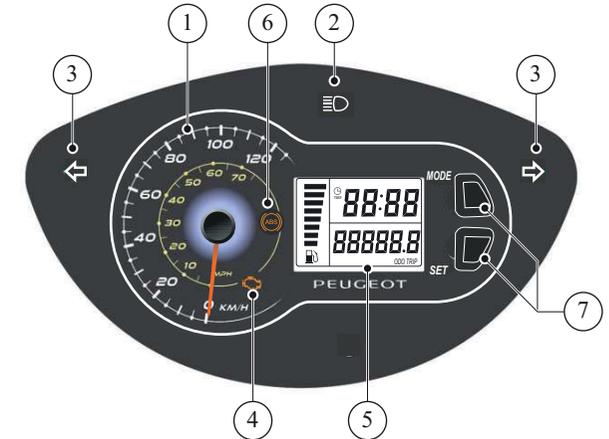


Raadpleeg de online gebruikershandleiding voor meer informatie.

**TWEET** 125/200 cc

125/200 cc

Bij elke inschakeling wordt het dashboard geïnitieerd.



**1. Snelheidsmeter.**

Weergave van de snelheid met dubbele schaal, kilometers/miles.

**2. Controlelampje koplamp.**

**3. Controlelampje knipperlicht.**

Bij een doorgebrand lampje van een knipperlicht, wordt de knipperfrequentie van het controlelampje en het andere knipperlicht verhoogd om de bestuurder op een storing te wijzen.

**4. Storingslampje van het emissiebeperkingsysteem / Zelfdiagnose motor.**



Brandt onafgebroken / Knipperlicht.

Het emissiebeperkingsysteem is defect.

**5. Digitale display 15.**

(zie overeenkomstig hoofdstuk).

**6. Diagnoselampje van remsysteem ABS \***

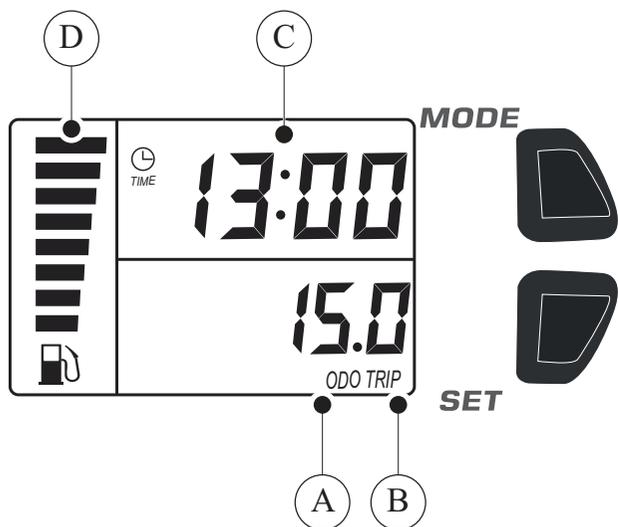
Als het controlelampje knippert of blijft branden, dient u het voertuig tot stilstand te brengen en het door een erkende dealer te laten controleren.

**7. Instelknop display.**



Raadpleeg de online gebruikershandleiding voor meer informatie.

NL



**A. Kilometer teller.**

**B. Dag teller (TRIP).**

Overschakeling van de kilometer teller op de dag teller.

- Na inschakeling van het contact kunt u, door de bedieningsknop kort in te drukken, switchen tussen de kilometer teller en de dag teller (MODE).

**Reset van de dag teller**

De reset van de dag teller kan uitgevoerd worden vanuit de TRIP stand.

- Na inschakeling van het contact kunt u de dag teller resetten door de bedieningsknop kort in te drukken (SET).

**C. Klok.**

**D. Brandstofmeter. Reserve indicator.**



Raadpleeg de online gebruikershandleiding voor meer informatie.

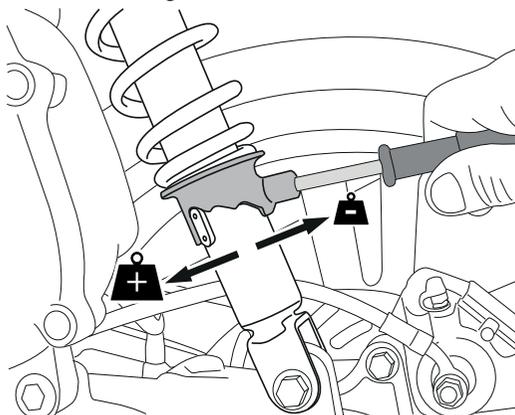
**INRICHTINGEN**



De gebruikshandleiding heeft het ook over andere uitrustingen.

**Afstellen van schokbrekers \***

Elke schokbreker heeft een instelling waarmee de vering kan worden versterkt of afgezwakt, afhankelijk van hoe zwaar het voertuig is beladen.



Gebruik het bij het voertuig geleverde gereedschap om deze instelling uit te voeren.



Voor optimaal rijcomfort en veiligheid past u de instelling voor de schokbrekers altijd aan de belasting van het voertuig aan.

125/200 cc: De 2 schokbrekers moeten dezelfde instelling hebben.

**Tassenhaak**

De tassenhouder wordt ter hoogte van de achterklep geplaatst. Hierdoor kunt u een maximum lading van 2.5 kg vastmaken.

**Zijstandaard \***

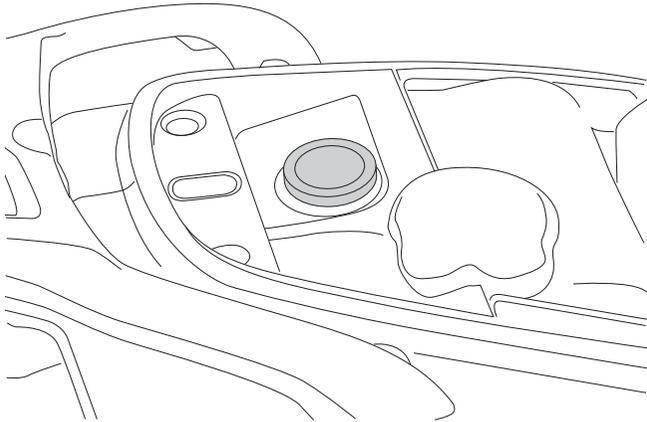
De zijstandaard is voorzien van een beveiliging die, wanneer ze uitgevouwen is, het starten van de motor verhindert.

Dit systeem maakt het mogelijk de chauffeur eraan te herinneren de voorstandaard te verwijderen voordat u de motor start.

Als de motor start wanneer de zijstandaard uitgevouwen is, moet u het circuit laten controleren door een erkend verdeler.

## ADVIES

### Brandstoftoevoer



De brandstoftank ligt onder het zadel.

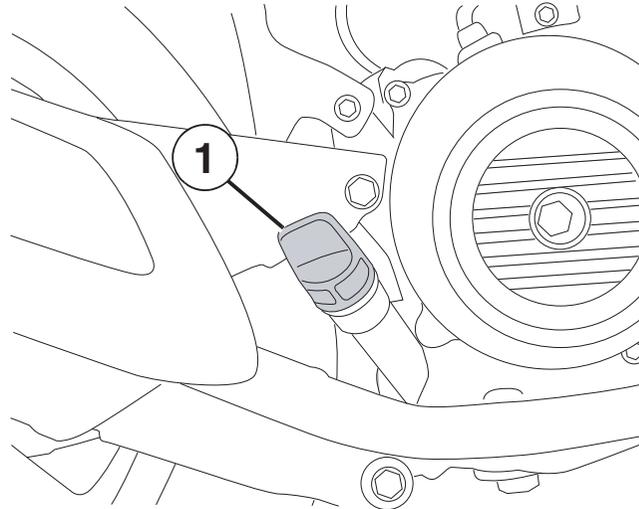
- Open de koffer.
- Verwijder de stop van de tank.
- Vul het reservoir en zorg ervoor dat u de tuit van het pistool goed in de vulopening stopt.

### Controleren van het motoroliepeil



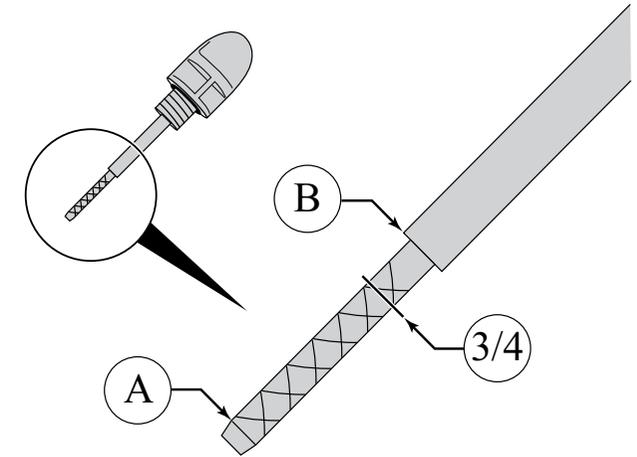
**Controleer het oliepeil elke \* 1 of voor een lange rit.**

- Voor een correcte meting van het oliepeil, moet u het voertuig op de centrale steun op een vlakke ondergrond plaatsen.
- Schakel de motor in, laat deze enkele minuten draaien en schakel de motor vervolgens uit.
- Na het uitschakelen van de motor, wacht u 5 minuten om de motorolie de tijd te geven terug te keren naar de olielocatie.
- Trek de stop/peilstok voor de olie terug (1).



- Veeg de dop/peilstok af met een schone doek en steek het **zonder het vast te draaien** in het vulgat.

- Verwijder de dop/peilstok en controleer het oliepeil.
- Het oliepeil dient zich tussen de maatstrepen minimum (A) en maximum (B) te bevinden zonder deze laatste te overschrijden.



- Als het oliepeil de minimumstreep nadert of eronder zakt, is het aanbevolen de olie onmiddellijk bij te vullen tot 3/4 in kleine hoeveelheden met een door de fabrikant aanbevolen olie.



**Een te hoog oliepeil kan de prestaties van het voertuig op aanzienlijke wijze begrenzen.**

NL

## PERIODIEK ONDERHOUD

### Specifieke belangrijke punten:

Het naleven van het onderhoudsplan met betrekking tot de gebruiksomstandigheden, zal ervoor zorgen dat uw voertuig door de tijd heen goed blijft werken en dat alle kwaliteiten behouden blijven en u aanspraak kunt maken op de garantie. Wij raden u aan om deze operaties over te laten aan een erkende Peugeot Motorcycles dealer die een opleiding heeft gevolgd voor autotechnicus en over het juiste gereedschap beschikt.

Het is niet nodig om de jaarlijkse controle uit te voeren als in hetzelfde jaar een periodieke keuring heeft plaatsgevonden.

Vanaf 25000 km (15600 mi) moet het onderhoud uitgevoerd worden door de operaties te hervatten vanaf 5000 km (3100 mi).

De frequentie van de reiniging of vervanging van het luchtfilter (motor / transmissie) verhogen als het voertuig gebruikt wordt in zones die bijzonder stoffig of vochtig zijn.

### Uitgebreid onderhoud/ Veeleisende gebruiksomstandigheden (\*):

Het onderhoud van de onderdelen met een asterisk moet regelmatig uitgevoerd worden als het voertuig gebruikt wordt in één van de volgende omstandigheden:

Vochtige zone, zone met stof, met hitte, voor gebruik grotendeels in stedelijke omgevingen, bij temperaturen die regelmatig lager zijn dan -5°C, Kort traject of regelmatige huis-aan-huis-stilstanden met een koude motor bij lage temperatuur...

### Zorgvuldigheid / Properheid:

Door het ontwerp en het esthetisch belang worden talrijke onderdelen van een tweewieler blootgesteld aan externe elementen. Deze kwetsbaarheid kan functionele schade of schade aan het uiterlijk (corrosie...) veroorzaken, zelfs van onderdelen van goede kwaliteit. Dankzij goed en regelmatig onderhoud blijft dan ook het aspect en de goede werking ervan behouden en blijft u er plezier aan houden. Bovendien is het vereist om het recht op Garantie te behouden..

## TABEL VAN DE PERIODIEKE ONDERHOUDSBEURTEN TWEET 50 CC

Dit onderhoud moet uitgevoerd worden door een erkende vertegenwoordiger PEUGEOT MOTOCYCLES.

	Uit te voeren operaties	300km 180mi of 1 maanden	2500 km 1600 mi	5000km 3100mi	10000km 6200mi	15000km 9300mi	20000km 12400mi	JAARLIJKS ONDERHOUD
<b>Motor</b>								
	Motorolie	R	R Om de 2500 km					R
	Oliefilter (Zeef)	C	C	C	C	C	C	C
	Speling op de kleppen		I	I	I	I	I	
	Bougie				R		R	
*	Luchtinlaatfilter	R Om de 10000 km (5000 km bij uitgebreid onderhoud)						
	Afvoer van de inlaatdemper			C	C	C	C	C
	Tractieschijf / Slijtage van de flensen			I	I	I	R	
	Rollen en geleiders van de tractieschijf			I	I	I	R	
	Transmissiedrijfriem				R		R	
	Naaldkooi van de gedreven schijf			L	L	L	L	
	Slijtage van de koppelingsvoeringen				I		R	
	Gedreven schijf				I		R	
	Transmissieolie	R		R	R	R	R	
*	Brandstofleiding: Afwezigheid van lekkages of barsten	I		I	I	I	I	I
	Cilinderbehuizing, vlinderkleppen en slangen				I		I	

\*: Uitgebreid onderhoud

I: Inspecteren, aanpassen, reinigen, vervangen indien nodig.  
R: Vervangen.

C: Reinigen, vervangen indien nodig.  
L: Smeren, invetten

NL

## TABEL VAN DE PERIODIEKE ONDERHOUDSBEURTEN TWEET 50 CC

	Uit te voeren operaties	300km 180mi of 1 maanden	2500 km 1600 mi	5000km 3100mi	10000km 6200mi	15000km 9300mi	20000km 12400mi	JAARLIJKS ONDERHOUD
<b>Rijwielgedeelte</b>								
	Sturen: Afwezigheid van drukpunt / Afwezigheid van speling	I	I	I	I	I	I	
	Wielen: Status en kogellager / Afwezigheid van speling	I	I	I	I	I	I	
	Buitenbanden: Afwezigheid van barsten, slijtage en druk	I	I	I	I	I	I	I
	Vork / Schokdemper voor: Status, werking en afwezigheid van lekkage	I	I	I	I	I	I	
	Vorkolie						R	
	Schokdemper achter: Status, werking en afwezigheid van lekkage	I	I	I	I	I	R	
	Gasbediening: Werking, speling en smering	I	I	I + L	I + L	I + L	I + L	
	Mobiele onderdelen en kabels			L	L	L	L	
*	Standaards: Werking en smering			I + L	I + L	I + L	I + L	
	Aandraaiing van de bouten en moeren	I	I	I	I	I	I	
<b>Remsysteem</b>								
*	Remvloeistofpeil / Afwezigheid van lekkage	I	I	I	I	I	I	I
	Remvloeistof	R Om de 2 jaar						
*	Remklauwen: properheid, geleiders, werking				I + L		I + L	
	Slijtage van de remplaatjes		I	I	I	I	I	
	Slijtage van de remschijven		I	I	I	I	I	
	Remslangen: Afwezigheid van lekkages of barsten		I	I	I	I	I	
	Rembediening via kabel: Status en smering		I + L	I + L	I + L	I + L	I + L	
	Slijtage van de remvoeringen		I	I	I	I	I	
	Remhendels		L	L	L	L	L	

\*: Uitgebreid onderhoud

I: Inspecteren, aanpassen, reinigen, vervangen indien nodig.  
R: Vervangen.

C: Reinigen, vervangen indien nodig.  
L: Smeren, invetten

## TABEL VAN DE PERIODIEKE ONDERHOUDSBEURTEN TWEET 50 CC

	Uit te voeren operaties	300km 180mi of 1 maanden	2500 km 1600 mi	5000km 3100mi	10000km 6200mi	15000km 9300mi	20000km 12400mi	JAARLIJKS ONDERHOUD
<b>Elektrische uitrusting</b>								
	Verlichting en signalering	I	I	I	I	I	I	I
	Afstelling van de koplamphoogte	I	I	I	I	I	I	
	Schakelaars van het remlicht	I	I	I	I	I	I	I
	Laadniveau en afwezigheid van lekkages	I	I	I	I	I	I	I
<b>Divers</b>								
	Calculators: Aflezen van foutmeldingen en update	I	I	I	I	I	I	
	Algemene werking: Rijtest	I	I	I	I	I	I	

\*: Uitgebreid onderhoud

I: Inspecteren, aanpassen, reinigen, vervangen indien nodig.  
R: Vervangen.

C: Reinigen, vervangen indien nodig.  
L: Smeren, invetten

Onderhoudstijd uitgedrukt in één tiende uur 0.5 h = 30 mn)								
	Onthaal en Inontvangstneming	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
	Tweet 50 cc	1.0	1.5	2.0	2.5	2.0	3.2	0.5

De onderhoudsduur wordt gegeven ter indicatie. Er wordt geen rekening gehouden met de vervanging van versleten onderdelen.

NL

## TABEL VAN DE PERIODIEKE ONDERHOUDSBEURTEN TWEET 125 / 200 CC

Dit onderhoud moet uitgevoerd worden door een erkende vertegenwoordiger PEUGEOT MOTOCYCLES.

	Uit te voeren operaties	500km 300mi of 1 maanden	5000km 3100mi	10000km 6200mi	15000km 9300mi	20000km 12400mi	JAARLIJKS ONDERHOUD
	<b>Motor</b>						
	Motorolie <sup>a</sup>	R	R Om de 5000 km (Azië: R Om de 2500 km)				R
*	Oliefilter (Zeef)	C		C		C	C
	Speling op de kleppen		I	I	I	I	
	Bougie			R		R	
*	Luchtinlaatfilter	R Om de 10000 km (5000 km bij uitgebreid onderhoud)					
	Afvoer van de inlaatdemper		C	C	C	C	C
	Tractieschijf / Slijtage van de flensen		I	I	I	R	
	Rollen en geleiders van de tractieschijf		I	I	I	R	
	Transmissiedrijfriem			R		R	
	Naaldkooi van de gedreven schijf		L	L	L		
	Slijtage van de koppelingsvoeringen			I		R	
	Gedreven schijf			I		R	
	Transmissieolie	R	R	R	R	R	
*	Brandstofleiding: Afwezigheid van lekkages of barsten	I	I	I	I	I	I
	Cilinderbehuizing, vlinderkleppen en slangen			I		I	

\*: Uitgebreid onderhoud

I: Inspecteren, aanpassen, reinigen, vervangen indien nodig.  
R: Vervangen.

C: Reinigen, vervangen indien nodig.  
L: Smeren, invetten

a. Tweet 125cc PRO : R tot 0 km

## TABEL VAN DE PERIODIEKE ONDERHOUDSBEURTEN TWEET 125 / 200 CC

	Uit te voeren operaties	500km 300mi of 1 maanden	5000km 3100mi	10000km 6200mi	15000km 9300mi	20000km 12400mi	JAARLIJKS ONDERHOUD
<b>Rijwielgedeelte</b>							
*	Sturen: Afwezigheid van drukpunt / Afwezigheid van speling	I	I	I	I	I	
*	Wielen: Status en kogellager / Afwezigheid van speling	I	I	I	I	I	
*	Buitenbanden: Afwezigheid van barsten, slijtage en druk	I	I	I	I	I	I
*	Vork / Schokdemper voor: Status, werking en afwezigheid van lekkage	I	I	I	I	I	
	Vorkolie					R	
*	Schokdemper achter: Status, werking en afwezigheid van lekkage	I	I	I	I	R	
*	Gasbediening: Werking, speling en smering	I	I + L	I + L	I + L	I + L	
	Mobiele onderdelen en kabels		L	L	L	L	
*	Standaards: Werking en smering		I + L	I + L	I + L	I + L	
*	Aandraaiing van de bouten en moeren	I	I	I	I	I	
<b>Remsysteem</b>							
*	Remvloeistofpeil / Afwezigheid van lekkage	I	I	I	I	I	I
	Remvloeistof	R Om de 2 jaar					
*	Remklauwen: properheid, geleiders, werking			I + L		I + L	
*	Slijtage van de remplaatjes		I	I	I	I	
*	Slijtage van de remschijven		I	I	I	I	
*	Remslangen: Afwezigheid van lekkages of barsten		I	I	I	I	
	Remhendels		L	L	L	L	

\*: Uitgebreid onderhoud

I: Inspecteren, aanpassen, reinigen, vervangen indien nodig.  
R: Vervangen.

C: Reinigen, vervangen indien nodig.  
L: Smeren, invetten

NL

## TABEL VAN DE PERIODIEKE ONDERHOUDSBEURTEN TWEET 125 / 200 CC

	Uit te voeren operaties	500km 300mi of 1 maanden	5000km 3100mi	10000km 6200mi	15000km 9300mi	20000km 12400mi	JAARLIJKS ONDERHOUD
<b>Elektrische uitrusting</b>							
*	Verlichting en signalering	I	I	I	I	I	I
	Afstelling van de koplamphoogte	I	I	I	I	I	
*	Schakelaars van het remlicht	I	I	I	I	I	I
*	Laadniveau en afwezigheid van lekkages	I	I	I	I	I	I
<b>Divers</b>							
*	Calculators: Aflezen van foutmeldingen en update	I	I	I	I	I	
*	Algemene werking: Rijtest	I	I	I	I	I	

\*: Uitgebreid onderhoud

I: Inspecteren, aanpassen, reinigen, vervangen indien nodig.  
R: Vervangen.

C: Reinigen, vervangen indien nodig.  
L: Smeren, invetten

<b>Onderhoudstijd uitgedrukt in één tiende uur 0.5 h = 30 mn)</b>							
	Onthaal en Inontvangstneming	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
	Tweet 125 / 200 cc	1.0	1.8	2.4	1.8	3.2	0.5

De onderhoudsduur wordt gegeven ter indicatie. Er wordt geen rekening gehouden met de vervanging van versleten onderdelen.

**ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ**

**ΕΛΕΓΧΟΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΑΔΟΣΗ** ..... 1

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ**..... 2

**ΔΙΑΓΝΩΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΣΩΠΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ** ..... 2

**ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ**..... 3

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ** ..... 5

- ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ
- ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ
- ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΔΙΚΥΚΛΟΥ
- ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ / ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΙΜΟ
- ΠΑΡΑΤΕΤΑΜΕΝΗ ΑΚΙΝΗΤΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΗ

**ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΚΑΙ ΟΔΉΓΗΣΗ**..... 7

- ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΟΥ ΚΕΝΤΡΙΚΟΥ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΜΕ ΚΛΕΙΔΙ
- Διακόπτης κυκλώματος\*
- ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ
- ΟΔΗΓΗΣΗ
- Φρενάρισμα
- ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ ΚΑΙ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗ

**ΕΝΤΟΛΕΣ**..... 9

**ΟΡΓΑΝΑ** ..... 9

**ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ** ..... 10

- Ρύθμιση των αμορτισέρ \*
- Άγκιστρο αποσκευών
- Πλευρικό σταντ \*

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ**..... 11

- Εφοδιασμός σε καύσιμα
- ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΗΣ ΣΤΑΘΜΗΣ ΛΑΔΙΟΥ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

**ΠΕΡΙΟΔΙΚΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΕΙΣ** ..... 12

Επώνυμο: - - - - -

Όνομα: - - - - -

Διεύθυνση: - - - - -

Ταχυδρομικός κώδικας: - - - - -

Πόλη: - - - - -

Τηλέφωνο: - - - - -

Μοντέλο: - - - - -

Χρώμα: - - - - -

Αριθμός κινητήρα: - - - - -

**ΕΛΕΓΧΟΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΑΔΟΣΗ**

Αρ. πλαισίου (VIN): VGA

Η αντιπροσωπία θα πρέπει να εκτελέσει τον έλεγχο πριν από την παράδοση και να παραδώσει στον πελάτη το φύλλο προετοιμασίας του παραδοτέου αυτοκινήτου.

**Έλεγχος κατά την παράδοση**

Πιστοποιητικό πελάτη

Έλεγα οπτικά το όχημα και υπέγραφα το φύλλο προετοιμασίας πριν από την παράδοση του αυτοκινήτου μου και δεν εντόπισα κανένα ελάττωμα. Μου δηλώθηκε σαφώς ότι θα πρέπει διαβάσω τη δήλωση χρήσης και το εγχειρίδιο συντήρησης.

Ημερομηνία:

Υπογραφή πελάτη:

Πιστοποιητικό αντιπροσωπίας

Βεβαιώνουμε ότι το όχημα που προσδιορίζεται συναρμολογήθηκε και υποβλήθηκε σε έλεγχο πριν από την παράδοση, σύμφωνα με τις προδιαγραφές της PEUGEOT MOTOCYCLES. Παραδόσαμε στον πελάτη τη δήλωση χρήσης και το εγχειρίδιο συντήρησης. Εξηγήσαμε στον πελάτη τη λειτουργία των εντολών των συστημάτων και του δηλώσαμε σαφώς ότι είναι σημαντικό να συμβουλευτεί τη δήλωση χρήσης και τις προϋποθέσεις ισχύος της εγγύησης της PEUGEOT MOTOCYCLES.

Ημερομηνία:

Υπογραφή αντιπροσώπου:

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Μόλις αποκτήσατε ένα δίκυκλο Peugeot.

Σας ευχαριστούμε για την εμπιστοσύνη που επιδεικνύετε με την επιλογή σας.

Το δίκυκλό σας έχει κατασκευαστεί με αυξημένες αντοχές, αλλά η στιβαρότητα της κατασκευής του δεν το απαλλάσσει από μια ελάχιστη συντήρηση.

Ο εξουσιοδοτημένος διανομέας της επιλογής σας, ο οποίος γνωρίζει όλες τις ιδιαιτερότητες του δικύκλου, έχοντας στη διάθεσή του γνήσια ανταλλακτικά και εξειδικευμένα εργαλεία, είναι σε θέση να σας συμβουλέψει και να συντηρήσει το δίκυκλό σας κάτω από τις καλύτερες συνθήκες, ανάλογα με το προβλεπόμενο πρόγραμμα συντήρησης, με σκοπό να σας προσφέρει συνεχώς την ίδια απόλαυση οδήγησης, με τη μέγιστη δυνατή ασφάλεια

Αυτό το βιβλίο συντήρησης πρέπει να θεωρείται ως αναπόσπαστο κομμάτι του οχήματος και πρέπει να παραμείνει έτσι ακόμη και σε περίπτωση μεταπώλησής του.

Παρουσιάζει επίσης μια επιλογή των πιο τρεχουσών λειτουργιών του οχήματός σας.

Σας συστήνουμε όμως να λάβετε γνώση του συνόλου των οδηγιών χρήσης οι οποίες είναι διαθέσιμες σε ψηφιακή έκδοση στην παρακάτω διεύθυνση:

<https://www.peugeot-motocycles.fr/documentation>

Σκανάρετε αυτόν τον κωδικό QR για άμεση πρόσβαση:



Θα βρείτε ειδικότερα τις οδηγίες ασφάλειας, τις προειδοποιήσεις, τις σημαντικές σημειώσεις και παρατηρήσεις.

Στα πλαίσια της διαδικασίας συνεχούς βελτίωσης, η Peugeot Motocycles επιφυλάσσεται του δικαιώματος να καταργήσει, να τροποποιήσει ή να προσθέσει οιασδήποτε αναφερόμενες παραπομπές..

Τα μόνα αξιόπιστα έγγραφα είναι αυτά που είναι διαθέσιμα στο διαδίκτυο, στη διεύθυνση που αναφέρεται παραπάνω.

Τα ακόλουθα σύμβολα σημαίνουν:



**Σας συνιστούμε να διαβάσετε το σύνολο των οδηγιών χρήσης.**



**Η χρήση εμπειριέχει πιθανό κίνδυνο για τα άτομα.**



**Η χρήση εμπειριέχει πιθανό κίνδυνο για το δίκυκλο.**



**Παρέχει κάποια σημαντική πληροφορία σχετικά με τη λειτουργία του οχήματος.**



**Ο αστερίσκος επισημαίνει έναν εξοπλισμό ανάλογα με την έκδοση.**



**Το προϊόν προκαλεί μόλυνση.**

**Να μην απορρίπτεται στο περιβάλλον.**

## ΔΙΑΓΝΩΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΣΩΠΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Κατά τη σύνδεσή τους στο όχημά σας, τα διαγνωστικά εργαλεία συλλέγουν δεδομένα. Τα δεδομένα αυτά περιλαμβάνουν τον αριθμό πλαισίου (VIN) του οχήματός σας.

Εάν θέλετε να λάβετε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα δικαιώματά σας ή την επεξεργασία των δεδομένων από την PEUGEOT MOTOCYCLES, μπορείτε να ανατρέξετε στην Πολιτική Εμπιστευτικότητας της εταιρείας μας στην παρακάτω διεύθυνση:

<https://peugeot-motocycles.com/fr/mentions-legales/>

Εναλλακτικά, επικοινωνήστε μαζί μας στη διεύθυνση:

[dpo @peugeotmotocycles.com](mailto:dpo@peugeotmotocycles.com)

# ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ

(ΕΚΔΟΣΗ MARS 2022)

Ο κατασκευαστής του οχήματός σας, PEUGEOT MOTOCYCLES, του οποίου η έδρα βρίσκεται στη διεύθυνση rue du 17 novembre - 25350 Mandœuvre (Γαλλία), εφεξής PEUGEOT MOTOCYCLES, σας προσφέρει εγγύηση του κατασκευαστή για το νέο σας όχημα, θερμικό ή ηλεκτρικό, έναντι οποιουδήποτε κατασκευαστικού ή υλικού ελαττώματος.

Οι παρούσες προϋποθέσεις εγγύησης κατασκευαστή είναι διαθέσιμες και στον ιστότοπο:

<https://www.peugeot-motocycles.fr/documentation>

## 1. ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Εκτός εάν σας υποδειχθούν ειδικές διατάξεις περί του αντιθέτου (εκτεταμένη εγγύηση, σύμβαση στόλου κ.λπ.), η PEUGEOT MOTOCYCLES παρέχει στο όχημά σας εγγύηση του κατασκευαστή για χρονικό διάστημα:

- 24 μηνών για ιδιωτική χρήση, απεριόριστα χιλιόμετρα.
- 24 μηνών για επαγγελματική χρήση, έως 20 000 km (<50cc, κατ. L1e και L2e) ή 30 000 km (>50cc, κατ. L3e και L5e).

Σημείωση: Με τον όρο επαγγελματίας ορίζεται «κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, δημόσιου ή ιδιωτικού δικαίου, που ενεργεί για σκοπούς που εμπίπτουν στο πλαίσιο της εμπορικής, βιομηχανικής, βιοτεχνικής, ελεύθερης ή γεωργικής του δραστηριότητας, ακόμη και όταν ενεργεί στο όνομα ή για λογαριασμό άλλου επαγγελματία».

Η εγγύηση αυτή αρχίζει από την πρώτη εγγραφή, με εξαίρεση:

- Τη δυναμότητα ενός ηλεκτρικού οχήματος για την οποία η παρούσα εγγύηση ισχύει για 24 μήνα ή 20 000 km, όποια από τις δύο συνθήκες εκπληρωθεί πρώτη, υπό την προϋπόθεση ότι οι φορτίσεις συντήρησης έχουν πραγματοποιηθεί τακτικά, σύμφωνα με το βιβλιάριο συντήρησης PEUGEOT MOTOCYCLES.
- Τη μπαταρία δυναμότητας ενός ηλεκτρικού οχήματος που παρουσιάζει μείωση μικρότερη ή ίση με 25% της δηλούμενης ονομαστικής χωρητικότητάς της, όπως μετράται από τεχνικό του δικτύου PEUGEOT MOTOCYCLES κατά τη διάρκεια της περιόδου

εγγύησης. Πράγματι, λόγω της εγγενούς χημείας της μπαταρίας, η μείωση της χωρητικότητας της μπαταρίας (και, συνεπώς, της αυτονομίας του οχήματος) θα μπορεί να διαπιστωθεί, συν τω χρόνω, μέσω της χρήσης του οχήματος και των συνθηκών αποθήκευσης.

- Την μπαταρία του θερμικού οχήματος, για την οποία η παρούσα εγγύηση είναι έξι μηνών, με την επιφύλαξη της πραγματοποίησης ενός ελαχίστου αριθμού χιλιομέτρων των 200 τον μήνα.
- Του σταντ και της σέλας για τα οποία η παρούσα εγγύηση έχει ισχύ έξι μηνών.

## 2. ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ

Με εξαίρεση τους περιορισμούς που αναφέρονται κατωτέρω, η παρούσα συμβατική εγγύηση καλύπτει την επισκευή ή την αντικατάσταση των εξαρτημάτων που αναγνωρίζονται ως ελαττωματικά από την PEUGEOT MOTOCYCLES ή τον αντιπρόσωπό της, καθώς και το σχετικό κόστος εργασίας.

Σημειώνεται, επίσης, ότι:

- Η επισκευή ή η αντικατάσταση εξαρτημάτων στο πλαίσιο της παρούσας εγγύησης του κατασκευαστή δεν παρατείνει τη διάρκεια ισχύος της. Η εγγύηση που καλύπτει τα ανταλλακτικά παύει να ισχύει την ημερομηνία λήξης της εγγύησης που καλύπτει ολόκληρο το όχημα.
- Τα ελαττωματικά εξαρτήματα που αντικαθίστανται στα πλαίσια της εγγύησης διατηρούνται και γίνονται ιδιοκτησία της PEUGEOT MOTOCYCLES.

## 3. ΌΡΟΙ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Προκειμένου να επωφεληθείτε από την κάλυψη εγγύησης των εργασιών που θα πραγματοποιηθούν στο όχημά σας στο πλαίσιο της παρούσας εγγύησης κατασκευαστή, η PEUGEOT MOTOCYCLES συνιστά να αναθέσετε τις εργασίες αυτές αποκλειστικά σε συνεργείο του εξουσιοδοτημένου δικτύου.

Σε περίπτωση μεταπώλησης του οχήματός σας, οι αγοραστές καλύπτονται από την εγγύηση έως την ημερομηνία λήξης της, με την προϋπόθεση ότι θα τηρούν τους όρους εφαρμογής της εγγύησης. Για τον σκοπό αυτό, αναλαμβάνετε την υποχρέωση να διαβιβάσετε στον αγοραστή σας τις προϋποθέσεις ισχύος της εγγύησης και τα αποδεικτικά της πραγματοποιηθείσας συντήρησης.

### Η εγγύηση ισχύει με τις εξής προϋποθέσεις:

- Η πρώτη συντήρηση της «εγγύησης» και τα περιοδικά σέρβις του οχήματος έχουν πραγματοποιηθεί τακτικά, σύμφωνα με τις οδηγίες του φυλλαδίου συντήρησης της PEUGEOT MOTOCYCLES και είστε σε θέση να το αποδείξετε (δελτίο παρακολούθησης συντήρησης, τιμολόγια κ.λπ.). Είναι αποδεκτή ανοχή 100 km (ή 1 μηνών για ετήσιο σέρβις) σε σχέση με τα χιλιόμετρα που καθορίζονται στο πρόγραμμα συντήρησης.
- Το πρόγραμμα ενισχυμένης συντήρησης εφαρμόζεται για επαγγελματική χρήση και, εάν είναι απαραίτητο, και για ιδιωτική χρήση:
- Τα γνήσια εξαρτήματα δεν έχουν αντικατασταθεί από άλλα εξαρτήματα μη εγκεκριμένα από την PEUGEOT MOTOCYCLES ή/και των οποίων η συναρμολόγηση δεν είναι σύμφωνη με τους κανόνες του κλάδου ή τις συστάσεις της PEUGEOT MOTOCYCLES (όπως, ενδεικτικά, ο σωλήνας εξάτμισης, ο κύλινδρος, το έμβολο, το μπουζί και ο σιγαστήρας κιβωτίου του θερμικού οχήματος, οι ασφάλειες, οι μπαταρίες δυναμότητας και ο φορτιστής μπαταρίας δυναμότητας του ηλεκτρικού οχήματος κ.λπ.).
- Το όχημα δεν έχει τροποποιηθεί, μετασκευαστεί ή εξοπλιστεί με εξαρτήματα μη εγκεκριμένα από την PEUGEOT MOTOCYCLES (όπως ενδεικτικά: πρόσθετος φορτιστής ηλεκτρικού οχήματος, συναγερμοί, ραδιόφωνο, προβολείς, σχάρες αποσκευών, βοηθήματα εκκίνησης (boosters) κ.λπ.).
- Το όχημα δεν έχει χρησιμοποιηθεί σε αγώνες.

## ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ

(ΕΚΔΟΣΗ MARS 2022)

Η εγγύηση δεν καλύπτει:

- Οι ενέργειες συντήρησης (όπως, ενδεικτικά: αλλαγή λαδιών, λίπανση, ρύθμιση, καθαρισμός, τάση...) και ελέγχου που είναι απαραίτητες για την καλή λειτουργία του οχήματός σας, όπως αναφέρονται στον φάκελο συντήρησης PEUGEOT MOTOCYCLES.
- Η αντικατάσταση των εξαρτημάτων που υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά λόγω χρήσης του οχήματος, των χιλιομέτρων που έχει διανύσει, του γεωγραφικού και κλιματικού του περιβάλλοντος καθώς και των μιας χρήσης εξαρτημάτων στερέωσής τους (όπως, ενδεικτικά: αυτοασφαλιζόμενα περικόχλια, κλπ), αν η αντικατάσταση αυτή δεν είναι συνέπεια κατασκευαστικού ελαττώματος. Πρόκειται για τα ακόλουθα εξαρτήματα, ενδεικτικά.
  - > Τροχαλίες και ιμάντες μετάδοσης κίνησης και κινούμενοι, συμπλέκτης, κύλινδροι, κινητή φλάντζα, οδηγό, αλυσίδα, πινιόν, οπίσθιο γρανάζι.
  - > ρουλεμάν (τροχοί, ράβδοι, σύστημα διεύθυνσης, κινητήρας...).
  - > Λυχνία, ασφάλεια, ελαστικά, τακάκια και επενδύσεις φρένων, δισκόφρενο, καλώδια και χειριστήρια καλωδίων, μπουζί και σιγαστήρας.
  - > Αμορτισέρ (υδραυλικό, αερίου, μονού ελατηρίου, ελαστομερές), φίλτρο αέρα, πλήρης σιγαστήρας εισαγωγής, φίλτρο καυσίμου, φίλτρο λαδιού, κύλινδρος, έμβολο και δακτύλιοι εμβόλου.
  - > Εξάτμιση του θερμικού κινητήρα (εκτός της αποκόλλησης εσωτερικών εξαρτημάτων).
  - > Υγρά και προϊόντα (γράσο, υγρό υδραυλικού συστήματος, υγρό φρένων, λάδι κιβωτίου ταχυτήτων, λάδι κινητήρα και ψυκτικό υγρό κ.λπ.).

- Τις επισκευές που είναι απαραίτητες λόγω της χρήσης καυσίμων, λιπαντικών ή γράσων μη εγκεκριμένων από την PEUGEOT MOTOCYCLES.
- Τις επισκευές που οφείλονται σε αμέλεια, αντικανονική χρήση, οδήγηση σε αδιάβατο ή κατεστραμμένο οδόστρωμα, μη τήρηση των οδηγιών του εγχειριδίου συντήρησης της PEUGEOT MOTOCYCLES ή του εγχειριδίου χρήσης, υπερφόρτωση, έστω και προσωρινή ή απειρία του οδηγού.
- Τις επισκευές που προκύπτουν από ατύχημα, κλοπή, πυρκαγιά ή οποιοδήποτε άλλο φυσικό φαινόμενο (όπως ενδεικτικά: χαλάζι, πλημμύρες κ.λπ.).
- Τις επισκευές που οφείλονται σε έλλειψη καθαριότητας του οχήματος.
- Τις επισκευές που οφείλονται σε παρατεταμένη αποθήκευση σε ακατάλληλες συνθήκες.
- Τι διάβρωση ή την οξειδωση της επιφάνειας του πλαισίου, των βιδών και, γενικώς, όλων των μεταλλικών εξαρτημάτων, επικαλυμμένων ή μη, του θερμικού ή του ηλεκτρικού οχήματος (αντιθέτως, η διατηρητική διάβρωση καλύπτεται για χρονικό διάστημα 24 μηνών).
- Το ταχύμετρο ή τα φώτα για τα οποία η παρουσία υγρασίας δεν επηρεάζει την ευκρίνεια των πληροφοριών ή την αποτελεσματικότητα του φωτισμού.
- Οι θόρυβοι και οι δονήσεις δεν έχουν καμία επίδραση πάνω στην αξιοπιστία, την ασφάλεια και την οδική συμπεριφορά του οχήματος..
- Κάθε άλλη δαπάνη που δεν προβλέπεται ρητά στην παρούσα εγγύηση ούτε στην νόμιμη εγγύηση συμμόρφωσης ούτε στην νόμιμη εγγύηση κρυφού ελαττώματος, όπως, ενδεικτικά, οι δαπάνες λόγω ενδεχόμενης ακινητοποίησης του οχήματος, η απώλεια χρήσης ή εκμετάλλευσης του οχήματος, κλπ.

#### 4. ΕΔΑΦΙΚΟ ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

Η εγγύηση ισχύει στις χώρες ή τις επικράτειες όπου διατίθεται το όχημα προς πώλησης μέσω του εγκεκριμένου δικτύου της PEUGEOT MOTOCYCLES, (συγκεκριμένα: Γαλλία, Γερμανία, Ιταλία, Ισπανία) κατάλογος των οποίων υπάρχει στη διαδικτυακή τοποθεσία του κατασκευαστή:

<http://www.peugeot-motocycles.com>

Το όχημα προορίζεται αποκλειστικά για εμπορεία και χρήση στις προαναφερθείσες χώρες ή επικράτειες, αποκλείοντας κάθε άλλη χώρα ή επικράτεια για την οποία τα εφαρμοστέα πρότυπα είναι ή ενδέχεται να καταστούν διαφορετικά από εκείνα των παραπάνω αναφερόμενων χωρών ή επικρατειών, όπως, ενδεικτικά, οι Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής, κλπ.

Η χρήση του οχήματος σε αυτές τις εξαιρούμενες χώρες ή επικράτειες πραγματοποιείται εξ ολοκλήρου με ευθύνη του χρήστη και αποκλείει την εφαρμογή της παρούσας εγγύησης καθώς και οιαδήποτε άλλη ευθύνη του κατασκευαστή του οχήματος για οιονδήποτε λόγο..

Σε κάθε χώρα και, ειδικότερα, σε αυτές της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ο καταναλωτής έχει δικαιώματα βάσει της ισχύουσας εθνικής νομοθεσίας.. Τα δικαιώματα αυτά δεν επηρεάζονται από την παρούσα εγγύηση, όπως παρατίθεται παραπάνω.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

### ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

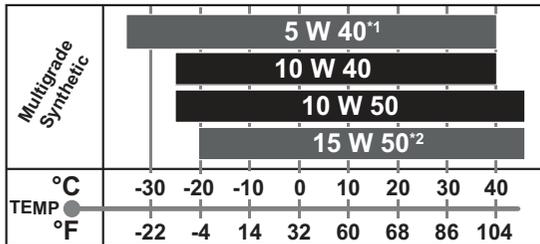
#### ΚΑΥΣΙΜΟ

Αποκλειστικά:  
Χωρίς μόλυβδο E5  
ή  
Χωρίς μόλυβδο E10



#### Λάδι κινητήρα

SAE 10W40 / SAE 10W50  
100% Συνθετικό  
Ελάχιστης ποιότητας API SL



\*Συνιστάται εάν:

<sup>1</sup> Ελάχιστη ετήσια θερμοκρασία < -20°C

<sup>2</sup> Ελάχιστη ετήσια θερμοκρασία > 0°C

#### Λάδι μειωτήρα

SAE 80W90 API GL4

#### Λάδι πιρουνιού

Λάδι υδραυλικών συστημάτων. SAE10

#### Γράσο

Γράσο για υψηλές θερμοκρασίες  
Γράσο πολλαπλών χρήσεων

#### Υγρό φρένων

Υγρό φρένων DOT 4

### ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Να τηρείτε με συνέπεια το πρόγραμμα συντήρησης του δικύκλου, για τη διατήρηση των δικαιωμάτων της συμβατικής εγγύησης.

Στο φάκελο συντήρησης έχει συμπεριληφθεί ένας πίνακας ελέγχου του χρονοδιαγράμματος συντήρησης, η εξουσιοδοτημένη αντιπροσωπία θα πρέπει να τον σφραγίσει και να καταγράψει την ημερομηνία εργασιών και τα χιλιόμετρα που έχει διανύσει το όχημα.

Προκειμένου να διασφαλιστεί η μέγιστη ασφάλεια και αξιοπιστία του οχήματός σας, συνιστάται η συντήρηση και οι σχετικές εργασίες επισκευής να γίνονται από μία εξουσιοδοτημένη αντιπροσωπία που διαθέτει τη σχετική τεχνική κατάρτηση, καθώς και τα απαραίτητα εργαλεία και ανταλλακτικά.

Μετά από ένα ατύχημα, συνιστάται ο έλεγχος και η επισκευή του δικύκλου από εξουσιοδοτημένη αντιπροσωπία.



### ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΔΙΚΥΚΛΟΥ



Το δίκυκλο είναι επενδεδυμένο με πλαστικά εξαρτήματα, τα οποία μπορεί να είναι βαμμένα ή σιλβωμένα. Μη χρησιμοποιείτε διαλυτικά ή υπερβολικά διαβρωτικά προϊόντα καθαρισμού.



Μη χρησιμοποιείτε πιεστικό μηχάνημα καθαρισμού το οποίο θα μπορούσε να προκαλέσει διήθηση νερού στα παρακάτω εξαρτήματα: σύνδεσμοι, ρουλεμάν και συναρμογές, ηλεκτρικά μέρη όπως βύσματα, κομιτατέρ και εξαρτήματα φωτισμού.

Καθαρίστε το πλαίσιο με νερό και σαπούνι και ξεπλύνετε με καθαρό νερό.

Το στέγνωμα μπορεί να πραγματοποιηθεί με τη βοήθεια ενός δέρματος σαμουά.

Μετά την πλύση του δικύκλου, οδηγήστε το δίκυκλο με χαμηλή ταχύτητα και φρενάρετε αρκετές φορές, για να στεγνώσουν τα φρένα.



Η πλύση του δικύκλου πρέπει να πραγματοποιείται σε χώρο κατάλληλα εξοπλισμένο για την αποστράγγιση των υγρών.

Ορισμένα προϊόντα με βάση τη σιλικόνη, ενδέχεται να αλλοιώσουν την ποιότητα της βαφής.

Σε περίπτωση ανάγκης ή αμφιβολίας, ένας εξουσιοδοτημένος διανομέας μπορεί να σας συμβουλέψει για τη σωστή χρήση των προϊόντων συντήρησης ή την επιδιόρθωση των πλαστικών εξαρτημάτων σε περίπτωση χάραξης ή αμυχής.

## ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ / ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΙΜΟ

Τα εξαρτήματα που έχουν φθαρεί και αντικατασταθεί κατά την διάρκεια μιας τρέχουσας συντήρησης (μηχανικά εξαρτήματα, μπαταρία...) πρέπει να παραδίδονται σε ειδικευμένους οργανισμούς.

Το όχημα που έχει ολοκληρώσει τον κύκλο ζωής του πρέπει να παραδίδεται σε πιστοποιημένο κέντρο για να εξασφαλιστεί η ανακύκλωσή του.

Σε κάθε περίπτωση, τηρείτε την τοπική νομοθεσία.



Οι μπαταρίες περιέχουν επιβλαβείς ουσίες. Πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τις διατάξεις της νομοθεσίας και σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

## ΠΑΡΑΤΕΤΑΜΕΝΗ ΑΚΙΝΗΤΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΦΎΛΑΞΗ

Αν το όχημα πρέπει να μείνει ακινητοποιημένο για διάστημα μεγαλύτερο του 1 μήνα, συνιστάται να πραγματοποιήσετε τα ακόλουθα βήματα:

### Μπαταρία



Σε περίπτωση παρατεταμένης ακινητοποίησης, η μπαταρία αποφορτίζεται φυσιολογικά ή λόγω της κατανάλωσης των ηλεκτρονικών συστημάτων του οχήματος ή ορισμένων εξαρτημάτων. Για το λόγο αυτόν πρέπει να φορτίζεται τακτικά.

- Να φορτίζετε εκ των προτέρων την μπαταρία στο 100% (Το μέγιστο ρεύμα φόρτισης μιας μπαταρίας είναι ίσο με το 1/10 της χωρητικότητάς του).
- Να χρησιμοποιείτε φορτιστή συντήρησης ή να φορτίζετε την μπαταρία μία φορά τον μήνα.
- Πριν από την επαναφορά σε λειτουργία, η μπαταρία πρέπει να φορτίζεται στο 100%.



Εάν δεν τηρηθούν αυτές οι συστάσεις, η μπαταρία μπορεί να αποφορτιστεί πλήρως. Στην περίπτωση αυτή, δεν μπορεί να ισχύσει η εγγύηση του κατασκευαστή..

### Όχημα

- Εκκενώστε το ρεζερβουάρ καυσίμου για να αποφευχθεί ο σχηματισμός επικαθίσεων καυσίμου.
- Ψεκάστε λιπαντικό στα μεταλλικά μέρη του δικύκλου, για την αποφυγή οξειδωσης των τμημάτων αυτών.
- Τοποθετήστε το δίκυκλο σε χώρο όπου θα προστατεύεται από την υγρασία.

### Επαναλειτουργία

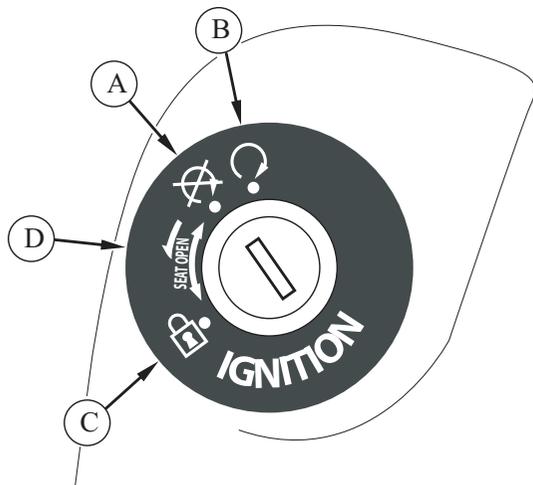
Μετά από παρατεταμένη ακινησία, συνιστάται ο γενικός έλεγχος του δικύκλου από εξουσιοδοτημένο διανομέα.

## ΕΚΚΊΝΗΣΗ ΚΑΙ ΟΔΉΓΗΣΗ

### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΟΥ ΚΕΝΤΡΙΚΟΥ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΜΕ ΚΛΕΙΔΙ



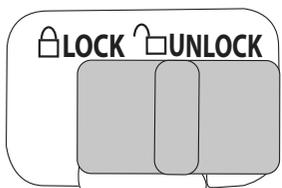
Μαζί με το όχημα παρέχονται 2 κλειδιά.



- A. Θέση διακοπής λειτουργίας κινητήρα
- B. Θέση λειτουργίας
- C. Κλείδωμα τιμονιού
- D. Άνοιγμα της σέλας

### Διακόπτης κυκλώματος\*

Στη θήκη κάτω από τη σέλα έχει τοποθετηθεί ένα κομπατέρ που εξουδετερώνει το κύκλωμα της ανάφλεξης.



Θέση LOCK. Δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί εκκίνηση του κινητήρα.

Θέση UNLOCK. Μπορεί να πραγματοποιηθεί εκκίνηση του κινητήρα.

## ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ



Για μεγαλύτερη ασφάλεια, τοποθετήστε το δίκυκλο στο κεντρικό σταντ πριν την εκκίνηση του κινητήρα.



**Βεβαιωθείτε ότι το κομπατέρ κάτω από τη σέλα βρίσκεται στη θέση UNLOCK\*.**

- Περιστρέψτε το κλειδί του κεντρικού διακόπτη στη θέση "ON".
- Βεβαιωθείτε ότι το γκριπ του γκαζιού είναι στην κλειστή θέση.
- Πιέστε μία από τις μανέτες των φρένων και συγχρόνως πιέστε το διακόπτη εκκίνησης. Μην διατηρείτε πατημένο το διακόπτη εκκίνησης για χρονικό διάστημα μεγαλύτερο από 10 δευτερόλεπτα.
- Αφήστε το διακόπτη εκκίνησης μόλις ο κινητήρας τεθεί σε λειτουργία.



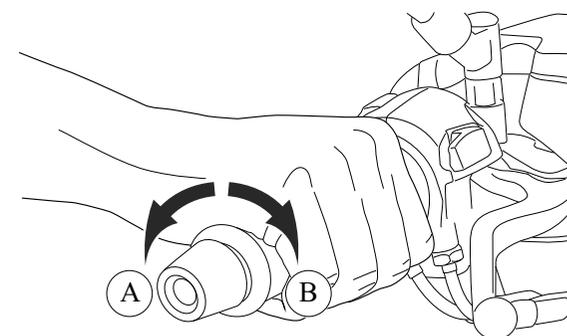
**Εάν ο κινητήρας δεν τεθεί σε λειτουργία, αφήστε το διακόπτη εκκίνησης και τη μανέτα του φρένου, περιμένετε λίγα δευτερόλεπτα και προσπαθήστε και πάλι.**

## ΟΔΗΓΗΣΗ



Το όχημα βρίσκεται στο κεντρικό σταντ με τον κινητήρα σε λειτουργία.

- Διατηρήστε την αριστερή μανέτα του φρένου πιεσμένη με το αριστερό χέρι, κρατήστε τη λαβή στήριξης με το δεξί χέρι και σπρώξτε το δίκυκλο προς τα εμπρός για να μετακινήσετε το κεντρικό σταντ στην κλειστή θέση.
- Ανεβείτε στο κάθισμα του δίκυκλου.
- Αφήστε το αριστερό φρένο και περιστρέψτε σταδιακά το γκριπ του γκαζιού με το δεξί χέρι για να ξεκινήσετε.



Για να αυξήσετε ταχύτητα, περιστρέψτε το γκριπ του γκαζιού κατά τη φορά (A). Για να μειώσετε ταχύτητα, περιστρέψτε το γκριπ του γκαζιού κατά τη φορά (B).

## Φρενάρισμα TWEET 50 cc



### Κλασικό φρενάρισμα

Η δεξιά μανέτα ελέγχει το φρένο εμπρός και η αριστερή μανέτα το φρένο πίσω.

### Χρήση των φρένων

Για αποτελεσματικό φρενάρισμα, πρέπει να γίνονται συντονισμένα οι επόμενες ενέργειες:

- Να αφήσετε το γκριπ του γκαζιού να επανέλθει γρήγορα στην κλειστή θέση.
- Να πιέσετε συγχρόνως την αριστερή και τη δεξιά μανέτα των φρένων, αυξάνοντας σταδιακά την πίεση.

## TWEET 125 cc

### Σύστημα πέδησης SBC

Πρόκειται για ένα ολοκληρωμένο σύστημα πέδησης.

- Το σύστημα αυτό διευκολύνει τη χρήση του οχήματος, το δεξί χέρι ελέγχει το γκάζι και το αριστερό χέρι ελέγχει το φρένο. Όταν φρενάρετε με το αριστερό χέρι, το σύστημα επιδρά συγχρόνως και στο εμπρός και στο πίσω φρένο.
- Το δεξιό φρένο έχει δευτερεύουσα λειτουργία, η οποία επιδρά μόνο στο μπροστινό φρένο και συμπληρώνει τη συνδυασμένη λειτουργία του αριστερού φρένου, σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.

## TWEET 200 cc

### Σύστημα πέδησης ABS

Πρόκειται για ένα σύστημα αντιμπλοκαρίσματος τροχών.

- Το σύστημα ABS επιτρέπει στον οδηγό να διατηρεί τον έλεγχο του οχήματός του στη διάρκεια ενός φρεναρίσματος υπό αντίξοες συνθήκες πρόσφυσης.
- Η δεξιά μανέτα ελέγχει το φρένο εμπρός και η αριστερή μανέτα το φρένο πίσω.

### Χρήση των φρένων

- Να αφήσετε το γκριπ του γκαζιού να επανέλθει γρήγορα στην κλειστή θέση.
- Ενεργοποίηση του συστήματος πέδησης με σταδιακή αύξηση της πίεσης.

## ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ ΚΑΙ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗ



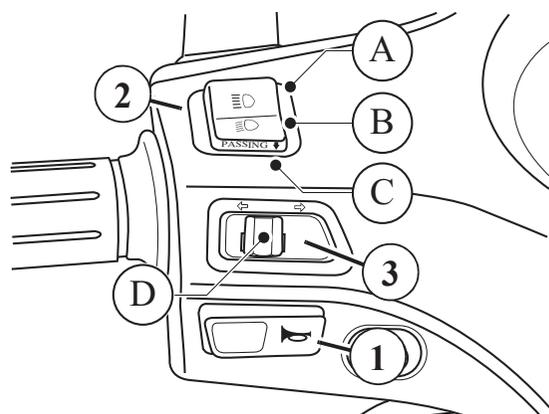
Η διακοπή λειτουργίας του κινητήρα πραγματοποιείται εφόσον ο κινητήρας λειτουργεί στο ρελαντί και με περιστροφή του κλειδίου του κεντρικού διακόπτη στη θέση "OFF".

Η στάθμευση του δικύκλου πραγματοποιείται σε επίπεδο έδαφος.

- Είτε στο κεντρικό σταντ.
- Είτε στο πλευρικό σταντ.

Σε κάθε στάθμευση του δικύκλου, πρέπει να κλειδώνεται το τιμόνι και να αφαιρείται το κλειδί από τον κεντρικό διακόπτη. Το κύκλωμα ανάφλεξης μπορεί να εξουδετερωθεί με την τοποθέτηση του κομιτατέρ κάτω από τη σέλα στη θέση LOCK\*.

## ΕΝΤΟΛΕΣ



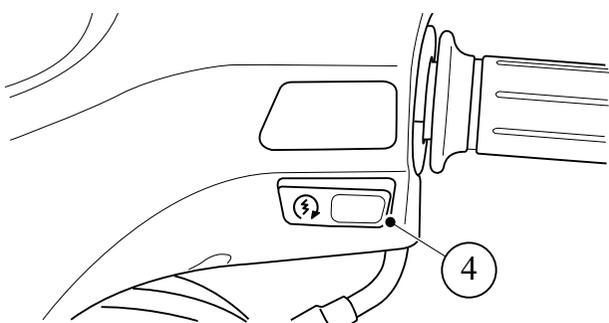
### 1. Διακόπτης κόρνας.

### 2. Διακόπτης προβολέων.

Ο διακόπτης προβολέων έχει 3 λειτουργίες:

- A. Φώτα πορείας.
- B. Φώτα διασταύρωσης
- C. Σινιάλο προβολέα/Άνοιγμα της σέλας\*

### 3. Διακόπτης φλας

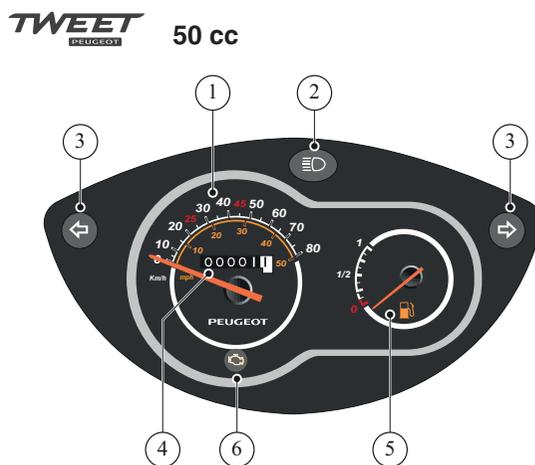


### 4. Διακόπτης εκκίνησης



Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης on line.

## ΌΡΓΑΝΑ



### 1. Ταχύμετρο.

Η ένδειξη της ταχύτητας δίνεται σε δύο μονάδες, χιλιόμετρα/μίλια.

### 2. Ένδειξη λειτουργίας προβολέα.

### 3. Ένδειξη φλας.

### 4. Αθροιστικός μετρητής.

### 5. Ένδειξη καυσίμου.

### 6. Ένδειξη προειδοποίησης βλάβης συστήματος ελέγχου εκπομπών / Αυτοδιάγνωση κινητήρα.



Σταθερή / Φλας.

Το σύστημα ελέγχου εκπομπών παρουσιάζει βλάβη.



Συνιστάται να πάτε το όχημα σε εξουσιοδοτημένη αντιπροσωπία, για έλεγχο.



Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης on line.

TWEET  
PEUGEOT

125/200 cc

Με την ενεργοποίηση του κεντρικού διακόπτη με κλειδί ενεργοποιείται το καντράν των οργάνων.



### 1. Ταχύμετρο.

Η ένδειξη της ταχύτητας δίνεται σε δύο μονάδες, χιλιόμετρα/μίλια.

### 2. Ένδειξη λειτουργίας προβολέα.

### 3. Ένδειξη φλας.

Εάν κάποια λυχνία φλας είναι καμένη, αυξάνεται η συχνότητα με την οποία αναβοσβήνει η ένδειξη λειτουργίας των φλας και η άλλη λυχνία φλας, για να ενημερώσει τον οδηγό για τυχόν βλάβη.

### 4. Ένδειξη προειδοποίησης βλάβης συστήματος ελέγχου εκπομπών / Αυτοδιάγνωση κινητήρα.



Σταθερή / Φλας.

Το σύστημα ελέγχου εκπομπών παρουσιάζει βλάβη.

### 5. Ψηφιακή οθόνη.

(βλ. αντίστοιχο κεφάλαιο).

### 6. Ένδειξη διάγνωσης συστήματος πέδησης ABS \*

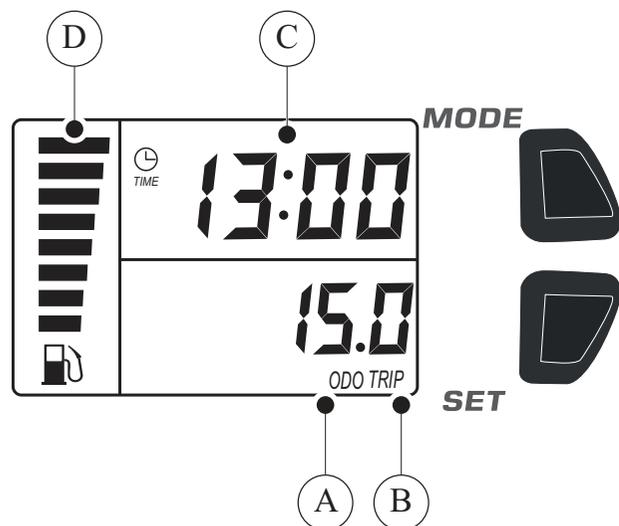
Εάν το ενδεικτικό αναβοσβήνει ή παραμένει αναμμένο, συνιστάται η ακινητοποίηση του δικύκλου και ο έλεγχός του από εξουσιοδοτημένο διανομέα.

### 7. Κουμπί ρύθμισης οθόνης πολλαπλών λειτουργιών.



Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης on line.

## Ψηφιακή οθόνη



### A. Ολικός χιλιομετρητής.

### B. Μερικός χιλιομετρητής (TRIP).

Μετάβαση από την ένδειξη του ολικού χιλιομετρητή στην ένδειξη του μερικού χιλιομετρητή.

- Όταν η μίζα λειτουργεί, η μετάβαση από το συνολικό μετρητή στο μερικό χιλιομετρητή και το αντίθετο γίνεται με το σύντομο πάτημα στο κουμπιό εντολών (MODE).

### Μηδενισμός του μερικού χιλιομετρητή

Ο μηδενισμός του μερικού χιλιομετρητή πραγματοποιείται στην οθόνη εμφάνισης του μερικού χιλιομετρητή, TRIP.

- Αφού ενεργοποιηθεί η μίζα, ο μηδενισμός του ημερήσιου μετρητή γίνεται με σύντομο πάτημα του κουμπιού εντολών (SET).

### C. Ρολόι.

### D. Ένδειξη στάθμης καυσίμου. Ένδειξη εφεδρικής ποσότητας καυσίμου.



Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης on line.

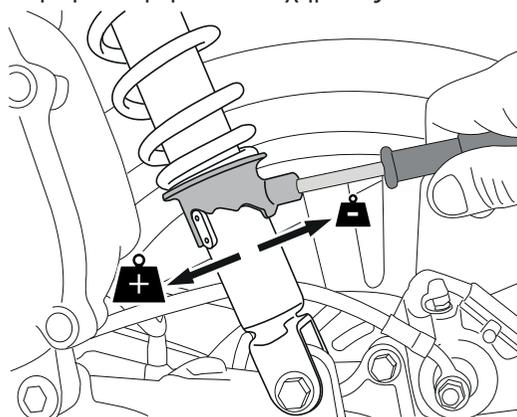
## ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ



Οι οδηγίες χρήσης παρουσιάζουν άλλους εξοπλισμούς.

### Ρύθμιση των αμορτισέρ \*

Όλα τα αμορτισέρ διαθέτουν δακτύλιο ρύθμισης που επιτρέπει τη χαλάρωση ή το σφίξιμο της ανάρτησης ανάλογα με το φορτίο του οχήματος.



Πραγματοποιήστε αυτήν τη ρύθμιση με τη βοήθεια του κιτ εργαλείων.



Προκειμένου να διασφαλίζεται η άνεση και η ασφάλεια της οδήγησης, ρυθμίζετε πάντα την προφόρτιση του αμορτισέρ ανάλογα με το φορτίο του οχήματος.

125/200 cc: Πραγματοποιήστε την ίδια ρύθμιση και για τα 2 αμορτισέρ.

### Άγκιστρο αποσκευών

Το άγκιστρο για τσάντες είναι τοποθετημένο στο επίπεδο της πίσω ποδιάς. Μπορείτε να κρεμάσετε μέγιστο βάρος 2.5 Kg.

### Πλευρικό σταντ \*

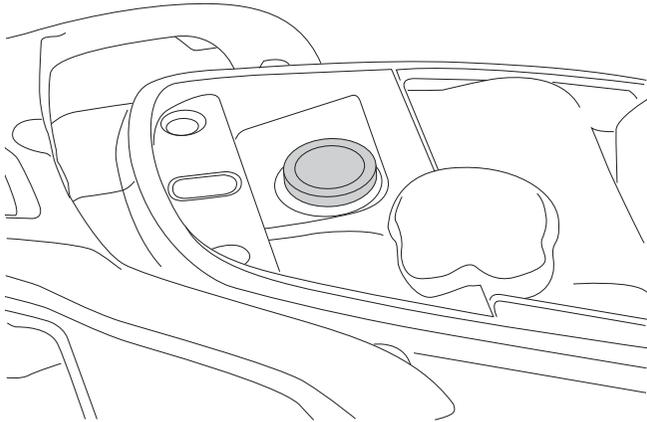
Το πλευρικό σταντ διαθέτει έναν διακόπτη φωτισμού το οποίο, όταν είναι ανοιχτό, εμποδίζει τη λειτουργία του κινητήρα.

Αυτό το σύστημα υπενθυμίζει στον οδηγό να σηκώσει το σταντ προτού ανάψει τον κινητήρα.

Εάν ο κινητήρας ξεκινήσει με το πλευρικό σταντ ανοιχτό, το κύκλωμα πρέπει οπωσδήποτε να ελεγχθεί από εξουσιοδοτημένο συνεργείο.

## ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

### Εφοδιασμός σε καύσιμα



Το ρεζερβουάρ καυσίμου βρίσκεται κάτω από τη σέλα.

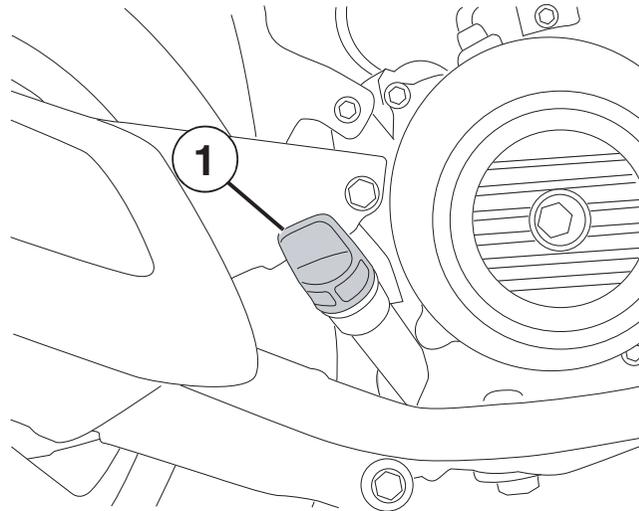
- Ανοίξτε το χώρο αποσκευών.
- Αφαιρέστε το στόμιο του ρεζερβουάρ.
- Γεμίστε το ρεζερβουάρ προσέχοντας να εισάγετε καλά το ακροφύσιο της αντλίας στο στόμιο πλήρωσης

### ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΗΣ ΣΤΑΘΜΗΣ ΛΑΔΙΟΥ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ



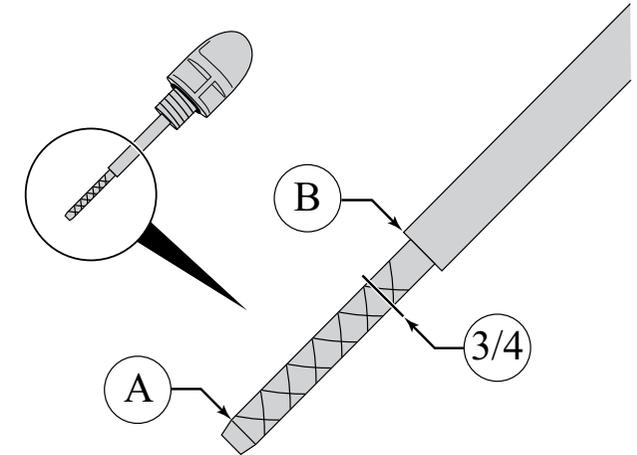
**Ελέγχετε τη στάθμη λαδιού κάθε 1000km / 600Mi ή πριν από μια μεγάλη διαδρομή.**

- Για τη σωστή μέτρηση της στάθμης λαδιού, τοποθετήστε το όχημα στο κεντρικό σταντ σε επίπεδο έδαφος.
- Θέστε σε λειτουργία τον κινητήρα, αφήστε τον να λειτουργήσει για λίγα λεπτά και σβήστε τον.
- Αφού σβήσετε τον κινητήρα, περιμένετε 5 λεπτά για να προλάβει το λάδι του κινητήρα να επιστρέψει στο κάρτερ λαδιού.
- Αφαιρέστε το πώμα/δείκτη λαδιού (1).



- Με ένα καθαρό πανί, σκουπίστε την τάπα/δείκτη και επανατοποθετήστε τη **χωρίς να τη βιδώσετε** στο στόμιο πλήρωσης.

- Αφαιρέστε το πώμα/δείκτη και ελέγξτε τη στάθμη λαδιού.
- Η στάθμη του λαδιού πρέπει να βρίσκεται μεταξύ των σημείων αναφοράς ελάχιστου (A) και μέγιστου (B) χωρίς να υπερβαίνει το μέγιστο σημείο.



- Εάν η στάθμη λαδιού είναι κοντά στην ένδειξη ελάχιστης ποσότητας ή κάτω από αυτήν, συνιστάται να συμπληρώσετε αμέσως τη στάθμη έως τα 3/4 ανά μικρές ποσότητες με λάδι που προτείνει ο κατασκευαστής.



**Όταν η στάθμη του λαδιού είναι υπερβολική, περιορίζονται σημαντικά οι επιδόσεις του δικύκλου.**

GR

## ΠΕΡΙΟΔΙΚΈΣ ΣΥΝΤΗΡΉΣΕΙΣ

### ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΣΗΜΕΙΑ:

Η τήρηση του προγράμματος συντήρησης σε σχέση με τις συνθήκες χρήσης θα σας επιτρέψει να διασφαλίσετε τη την καλή λειτουργία του οχήματός σας με την πάροδο του χρόνου, να συνεχίσετε να απολαμβάνετε όλα τα πλεονεκτήματά του και να επωφεληθείτε από την εγγύηση. Σας συνιστούμε να αναθέσετε τις εργασίες αυτές σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο Peugeot Motorcycles, ο οποίος έχει λάβει κατάρτιση από τον κατασκευαστή και διαθέτει τα κατάλληλα εργαλεία.

Δεν χρειάζεται να πραγματοποιηθεί ο ετήσιος έλεγχος, εφόσον έχει πραγματοποιηθεί περιοδικός έλεγχος κατά τη διάρκεια του έτους.

Από τα 25000 km (15600 mi), να πραγματοποιηθούν οι συντηρήσεις με επανεκτέλεση των εργασιών από τα 5000 km (3100 mi).

Αυξήστε τη συχνότητα του καθαρισμού ή της αντικατάστασης του φίλτρου αέρα (κινητήρας/σύστημα μετάδοσης), εάν το όχημα χρησιμοποιείται σε περιοχές με πολλή σκόνη ή υγρασία.

### Συντήρηση έντονης χρήσης/ Σκληρές συνθήκες χρήσης (\*):

Η συντήρηση των εξαρτημάτων που σημειώνονται με αστερίσκο πρέπει να πραγματοποιείται πιο τακτικά εάν το όχημα χρησιμοποιείται σε μια από τις παρακάτω συνθήκες: Περιοχή με υγρασία, σκόνη ή πολλή ζέση, χρήση κυρίως εντός πόλης, σε θερμοκρασία συχνά χαμηλότερη από -5°C, για μικρές διαδρομές ή συχνές στάσεις με κρύο κινητήρα με χαμηλή θερμοκρασία...

### Φροντίδα / Καθαριότητα:

Για λόγους σχεδιασμού και αισθητικής, πολλά εξαρτήματα των δίκυκλων οχημάτων είναι εκτεθειμένα στους εξωτερικούς παράγοντες. Ως αποτέλεσμα αυτού του χαρακτηριστικού, μπορεί να προκληθούν λειτουργικές ζημιές ή ζημιές στην όψη (διάβρωση...), ακόμη και σε μέρη καλής ποιότητας. Ως εκ τούτου, η κατάλληλη και τακτική συντήρηση θα συμβάλλει στη διατήρηση της όψης και στην καλή λειτουργία του οχήματος, επιτρέποντάς σας να απολαμβάνετε τη χρήση του, ενώ είναι επίσης απαραίτητη, προκειμένου να διατηρήσετε τα δικαιώματά σας όσον αφορά την Εγγύηση.

GR

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΟΔΙΚΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ TWEET 50 CC

Αυτές οι συντηρήσεις πρέπει να πραγματοποιούνται από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο PEUGEOT MOTOCYCLES.

	Εργασίες προς εκτέλεση	300km 180mi ή 1 μήνες	2500 km 1600 mi	5000km 3100mi	10000km 6200mi	15000km 9300mi	20000km 12400mi	ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
<b>Κινητήρας</b>								
	Λάδι κινητήρα	R	R Κάθε 2500 km					R
	Φίλτρο λαδιού (Σήτα)	C	C	C	C	C	C	C
	Τζόγος στις βαλβίδες		I	I	I	I	I	
	Μπουζί				R		R	
*	Φίλτρο αέρα εισαγωγής	R Κάθε 10000 km (5000 km σε περίπτωση συντήρησης έντονης χρήσης)						
	Αποστράγγιση του σιγαστήρα της εισαγωγής			C	C	C	C	C
	Πρωτεύουσα τροχαλία / Φθορά των φλαντζών			I	I	I	R	
	Κυλινδρίσκοι και οδηγοί της πρωτεύουσας τροχαλίας			I	I	I	R	
	Ιμάντας μετάδοσης				R		R	
	Βελονοειδές ρουλεμάν της δευτερεύουσας τροχαλίας			L	L	L	L	
	Φθορά των επενδύσεων συμπλέκτη				I		R	
	Δευτερεύουσα τροχαλία				I		R	
	Λάδι μετάδοσης	R		R	R	R	R	
*	Σωλήνωση καυσίμου: Απουσία διαρροών ή ρωγμών	I		I	I	I	I	I
	Περίβλημα δοχείου, βαλβίδες δοχείου και σωλήνες				I		I	

\*: Συντήρηση έντονης χρήσης

I: Επιθεωρήστε, καθαρίστε, ρυθμίστε, αντικαταστήστε εάν είναι απαραίτητο.  
R: Αντικαταστήστε.

C: Καθαρίστε, αντικαταστήστε εάν είναι απαραίτητο.  
L: Λιπάνετε, γρασάρετε

GR

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΟΔΙΚΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ TWEET 50 CC

	Εργασίες προς εκτέλεση	300km 180mi ή 1 μήνες	2500 km 1600 mi	5000km 3100mi	10000km 6200mi	15000km 9300mi	20000km 12400mi	ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
<b>Μέρη που επιτρέπουν την κίνηση</b>								
	Σύστημα διεύθυνσης: Απουσία σφιχτού σημείου / Απουσία τζόγου	I	I	I	I	I	I	
	Τροχοί: Κατάσταση και δίσκος / Απουσία τζόγου	I	I	I	I	I	I	
	Ελαστικά: Απουσία ρωγμών, φθορά και πίεση	I	I	I	I	I	I	I
	Πιρούνι / Ανάρτηση εμπρός: Κατάσταση, λειτουργία και απουσία διαρροής	I	I	I	I	I	I	
	Λάδι πιρουνιού						R	
	Ανάρτηση πίσω: Κατάσταση, λειτουργία και απουσία διαρροής	I	I	I	I	I	R	
	Χειρισμός του γκαζιού: Λειτουργία, τζόγος και λίπανση	I	I	I + L	I + L	I + L	I + L	
	Κινούμενα μέρη και καλώδια			L	L	L	L	
*	Σταντ: Λειτουργία και λίπανση			I + L	I + L	I + L	I + L	
	Σφίξιμο σε βίδες και παξιμάδια	I	I	I	I	I	I	
<b>Σύστημα πέδησης</b>								
*	Στάθμη του υγρού φρένων / Απουσία διαρροής	I	I	I	I	I	I	I
	Υγρό φρένων							R Κάθε 2 έτη
*	Δαγκάνες φρένων: καθαριότητα, οδηγοί, λειτουργία				I + L		I + L	
	Φθορά στα τακάκια φρένων (δισκόφρενα)		I	I	I	I	I	
	Φθορά των δισκόφρενων		I	I	I	I	I	
	Σωληνώσεις των φρένων: Απουσία διαρροών ή ρωγμών		I	I	I	I	I	
	Χειρισμός φρένου μέσω καλωδίου: Κατάσταση και λίπανση		I + L	I + L	I + L	I + L	I + L	
	Φθορά στα θερμού φρένων (ταμπούρα)		I	I	I	I	I	
	Μανέτες φρένων		L	L	L	L	L	

\*: Συντήρηση έντονης χρήσης

**I:** Επιθεωρήστε, καθαρίστε, ρυθμίστε, αντικαταστήστε εάν είναι απαραίτητο.  
**R:** Αντικαταστήστε.

**C:** Καθαρίστε, αντικαταστήστε εάν είναι απαραίτητο.  
**L:** Λιπάνετε, γρασάρετε

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΟΔΙΚΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ TWEET 50 CC

	Εργασίες προς εκτέλεση	300km 180mi ή 1 μήνες	2500 km 1600 mi	5000km 3100mi	10000km 6200mi	15000km 9300mi	20000km 12400mi	ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
<b>Ηλεκτρικός εξοπλισμός</b>								
	Φώτα και ενδείξεις	I	I	I	I	I	I	I
	Ρύθμιση ύψους δέσμης προβολέων	I	I	I	I	I	I	
	Ασφάλειες φωτός στοπ	I	I	I	I	I	I	I
	Στάθμη φόρτισης και απουσία διαρροής	I	I	I	I	I	I	I
<b>Διάφορα</b>								
	Υπολογιστές: Ανάγνωση των κωδικών των βλαβών και ενημέρωση	I	I	I	I	I	I	
	Γενική λειτουργία: Οδική δοκιμή	I	I	I	I	I	I	

\*: Συντήρηση έντονης χρήσης

**I:** Επιθεωρήστε, καθαρίστε, ρυθμίστε, αντικαταστήστε εάν είναι απαραίτητο.  
**R:** Αντικαταστήστε.

**C:** Καθαρίστε, αντικαταστήστε εάν είναι απαραίτητο.  
**L:** Λιπάνετε, γρασάρετε

Χρόνος συντήρησης σε δέκατα της ώρας 0.5 h = 30 mn)								
	Υποδοχή και πρίζα φόρτισης	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
	Tweet 50 cc	1.0	1.5	2.0	2.5	2.0	3.2	0.5

Οι χρόνοι συντήρησης παρέχονται ενδεικτικά. Δεν υπολογίζεται ο χρόνος αντικατάστασης των μερών που υφίστανται φυσιολογική φθορά.

**GR**

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΟΔΙΚΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ TWEET 125 / 200 CC

Αυτές οι συντηρήσεις πρέπει να πραγματοποιούνται από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο PEUGEOT MOTOCYCLES.

	Εργασίες προς εκτέλεση	500km 300mi ή 1 μήνες	5000km 3100mi	10000km 6200mi	15000km 9300mi	20000km 12400mi	ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
	<b>Κινητήρας</b>						
	Λάδι κινητήρα <sup>a</sup>	R	R Κάθε 5000 km (Ασία: R Κάθε 2500 km)				R
*	Φίλτρο λαδιού (Σήτα)	C		C		C	C
	Τζόγος στις βαλβίδες		I	I	I	I	
	Μπουζί			R		R	
*	Φίλτρο αέρα εισαγωγής	R Κάθε 10000 km (5000 km σε περίπτωση συντήρησης έντονης χρήσης)					
	Αποστράγγιση του σιγαστήρα της εισαγωγής		C	C	C	C	C
	Πρωτεύουσα τροχαλία / Φθορά των φλαντζών		I	I	I	R	
	Κυλινδρίσκοι και οδηγοί της πρωτεύουσας τροχαλίας		I	I	I	R	
	Ιμάντας μετάδοσης			R		R	
	Βελονοειδές ρουλεμάν της δευτερεύουσας τροχαλίας		L	L	L		
	Φθορά των επενδύσεων συμπλέκτη			I		R	
	Δευτερεύουσα τροχαλία			I		R	
	Λάδι μετάδοσης	R	R	R	R	R	
*	Σωλήνωση καυσίμου: Απουσία διαρροών ή ρωγμών	I	I	I	I	I	I
	Περιβλήμα δοχείου, βαλβίδες δοχείου και σωλήνες			I		I	

\*: Συντήρηση έντονης χρήσης

I: Επιθεωρήστε, καθαρίστε, ρυθμίστε, αντικαταστήστε εάν είναι απαραίτητο.  
R: Αντικαταστήστε.

C: Καθαρίστε, αντικαταστήστε εάν είναι απαραίτητο.  
L: Λιπάνετε, γρασάρετε

a. Tweet 125cc PRO : R έως 0 km

GR

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΟΔΙΚΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ TWEET 125 / 200 CC

	Εργασίες προς εκτέλεση	500km 300mi ή 1 μήνες	5000km 3100mi	10000km 6200mi	15000km 9300mi	20000km 12400mi	ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
<b>Μέρη που επιτρέπουν την κίνηση</b>							
*	Σύστημα διεύθυνσης: Απουσία σφιχτού σημείου / Απουσία τζόγου	I	I	I	I	I	
*	Τροχοί: Κατάσταση και δίσκος / Απουσία τζόγου	I	I	I	I	I	
*	Ελαστικά: Απουσία ρωγμών, φθορά και πίεση	I	I	I	I	I	I
*	Πιρούνι / Ανάρτηση εμπρός: Κατάσταση, λειτουργία και απουσία διαρροής	I	I	I	I	I	
	Λάδι πιρουνιού					R	
*	Ανάρτηση πίσω: Κατάσταση, λειτουργία και απουσία διαρροής	I	I	I	I	R	
*	Χειρισμός του γκαζιού: Λειτουργία, τζόγος και λίπανση	I	I + L	I + L	I + L	I + L	
	Κινούμενα μέρη και καλώδια		L	L	L	L	
*	Σταντ: Λειτουργία και λίπανση		I + L	I + L	I + L	I + L	
*	Σφίξιμο σε βίδες και παξιμάδια	I	I	I	I	I	
<b>Σύστημα πέδησης</b>							
*	Στάθμη του υγρού φρένων / Απουσία διαρροής	I	I	I	I	I	I
	Υγρό φρένων					R	R Κάθε 2 έτη
*	Δαγκάνες φρένων: καθαριότητα, οδηγός, λειτουργία			I + L		I + L	
*	Φθορά στα τακάκια φρένων (δισκόφρενα)		I	I	I	I	
*	Φθορά των δισκόφρενων		I	I	I	I	
*	Σωληνώσεις των φρένων: Απουσία διαρροών ή ρωγμών		I	I	I	I	
	Μανέτες φρένων		L	L	L	L	

\*: Συντήρηση έντονης χρήσης

I: Επιθεωρήστε, καθαρίστε, ρυθμίστε, αντικαταστήστε εάν είναι απαραίτητο.  
R: Αντικαταστήστε.

C: Καθαρίστε, αντικαταστήστε εάν είναι απαραίτητο.  
L: Λιπάνετε, γρασάρετε

GR

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΟΔΙΚΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ TWEET 125 / 200 CC

	Εργασίες προς εκτέλεση	500km 300mi ή 1 μήνες	5000km 3100mi	10000km 6200mi	15000km 9300mi	20000km 12400mi	ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
<b>Ηλεκτρικός εξοπλισμός</b>							
*	Φώτα και ενδείξεις	I	I	I	I	I	I
	Ρύθμιση ύψους δέσμης προβολέων	I	I	I	I	I	
*	Ασφάλειες φωτός στοπ	I	I	I	I	I	I
*	Στάθμη φόρτισης και απουσία διαρροής	I	I	I	I	I	I
<b>Διάφορα</b>							
*	Υπολογιστές: Ανάγνωση των κωδικών των βλαβών και ενημέρωση	I	I	I	I	I	
*	Γενική λειτουργία: Οδική δοκιμή	I	I	I	I	I	

\*: Συντήρηση έντονης χρήσης

I: Επιθεωρήστε, καθαρίστε, ρυθμίστε, αντικαταστήστε εάν είναι απαραίτητο.  
R: Αντικαταστήστε.

C: Καθαρίστε, αντικαταστήστε εάν είναι απαραίτητο.  
L: Λιπάνετε, γρασάρετε

<b>Χρόνος συντήρησης σε δέκατα της ώρας 0.5 h = 30 mn)</b>							
	Υποδοχή και πρίζα φόρτισης	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
	Tweet 125 / 200 cc	1.0	1.8	2.4	1.8	3.2	0.5

Οι χρόνοι συντήρησης παρέχονται ενδεικτικά. Δεν υπολογίζεται ο χρόνος αντικατάστασης των μερών που υφίστανται φυσιολογική φθορά.

## MINNESANTECKNING

### INNEHÅLLSFÖRTECKNING

<b>Kontroll före leverans</b> .....	1
<b>Information</b> .....	2
<b>Diagnos och personuppgifter</b> .....	2
<b>Tillverkarens garanti</b> .....	3
<b>Viktigt</b> .....	5
- Vätskor för fordonets funktion	
- Underhållsråd	
- Rengöring av motorfordonet	
- Miljö / Återvinningsbar	
- Längre tids stillstående och garagering	
<b>Start och körning</b> .....	7
- Tändningslåsets funktioner	
- Krets brytare*	
- Sätta igång motorn	
- Körning	
- Bromsning	
- Avstängning av motorn och parkering	
<b>Manöverorgan</b> .....	9
<b>Instrument</b> .....	9
<b>Utrustningar</b> .....	10
- Justering av stötdämpare *	
- Väskhållare	
- Sidostöd *	
<b>Råd</b> .....	11
- Påfyllning av bränsle	
- Kontrollera motoroljans nivå	
<b>regelbundet underhåll</b> .....	12

Namn: - - - - -

Förnamn: - - - - -

Adress: - - - - -

Postkod: - - - - -

Ort: - - - - -

Telefon: - - - - -

Modell: - - - - -

Färg: - - - - -

Motornr: - - - - -

### KONTROLL FÖRE LEVERANS

VIN-nr: VGA

Återförsäljaren ska utföra kontrollen före leverans och tillhandahålla prepareringsformuläret för det levererade fordonet.

#### Kontroll vid leverans

Visering av kunden

Jag har kontrollerat fordonets utseende och undertecknat prepareringsformuläret för mitt fordon och har inte kunnat se några fel. Jag har meddelats att det var viktigt att ta del av bruksanvisningen och servicehäftet.

Datum:

Kundens underskrift:

Återförsäljarens visering

Jag bekräftar att det nedan beskrivna fordonet har genomgått en montering och en kontroll före leverans enligt PEUGEOT MOTOCYCLES specifikationer. Jag har överlämnat bruksanvisningen och servicehäftet till kunden. Jag har förklarat hur maskinens reglage fungerar och preciserat att det var viktigt att gå igenom bruksanvisningen och villkoren för att PEUGEOT MOTOCYCLES garanti ska gälla.

Datum:

Återförsäljarens underteckning:



## INFORMATION

Du har köpt ett fordon av märket Peugeot.

Vi tackar dig för det förtroende som du visat genom ditt val.

Ditt fordon har tillverkats för att hålla, men trots dess robusthet måste ett minimalt underhåll utföras.

Din auktoriserade återförsäljare känner till fordonet i minsta detalj, håller originaldelarna på lager och förfogar över nödvändiga specifika verktyg. De kan ge dig råd och serva ditt fordon under bästa möjliga villkor, enligt planerad underhållsplan, för en behaglig körning under maximal säkerhet

Denna underhållsbok måste anses som en integrerad del av fordonet och ska medfölja även vid återförsäljning..

Den innehåller även ett urval av de vanligaste funktionerna på ditt fordon..

Vi rekommenderar emellertid att du läser igenom hela bruksanvisningen som finns i digitalt format på följande adress:

<https://www.peugeot-motocycles.fr/documentation>

Skannera denna QR-kod för en direkt åtkomst:



I synnerhet hittar du här säkerhetsanvisningar, varningar, viktiga anmärkningar och kommentarer..

Enligt principen för kontinuerliga förbättringar, förbehåller sig Peugeot Motocycles sig rätten att ta bort, ändra eller lägga till i de referenser som anges..

De enda officiella dokumenten är de som finns online på adressen ovan..

Följande symboler anger:



**Det rekommenderas att du läser igenom hela bruksanvisningen.**



**Arbetsmoment som medför personrisk.**



**Arbetsmoment som medför en risk för motorfordonet.**



**Ger viktig information om fordonets funktion.**



**En stjärna anger en utrustning beroende på version.**



**Produkten förorenar.  
Kasta den inte i miljön.**

## DIAGNOS OCH PERSONUPPGIFTER

Vid anslutningen av diagnosverktyg till ditt fordon kommer de att läsa uppgifter. Dessa uppgifter omfattar ditt fordon's VIN (identifieringsnummer).

Om du vill ha mer information om dina rättigheter eller om hur PEUGEOT MOTOCYCLES behandlar uppgifter kan du ta del av vår sekretesspolicy på följande adress:

<https://peugeot-motocycles.com/fr/mentions-legales/>

Eller kontakta oss på adressen:

[dpo@peugeotmotocycles.com](mailto:dpo@peugeotmotocycles.com)

# TILLVERKARENS GARANTI

(VERSION MARS 2022)

Tillverkaren av ditt fordon, PEUGEOT MOTOCYCLES, vars huvudkontor ligger på, rue du 17 novembre - 25350 Mandeure (Frankrike), nedan PEUGEOT MOTOCYCLES erbjuder dig en Tillverkningsgaranti på ditt nya bensindrivna eller eldrivna fordon som täcker eventuella defekter i konstruktion eller material.

Dessa tillverkargarantivillkor finns också tillgängliga på webbplatsen:

<https://www.peugeot-motocycles.fr/documentation>

## 1. GARANTINS LÖPTID

Såvida du inte uppmärksammar specifika bestämmelser om motsatsen (förlängning av garantin, vagnparkskontrakt, etc.) PEUGEOT MOTOCYCLES ger ditt fordon en tillverkargaranti under en period på::

- 24 månad för privat bruk, obegränsad körsträcka;
- 24 månad för professionell användning, begränsat till 20 000 km (<50cc, kat. L1e och L2e) eller 30 000 km (>50cc, kat. L3e och L5e).

Märk väl: Begreppet yrkesutövare definieras som "alla fysiska eller juridiska personer, offentliga eller privata, som agerar för ändamål som faller inom ramen för hans kommersiella, industriella, hantverksmässiga, liberala verksamhet eller jordbruksverksamhet, inklusive när hen handlar i eget namn eller på uppdrag av en annan yrkesmässig person".

Denna garanti börjar från om med första registrering med undantag för:

- Batteri i ett elektriskt fordon för vilket den nuvarande garantin gäller för 24 månad eller 20 000 km, beroende på vilket som inträffar först av de två villkoren, förutsatt att underhållet har utförts regelbundet i enlighet med föreskrifterna i servicehandboken PEUGEOT MOTOCYCLES;
- Elektriska fordonets batteri med en minskning på mindre än eller lika med 25% i dess angivna nominella kapacitet, som uppmäts av en nättekniker PEUGEOT MOTOCYCLES under garantiperioden. På grund av batteriets inneboende kemi kan en minskning av batteriets kapacitet (och därmed fordonets autonomi)

ibland ske efter en tid, när fordonet används och på grund av förvaringsförhållandena;

- Det bensindrivna fordonets batteri för vilken den aktuella garantin gäller under sex månader förutsatt att lägsta körsträcka är 200 km per månad;
- Stativet och sadeln för vilka denna garanti gäller i sex månader.

## 2. TILLVERKARGARANTINS OMFATTNING

Med undantag för de begränsningar som nämns nedan täcker den aktuella avtalsgarantin reparation eller byte av delar som visat sig vara defekta med PEUGEOT MOTOCYCLES eller dess representant, samt de arbetskostnader som uppstår till följd.

Märk väl:

- Reparation eller byte av delar i enlighet med den aktuella tillverkargarantin förlänger inte giltighetstiden för denna tillverkargaranti. Garantin för delarna som bytts ut utgår då fordonets garanti löper ut;
- Delarna som ersätts inom ramen för garantin sparas och blir PEUGEOT MOTOCYCLES egendom.

## 3. VILLKOR FÖR ATT KÖPGARANTIN SKALL GÄLLA

För att dra nytta av en ersättning för arbetet som ska utföras på ditt fordon i enlighet med den aktuella tillverkargaranti rekommenderar PEUGEOT MOTOCYCLES att du överlåter detta arbete uteslutande till en auktoriserad nätverksverkstad.

Om fordonet säljs vidare, gäller garantin för de olika ägarna tills löptiden går ut, under förutsättning att villkoren för garantin uppfyllts för varje ägare. I detta syfte, åtar du dig att meddela köparen villkoren för att garantin ska gälla och tillhandahålla bevis på de åtgärder som genomförts..

Garantin tillämpas på villkor att:

- Det första så kallade "garanti"-underhållet samt det kontinuerliga underhållet av fordonet har utförts regelbundet i enlighet med anvisningarna

servicehäftet PEUGEOT MOTOCYCLES och att detta kan bevisas (serviceblad, fakturor ...). En tolerans på 100 km (eller 1 månader för årligt underhåll) tillåts i förhållande till den körsträcka som anges i serviceplanen;

- Den förstärkta serviceplanen tillämpas för yrkesmässigt bruk och vid behov för privat bruk;
- Originaldelarna har inte ersatts av andra organisationer som inte godkänts av PEUGEOT MOTOCYCLES och/eller vars montering inte respekterar teknikens regler eller rekommendationerna i PEUGEOT MOTOCYCLES (som t.ex., men inte begränsat till, avgasrör, cylinder, kolv, tändstift och insugsjuddämpare, säkringar, drivbatterimoduler och drivbatteriladdare, m.m.);
- Fordonet har inte modifierats, transformerats eller utrustats med tillbehör som inte är godkända av PEUGEOT MOTOCYCLES (som t.ex., men inte begränsat till: extraladdare för elfordon, alarm, radio, strålkastare, pakethållare, starthjälpmedel (boosters) etc ...);
- Fordonet har inte använts för sporttävlingar.

SE

## TILLVERKARENS GARANTI

(VERSION MARS 2022)

### Garantin täcker inte:

- De underhållsarbeten (såsom: oljebyte, smörjning, inställningar, rengöring, spänning ...) och nödvändig service för att ditt fordon ska fungera korrekt i enlighet med det som nämns i servicehäftet PEUGEOT MOTOCYCLES;
- Bytet av delar som utsatts för normalt slitage i samband med användningen av fordonet, körsträckan, den geografiska och klimatiska omgivningen och deras fästkomponenter som inte går att återanvända (som t.ex., men inte begränsat till självlåsande muttrar), om bytet inte sker till följd av ett tillverkningsfel. Det gäller följande delar men är inte begränsat till;
  - > *Driv- och driven remskiva och rem, koppling, rullar, rörligt fläns, gejder, kedja, drev, bakre kugghjul;*
  - > *Rullningslager (hjul, stavar, styrning, motor etc.);*
  - > *Lampa, säkring, däck, bromsbelägg, bromsskiva, kablar och kabelreglage, tändstift, tändhatt;*
  - > *Stötdämpare (hydraulisk, gas, enfjäder, elastomer), luftfilter, komplett ljuddämpare, bränslefilter, oljefilter, cylinder, kolv och kolvringar;*
  - > *Den bränsle drivna motorns avgassystem (förutom interna delar som lossnat);*
  - > *Vätskor och produkter (fett, hydraulvätska, bromsvätska, växellådsolja, motorolja och kylvätska;*
- Reparationerna som behöver utföras till följd av att andra bränslen, oljor eller fetter än de som föreskrivs av PEUGEOT MOTOCYCLES använts;
- Reparationer till följd av vårdslöshet, onormal användning, trafik på oframkomliga eller skadade vägar att föreskrifterna i denna servicehandbok för PEUGEOT MOTOCYCLES eller användarhandbok inte iakttagits, en tillfällig överbelastning eller förarens brist på erfarenhet;
- Reparationer som uppstår till följd av olyckor, stöld, brand eller naturfenomen (som t.ex., men inte begränsat till hagel, översvämningar ...);
- Reparationer till följd av bristande renhet vad gäller fordonet;
- Reparationer till följd av långvarig förvaring under dåliga förhållanden;
- Korrosion eller ytoxidering på chassit, skruvarförband och allmänt på alla andra metalldelar, vare sig de behandlats eller ej, på bränsle drivna eller elektriska fordon. (I gengäld, täcks gropfrätning i 24 månader);
- Mätaren eller optiken för vilken imma inte förändrar informationens läsbarhet eller belysningens effektivitet;
- Missljud och vibrationer som inte har någon verkan på fordonets tillförlitlighet, säkerhet eller köregenskaper;
- Alla andra kostnader som inte nämns i denna garanti och ej heller i den rättsliga garantin om avtalsenlighet och ej heller i den rättsliga garantin för dolda defekter som t.ex., men ej begränsat till: kostnader i samband med att fordonet är obrukbart, att inte kunna använda fordonet, osv

### 4. REGIONAL OMFATTNING

Garantin gäller i de länder och territorier där fordonet säljs av PEUGEOT MOTOCYCLES-nätverket (i synnerhet Frankrike, Tyskland, Italien, Spanien). Listan är tillgänglig på tillverkarens webbplats:

<http://www.peugeot-motocycles.com>

Fordonet är endast avsett för försäljning och användning i ovanstående länder och territorier, med undantag för de länder och territorier där gällande normer är eller skulle kunna vara annorlunda jämfört med ovanstående territorier, som t.ex., men inte begränsat till USA etc.

Användningen av fordonet i dessa länder och territorier står helt under användarens ansvar. I dessa fall gäller ej garantin och tillverkaren fransäger sig allt ansvar för fordonet i dessa områden.

I varje land, i synnerhet inom Europeiska unionen, har konsumenterna lagliga rättigheter enligt den gällande nationella lagstiftningen. Dessa rättigheter inverkar inte på föreliggande garanti såsom den lyder ovan.

SE

## VIKTIGT

### VÄTSKOR FÖR FORDONETS FUNKTION

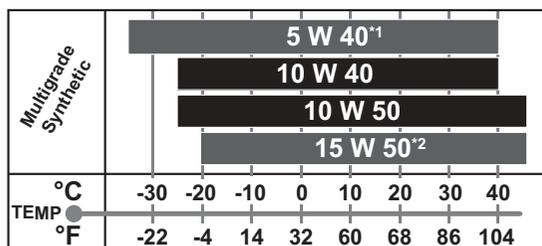
#### Bränsle

Enbart:  
Blyfritt E5  
eller  
Blyfritt E10



#### Motorolja

SAE 10W40 / SAE 10W50  
100% Syntetisk  
Av minimal kvalitet API SL



\*Rekommenderas om:

<sup>1</sup> Minimal årlig temperatur < -20°C

<sup>2</sup> Minimal årlig temperatur > 0°C

#### Fördelningsväxellådans olja

SAE 80W90 API GL4

#### Gaffelolja

Hydraulolja. SAE10

#### Fett

Högtemperaturfett  
Universalfett

#### Bromsvätska

Bromsvätska DOT 4

### UNDERHÅLLSRÅD

Följ noggrant fordonets underhållsplan för att inte gå miste om garantirättigheterna.

En kontrolltabell enligt underhållsplan finns bifogad i servicehäftet. Den auktoriserade distributören som utför underhållet ska sätta sin stämpel på denna och skriva in datumet för åtgärderna tillsammans med antalet kilometer på fordonets vägmätare.

För att ditt fordon ska förbli så säkert och tillförlitligt som möjligt, rekommenderar vi att underhållet och reparationerna utförs av en auktoriserad distributör som har den tekniska utbildningen, de specifika verktygen och nödvändiga reservdelar.

Vid olyckor, rekommenderar vi att fordonet kontrolleras och återställs i gott skick av en auktoriserad återförsäljare.



### RENGÖRING AV MOTORFORDONET



Karosseriet består av plastdelar som kan lackeras eller ha en glansig yta. Använd inte lösningsmedel eller korrosiva rengöringsmedel.



Använd inte någon högtrycksspruta, vatten skulle kunna tränga in i följande delar: tätningar, rullningslager och leder, elektriska komponenter såsom kopplingsdon, kontaktdon och lampor.

Rengör karosseriet med såpvatten och skölj rikligt med rent vatten.

Torka av med t.ex. ett sämskskinn.

Efter att fordonet tvättats, bromsa in flera gånger på låg hastighet för att torka bromsarna.



Motorfordonet ska tvättas på en plast som utrustats för en återvinning av smutsvatten.

Vissa silikonbaserade produkter kan skada färgens kvalitet.

Vid behov eller tvivel, kan en auktoriserad återförsäljare ge dig råd angående rengöringsprodukternas användning eller hur repor eller rispor på karosseriet kan repareras.

## MILJÖ / ÅTERVINNINGSBAR

De slitna och ersatta delarna vid ett löpande underhåll (mekaniska delar, batteri m.m.) ska skaffas bort hos ett specialiserat företag.

Det uttjänta fordonet ska överlämnas till en auktoriserad återvinningscentral.

I samtliga fall ska lokala lagar respekteras.



**Batterierna innehåller skadliga ämnen. De ska skaffas bort enligt lagbestämmelser och får inte i något fall kasseras med hushållsavfall.**

## LÄNGRE TIDS STILLSTÅENDE OCH GARAGERING

Om fordonet ska stå still under mer än 1 månad rekommenderas det att följande åtgärder genomförs:

### Batteri



**Vid längre tids stillastående, kräver batteriets naturliga urladdning, eller urladdningen orsakad av fordonets elektronik eller accessoarer, att detta laddas med jämna mellanrum.**

- Ladda först upp batteriet till 100% (Den maximala laddningsströmmen för ett batteri motsvarar 1/10-del av dess kapacitet).
- Använd en underhållsladdare eller utför en månatlig uppladdning.
- Före återställandet i drift, ska batteriet laddas till 100%.



**Förutom dessa rekommendationer, kan batteriet laddas ut ordentligt. I så fall, gäller inte tillverkarens garanti.**

### Fordon

- Töm bränsletanken för att undvika att bränsleavlagringar bildas.
- Spreja smörjmedel på fordonets metalldelar för att undvika rost.
- Ställ fordonet i en lokal där det är skyddat mot fukt.

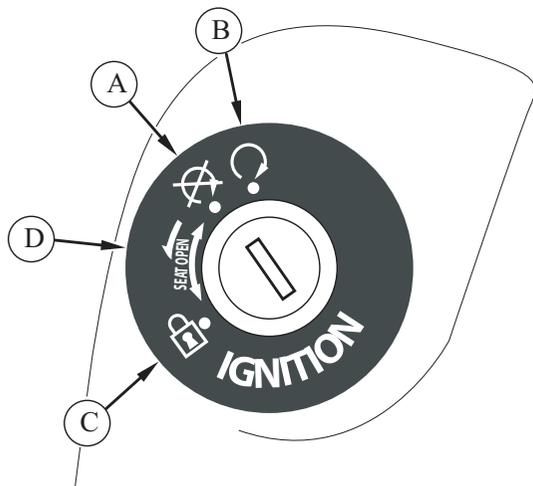
### Återställande i drift

Efter ett längre stillastående, rekommenderas det att en allmän kontroll utförs av den auktoriserade återförsäljaren.

## START OCH KÖRNING

### Tändningslåsets funktioner

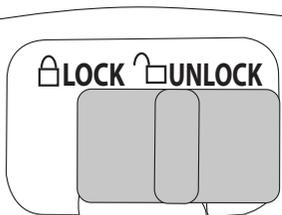
2 nycklar tillhandahålls med fordonet.



- A. Läge avstängning av motorn
- B. Påslaget läge
- C. Låst styre
- D. Öppning av sadeln

### Krets brytare\*

En omkopplare som neutraliserar tändkretsen finns i utrymmet under sadeln.



Läget LOCK. Motorn startar inte.

Läget UNLOCK. Motorn kan startas.

### Sätta igång motorn

För ytterligare säkerhet, placera motorfordonet på det mittre stödbenet innan motorn startas.



**Se till att omkopplaren under sadeln står i läge UNLOCK\*.**

- Vrid tändningsnyckeln till "ON".
- Se till att gashandtaget står på stängt läge.
- Aktivera bromsspakarna samtidigt som startknappen trycks ner. Kör inte runt startmotorn i mer än 10 sekunder.
- Släpp startknappen så fort som motorn startar.

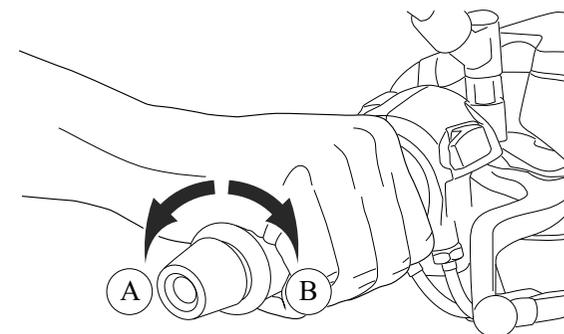


**Om motorn inte startar, släpp startknappen och bromsspaken. Vänta några sekunder och försök på nytt.**

### Körning

Fordonet står på stödet med motorn igång.

- Håll in vänster bromsspak med vänster hand, ta tag i stödhandtaget med höger hand och skjut fordonet framåt för att vika det mittre stödbenet.
- Sätt dig på fordonet.
- Släpp vänster broms och vrid gradvis gashandtaget med höger hand för att starta.



För att öka hastigheten, vrid gashandtaget i riktning (A). För att minska hastigheten, vrid gashandtaget i riktning (B).

## **Bromsning** **TWEET 50 cc**



### **Klassisk bromsning**

Det högra handtaget manövrerar frambromsen och det vänstra handtaget manövrerar bakbromsen.

### **Bromsarnas användning**

För en effektiv bromsning är det absolut nödvändigt att utföra följande:

- Låt gashandtaget snabbt gå tillbaka.
- Aktivera vänster och höger bromsspakar samtidigt och öka gradvis trycket.

## **TWEET 125 cc** **Bromssystem SBC**

Det är ett komplett bromssystem.

- Detta system underlättar användningen av fordonet; högerhanden manövrerar gashandtaget och vänsterhanden manövrerar bromsen. När du bromsar med vänster hand, verkar systemet samtidigt på den främre och den bakre bromsen.
- Den högra bromsen är en sekundär färdbröms som endast verkar på frambromsen och som kompletterar den kombinerade vänstra bromsen i nödfall.

## **TWEET 200 cc** **Bromssystem ABS**

Detta är ett system med låsningsfria bromsar.

- System ABS hjälper föraren att behålla kontrollen av fordonet under en bromsning vid svåra väggreppsförhållanden.
- Det högra handtaget manövrerar frambromsen och det vänstra handtaget manövrerar bakbromsen.

### **Bromsarnas användning**

- Låt gashandtaget snabbt gå tillbaka.
- Aktivera bromssystemet genom att gradvis öka trycket.

## **Avstängning av motorn och parkering**



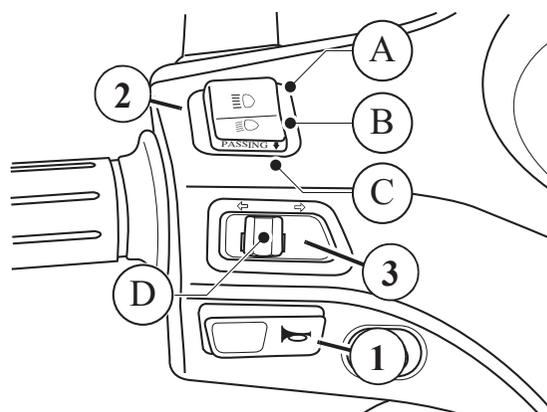
Motorn stängs av då den står på tomgång genom att vrida tändningsnyckeln till "OFF".

Fordonet ska parkeras på plan mark.

- Antingen på det mittre stödbenet.
- Eller på det sidoliggande stödbenet.

Vid varje parkering ska styrningen låsas och tändningsnyckeln ska dras ur. Tändkretsen kan neutraliseras genom att sätta omkopplaren under sadeln i läge LOCK\*.

## MANÖVERORGAN



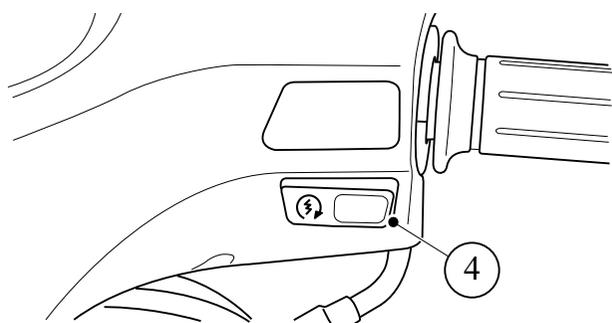
1. Signalhornets knapp.

2. Halv-/helljusets knapp.

Halv-/helljusets knapp med 3 funktioner:

- A. Helljus.
- B. Halvljus
- C. Helljusblinkning/Öppning av sadeln\*

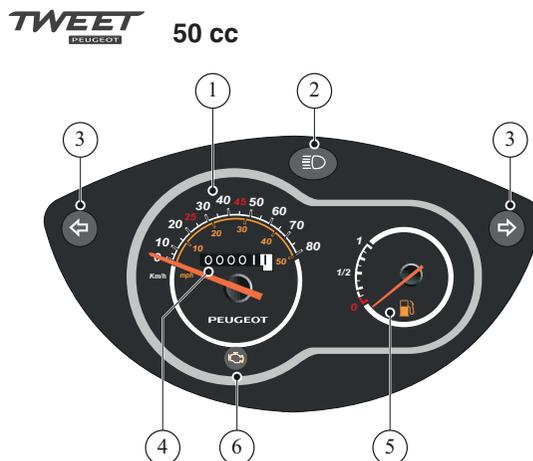
3. Körriktningsvisarens knapp



4. Startknapp

 Se bruksanvisningen online för mer information.

## INSTRUMENT



1. Hastighetsmätare.

Hastighetsmätaren har två skalor: kilometer och miles.

2. Strålkastarens kontrollampa.

3. Körriktningslampa.

4. Vägmätare.

5. Bränslemätare.

6. Varningslampa för fel på föroreningskontrollsystemet / Autodiagnos för motorn.



Fast sken / Blinkar.

Systemet mot miljöförorening är felaktigt.



Fordonet bör kontrolleras av en auktoriserad återförsäljare.



Se bruksanvisningen online för mer information.

TWEET  
PEUGEOT

125/200 cc

Instrumentpanelen tänds varje gång tändningen slås på.



1. Hastighetsmätare.

Hastighetsmätaren har två skalor: kilometer och miles.

2. Strålkastarens kontrollampa.

3. Körriktningslampa.

Då en blinkerlampa är trasig, ökar kontrollampans och den motsatta blinkerlampans blinkningsfrekvens för att varna föraren om felet.

4. Varningslampa för fel på föroreningskontrollsystemet / Autodiagnos för motorn.



Fast sken / Blinkar.

Systemet mot miljöförorening är felaktigt.

5. Sifferdisplay.

(se motsvarande kapitel).

6. Kontrollampa diagnostik bromssystem ABS \*

Om kontrollampan tänds tidvis eller förblir tänd, bör fordonet stoppas och kontrolleras av en auktoriserad återförsäljare.

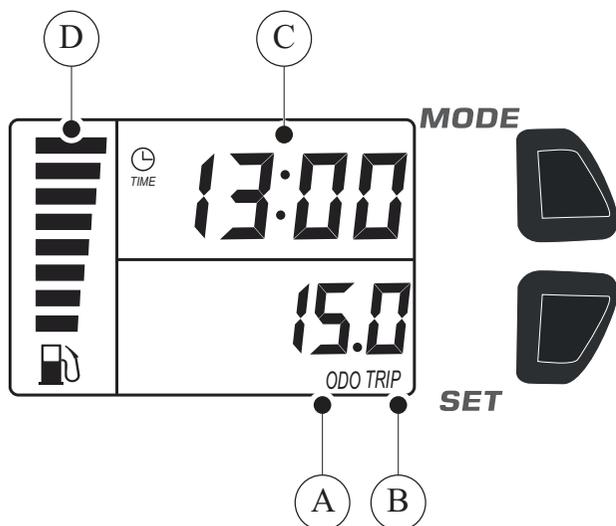
7. Displayens inställningsknapp.



Se bruksanvisningen online för mer information.

SE

## Sifferdisplay



### A. Vägmätare.

### B. Trippmätare (TRIP).

Övergång från vägmätare till trippmätare.

- Efter tändningen, sker övergången från totalräkneverket, till dagräkneverket och tvärtom genom att kort trycka på styrknappen (MODE).

### Nollställning av trippmätaren

Nollställningen av trippmätaren sker från läget TRIP.

- Med kontakten på, nollställs trippmätaren med ett kort tryck på kontrollknappen (SET).

### C. Ur.

### D. Bränslemätare. Reservmätare.



Se bruksanvisningen online för mer information.

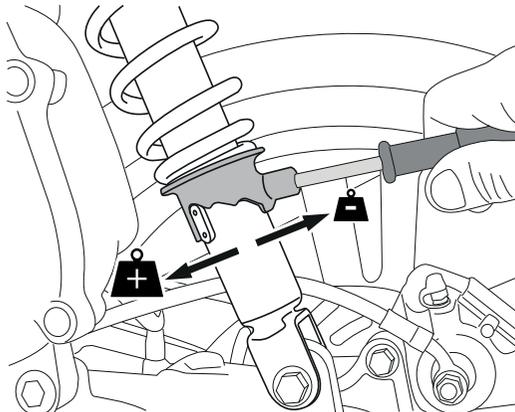
## UTRUSTNINGAR



Bruksanvisningen omfattar annan utrustning.

### Justering av stötdämpare \*

Varje stötdämpare har en ställning som gör det möjligt att anpassa fjädringen utifrån fordonets last.



Utföra justeringen med hjälp av fordonets verktygssets.



För att garantera en säker och komfortabel körning ska stötdämparens förspänning alltid justeras efter fordonets last.

125/200 cc: Utför samma justering för de 2 stötdämparna.

## Väskhållare

Påskroken sitter i höjd med den främre skivan och gör att du kan hänga upp en vikt på max. 2.5 kg.

## Sidostöd \*

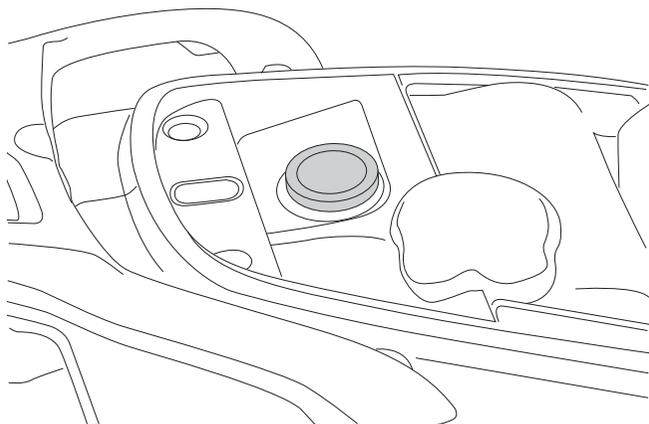
Sidoställningen är försedd med en strömbrytare till ljusen och då den är aktiverad förhindrar den att motorn startar.

Detta system gör att föraren påminns om att ta bort stödet innan motorn startas.

Om motorn startar med nedtryckt sidostrombrytare, måste kretsen obligatoriskt kontrolleras av en auktoriserad återförsäljare.

## RÅD

### Påfyllning av bränsle



Bränsletanken sitter under sadeln.

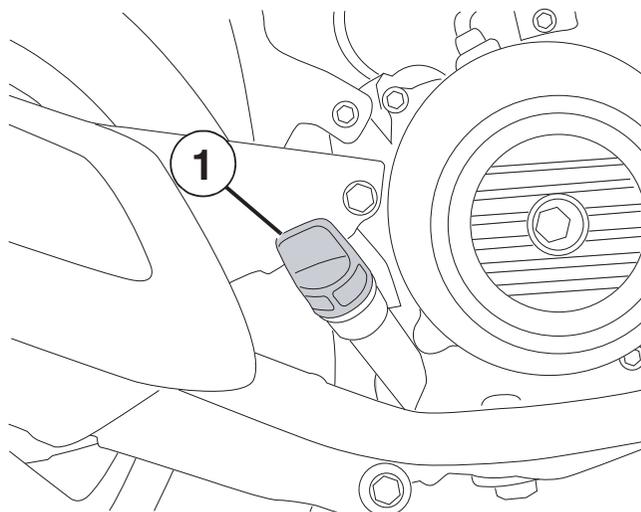
- Öppna luckan.
- Plocka bort korken på tanken.
- Fyll på tanken och se till att pistolen förs in riktigt i tankhålet

### Kontrollera motoroljans nivå



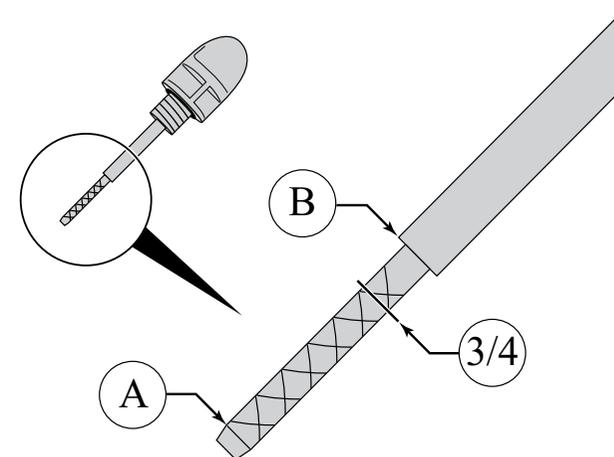
Kontrollera oljenivån var 1000km / 600Mi eller innan en lång resa.

- För en korrekt mätning av oljenivån ska fordonet stå på centralstödet på en platt mark.
- Starta motorn, låt den gå i några minuter och stäng därefter av den.
- Efter att motorn har stängts av, vänta i 5 minuter så att motoroljan kan rinna tillbaka till oljeträget.
- Avlägsna pluggen/mätstickan (1).



- Använd en ren trasa och torka av locket/mätaren och sätt tillbaka den **utan att skruva den** i påfyllningsöppningen.

- Avlägsna pluggen/mätstickan och kontrollera oljenivån.
- Oljenivån ska ligga mellan den minimala nivån (A) och den maximala (B) utan att denna överskrids.



- Om oljenivån är nära min-markeringen eller lägre rekommenderas det att du omedelbart fyller på nivån till 3/4 i små mängder med en olja som rekommenderas av tillverkaren..



För hög oljenivå begränsar märkbart fordonets prestanda.

## REGELBUNDET UNDERHÅLL

### Viktiga speciella punkter:

Genom att följa serviceplanen med avseende på användningsvillkoren säkerställer du att ditt fordon fungerar korrekt över tid och du bevarar alla dess egenskaper och kan dra nytta av garantin. Vi rekommenderar att du överlåter dessa åtgärder till en auktoriserad återförsäljare Peugeot Motorcycles som har tagit del av tillverkarens utbildning och som ha lämpliga verktyg.

Det är inte nödvändigt att utföra den årliga kontrollen så länge som en regelbunden kontroll har genomförts under året.

Från 25000 km (15600 mi), utför service genom att återuppta åtgärder från 5000 km (3100 mi).

Öka frekvensen för rengöring eller byte av luftfilter (motor/växellåda) om fordonet används i särskilt dammiga eller fuktiga utrymmen.

### Förstärkt underhåll/ Svåra användningsförhållanden (\*):

Underhåll av komponenter märkta med en asterisk bör göras mer regelbundet om fordonet används vid något av följande förhållanden:

Fuktigt, dammigt, mycket varmt område, främst i stadsbruk, vid temperaturer som ofta är lägre än -5°C. Kort resa eller upprepade transporter dörr till dörr med en kall motor vid låg temperatur ...

### Skötsel / Renlighet:

På grund av tvåhjulningens design och estetiska utseende exponeras många komponenter för yttre element. Denna sårbarhet kan orsaka funktions- eller utseendeskador (korrosion, etc.) även på delar av god kvalitet.. Så regelbunden korrekt service gör inte bara att den bibehåller utseende, god funktion och håller dig nöjd utan den är också väsentligt för att bevara garantins giltighet.

## TABELL ÖVER PERIODISKT UNDERHÅLL TWEET 50 CC

Service måste utföras av en auktoriserad representant PEUGEOT MOTOCYCLES.

	Åtgärder att vidta	300km 180mi eller 1 månader	2500 km 1600 mi	5000km 3100mi	10000km 6200mi	15000km 9300mi	20000km 12400mi	ÅRLIGT UNDERHÅLL
<b>Motor</b>								
	Motorolja	R	R Var 2500 km					R
	Oljefilter (Skärm)	C	C	C	C	C	C	C
	Ventilspel		I	I	I	I	I	
	Tändstift				R		R	
*	Insugsluftfilter	R Var 10000 km (5000 km vid förstärkt underhåll)						
	Insugningsljuddämparens avrinningsutlopp			C	C	C	C	C
	Drivskiva / Flänsarnas slitage			I	I	I	R	
	Kraftblockets rullar och gejder			I	I	I	R	
	Rem				R		R	
	Drivna skivans nållagerhållare			L	L	L	L	
	Slitage på kopplingens tätningar				I		R	
	Driven skiva				I		R	
	Växellådsolja	R		R	R	R	R	
*	Bränsleledning: Inga läckor eller sprickor	I		I	I	I	I	I
	Kapselhus, kapselventiler och slangar				I		I	

\*: Förstärkt underhåll

I: Inspektera, rengöra, justera, byta ut vid behov. C: Rengöra, byta ut vid behov.

R: Byt ut.

L: Smörja, fetta in

SE

## TABELL ÖVER PERIODISKT UNDERHÅLL TWEET 50 CC

	Åtgärder att vidta	300km 180mi eller 1 månader	2500 km 1600 mi	5000km 3100mi	10000km 6200mi	15000km 9300mi	20000km 12400mi	ÅRLIGT UNDERHÅLL
<b>Del cykler</b>								
	Riktning: Ingen hård punkt / Inget glapp	I	I	I	I	I	I	
	Hjul: Skick och yta / Inget glapp	I	I	I	I	I	I	
	Däck: Inga sprickor, slitage och tryck	I	I	I	I	I	I	I
	Framgaffel / Fjädring fram: Skick, drift och frånvaro av läckage	I	I	I	I	I	I	
	Gaffelolja						R	
	Fjädring bak: Skick, drift och frånvaro av läckage	I	I	I	I	I	R	
	Förgasare: Drift, glapp och smörjning	I	I	I + L	I + L	I + L	I + L	
	Mobila delar och kablar			L	L	L	L	
*	Stödben: Drift och smörjning			I + L	I + L	I + L	I + L	
	Åtdragning av skruvar och muttrar	I	I	I	I	I	I	
<b>Bromssystem</b>								
*	Nivåer för bromsvätskan / Inget läckage	I	I	I	I	I	I	I
	Bromsvätska	R Vart 2a år						
*	Bromsok: renlighet, ledare, drift				I + L		I + L	
	Bromsbeläggens slitage		I	I	I	I	I	
	Slitage på bromsskivor		I	I	I	I	I	
	Bromsslangor: Inga läckor eller sprickor		I	I	I	I	I	
	Bromssystem med kabel: Skick och smörjning		I + L	I + L	I + L	I + L	I + L	
	Bromsbeläggningarnas slitage		I	I	I	I	I	
	Bromshandtag		L	L	L	L	L	

\*: Förstärkt underhåll

I: Inspektera, rengöra, justera, byta ut vid behov. C: Rengöra, byta ut vid behov.  
R: Byt ut. L: Smörja, fetta in

## TABELL ÖVER PERIODISKT UNDERHÅLL TWEET 50 CC

	Åtgärder att vidta	300km 180mi eller 1 månader	2500 km 1600 mi	5000km 3100mi	10000km 6200mi	15000km 9300mi	20000km 12400mi	ÅRLIGT UNDERHÅLL
<b>Elutrustning</b>								
	Belysning och signalering	I	I	I	I	I	I	I
	Inställning av strålkastarens höjd	I	I	I	I	I	I	
	Bromsljuskontakter	I	I	I	I	I	I	I
	Laddningsnivå och inget läckage	I	I	I	I	I	I	I
<b>Diverse</b>								
	Räknare: Läsa av felkoder och uppdatering	I	I	I	I	I	I	
	Allmän funktion: Körtest på väg	I	I	I	I	I	I	

\*: Förstärkt underhåll

I: Inspektera, rengöra, justera, byta ut vid behov.  
R: Byt ut.

C: Rengöra, byta ut vid behov.  
L: Smörja, fetta in

Underhållstid i tiondels timma 0.5 h = 30 mn)								
	Mottagande och Omhändertagande	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
	Tweet 50 cc	1.0	1.5	2.0	2.5	2.0	3.2	0.5

Angivna underhållstider är exempel. De tar inte hänsyn till byte av förbrukningsdelar.

SE

## TABELL ÖVER PERIODISKT UNDERHÅLL TWEET 125 / 200 CC

Servicen måste utföras av en auktoriserad representant PEUGEOT MOTOCYCLES.

	Åtgärder att vidta	500km 300mi eller 1 månader	5000km 3100mi	10000km 6200mi	15000km 9300mi	20000km 12400mi	ÅRLIGT UNDERHÅLL
	<b>Motor</b>						
	Motorolja <sup>a</sup>	R	R Var 5000 km (Asien: R Var 2500 km)				R
*	Oljefilter (Skärm)	C		C		C	C
	Ventilspel		I	I	I	I	
	Tändstift			R		R	
*	Insugsluftfilter	R Var 10000 km (5000 km vid förstärkt underhåll)					
	Insugningsljuddämparens avrinningsutlopp		C	C	C	C	C
	Drivskiva / Flänsarnas slitage		I	I	I	R	
	Kraftblockets rullar och gejder		I	I	I	R	
	Rem			R		R	
	Drivna skivans nållagerhållare		L	L	L		
	Slitage på kopplingens tätningar			I		R	
	Driven skiva			I		R	
	Växellådsolja	R	R	R	R	R	
*	Bränsleledning: Inga läckor eller sprickor	I	I	I	I	I	I
	Kapselhus, kapselventiler och slangar			I		I	

\*: Förstärkt underhåll

I: Inspektera, rengöra, justera, byta ut vid behov.

R: Byt ut.

C: Rengöra, byta ut vid behov.

L: Smörja, fetta in

a. Tweet 125cc PRO : R till 0 km

SE

## TABELL ÖVER PERIODISKT UNDERHÅLL TWEET 125 / 200 CC

	Åtgärder att vidta	500km 300mi eller 1 månader	5000km 3100mi	10000km 6200mi	15000km 9300mi	20000km 12400mi	ÅRLIGT UNDERHÅLL
<b>Del cykler</b>							
*	Riktning: Ingen hård punkt / Inget glapp	I	I	I	I	I	
*	Hjul: Skick och yta / Inget glapp	I	I	I	I	I	
*	Däck: Inga sprickor, slitage och tryck	I	I	I	I	I	I
*	Framgaffel / Fjädring fram: Skick, drift och frånvaro av läckage	I	I	I	I	I	
	Gaffelolja					R	
*	Fjädring bak: Skick, drift och frånvaro av läckage	I	I	I	I	R	
*	Förgasare: Drift, glapp och smörjning	I	I + L	I + L	I + L	I + L	
	Mobila delar och kablar		L	L	L	L	
*	Stödben: Drift och smörjning		I + L	I + L	I + L	I + L	
*	Åtdragning av skruvar och muttrar	I	I	I	I	I	
<b>Bromssystem</b>							
*	Nivåer för bromsvätskan / Inget läckage	I	I	I	I	I	I
	Bromsvätska	R Vart 2a år					
*	Bromsok: renlighet, ledare, drift			I + L		I + L	
*	Bromsbeläggens slitage		I	I	I	I	
*	Slitage på bromsskivor		I	I	I	I	
*	Bromsslangor: Inga läckor eller sprickor		I	I	I	I	
	Bromshandtag		L	L	L	L	

\*: Förstärkt underhåll

I: Inspektera, rengöra, justera, byta ut vid behov. C: Rengöra, byta ut vid behov.  
R: Byt ut. L: Smörja, fetta in

SE

## TABELL ÖVER PERIODISKT UNDERHÅLL TWEET 125 / 200 CC

	Åtgärder att vidta	500km 300mi eller 1 månader	5000km 3100mi	10000km 6200mi	15000km 9300mi	20000km 12400mi	ÅRLIGT UNDERHÅLL
<b>Elutrustning</b>							
*	Belysning och signalering	I	I	I	I	I	I
	Inställning av strålkastarens höjd	I	I	I	I	I	
*	Bromsljuskontakter	I	I	I	I	I	I
*	Laddningsnivå och inget läckage	I	I	I	I	I	I
<b>Diverse</b>							
*	Räknare: Läsa av felkoder och uppdatering	I	I	I	I	I	
*	Allmän funktion: Körtest på väg	I	I	I	I	I	

\*: Förstärkt underhåll

I: Inspektera, rengöra, justera, byta ut vid behov.  
R: Byt ut.

C: Rengöra, byta ut vid behov.  
L: Smörja, fetta in

Underhållstid i tiondels timma 0.5 h = 30 mn)							
	Mottagande och Omhändertagande	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
	Tweet 125 / 200 cc	1.0	1.8	2.4	1.8	3.2	0.5

Angivna underhållstider är exempel. De tar inte hänsyn till byte av förbrukningsdelar.

**MEMORANDO**

**SUMÁRIO**

**Controlo antes da entrega..... 1**  
**Informações..... 2**  
**Diagnóstico e Dados Pessoais ..... 2**  
**Garantia do fabricante ..... 3**  
**Importante..... 5**  
- Produtos a utilizar  
- Conselhos de manutenção  
- Limpeza do veículo  
- Ambiente / Reciclável  
- Imobilização prolongada e retoma  
**Arranque e condução ..... 7**  
- Funções do contactor de chave  
- Corta-circuito\*  
- Colocação em funcionamento do motor  
- Condução  
- Travagem  
- Paragem do motor e estacionamento  
**Comandos..... 9**  
**Instrumentos ..... 9**  
**Equipamentos ..... 10**  
- Regulação dos amortecedores \*  
- Gancho de fixação para saco  
- Descanso lateral \*  
**Conselhos..... 11**  
- Abastecimento de combustível  
- Verificação do nível de óleo do motor  
**Manutenção periódica ..... 12**

Apelido: - - - - -

Nome: - - - - -

Endereço: - - - - -

Código postal: - - - - -

Localidade: - - - - -

Telefone: - - - - -

Modelo: - - - - -

Cor: - - - - -

Nº do motor: - - - - -

**CONTROLO ANTES DA ENTREGA**

Nº VIN: VGA

O concessionário deve efectuar o controlo antes da entrega e fornecer uma folha de preparação do veículo entregue.

**Controlo na entrega**

Visto cliente

Controlei o aspecto de veículo e assinei a folha de preparação antes da entrega do meu veículo, não constatei qualquer anomalia. Foi-me indicado que era importante tomar conhecimento da nota de utilização e do caderno de manutenções.

Data:

Assinatura cliente:

Visto Concessionário

Confirmo que o veículo acima identificado foi objecto de uma montagem e de um controlo antes da entrega como especificado em PEUGEOT MOTOCYCLES. Entreguei ao cliente a nota de utilização e o caderno de manutenções. Expliquei o funcionamento dos comandos da máquina e indiquei que era importante consultar a nota de utilização e as condições de aplicação da garantia PEUGEOT MOTOCYCLES.

Data:

Assinatura concessionário:

## INFORMAÇÕES

Acaba de comprar um veículo Peugeot.

Agradecemos a confiança manifestada através da sua escolha.

O seu veículo foi construído para durar, mas as suas propriedades de robustez não dispensam uma manutenção mínima.

O seu distribuidor autorizado que conhece todas as características do seu veículo e tem ao seu dispor as peças sobresselentes de origem e as ferramentas específicas, saberá aconselhá-lo e saberá como realizar a manutenção do seu veículo nas melhores condições, de acordo com o plano de manutenção previsto, no sentido de fornecer-lhe sempre o mesmo prazer de condução, com a máxima segurança

Este livro de manutenção deve ser considerado como parte integrante do veículo mesmo em caso de revenda.

Este livro de manutenção apresenta também uma seleção das funções mais usuais do seu veículo.

Contudo, recomendamos que leia todo o manual de instruções, que está disponível em formato digital no endereço seguinte:

<https://www.peugeot-motocycles.fr/documentation>

Digitalize este código QR para acesso direto:



Aqui encontrará em particular instruções de segurança, advertências, notas importantes e observações.

Na sua procura permanente de melhoria a Peugeot Motocycles reserva-se o direito de eliminar, modificar ou adicionar quaisquer referências citadas..

Os únicos documentos válidos são os disponíveis online no endereço acima.

Os símbolos seguintes indicam:



**Recomendamos a leitura de todo o manual de instruções.**



**Operação implicando um risco para as pessoas.**



**Operação implicando um risco para o veículo.**



**Dá uma informação chave do funcionamento do veículo.**



**Um asterisco indica um equipamento em função da versão.**



**O produto polui.**

**Não deitar para o meio ambiente.**

## DIAGNÓSTICO E DADOS PESSOAIS

Quando as ferramentas de diagnóstico estão ligadas ao seu veículo, as mesmas recolhem dados. Estes dados incluem o VIN (número de identificação) do seu veículo.

Se quiser mais informações sobre os seus direitos ou sobre o tratamento de dados pela PEUGEOT MOTOCYCLES, pode consultar a nossa política de confidencialidade no seguinte endereço:

<https://peugeot-motocycles.com/fr/mentions-legales/>

Ou contacte-nos no seguinte endereço:

[dpo@peugeotmotocycles.com](mailto:dpo@peugeotmotocycles.com)

## GARANTIA DO FABRICANTE

(EDIÇÃO MARS 2022)

O fabricante do seu veículo, PEUGEOT MOTOCYCLES, cuja sede social se encontra na rue du 17 novembre - 25350 Mandeure (França), abaixo designado PEUGEOT MOTOCYCLES, concede uma garantia do fabricante ao seu novo veículo, térmico ou elétrico, e esta garantia cobre quaisquer defeitos de construção ou de material.

As presentes condições de garantia do fabricante estão também disponíveis no site:

<https://www.peugeot-motocycles.fr/documentation>

### 1. DURAÇÃO DA GARANTIA

Salvo disposições específicas em contrário que lhe sejam dadas a conhecer (extensão da garantia, contrato de frota, etc.), a PEUGEOT MOTOCYCLES concede ao seu veículo uma garantia do fabricante por um período de:

- 24 meses para uso privado com quilometragem ilimitada ;
- 24 meses para uso profissional, limitada a 20 000 km (<50cc, cat. L1e & L2e) ou 30 000 km (>50cc, cat. L3e & L5e).

Nota: O termo "profissional" é definido como "qualquer pessoa singular ou coletiva, pública ou privada, agindo para fins relacionados com a sua atividade comercial, industrial, artesanal, liberal ou agrícola, inclusive quando age em nome ou por conta de outro profissional"..

Esta garantia é válida a partir da primeira matrícula, excepto para:

- A bateria de tração de um veículo elétrico para a qual esta garantia será de 24 meses ou 20 000 km, em ambos os casos, desde que as operações de manutenção tenham sido efetuadas regularmente, em conformidade com as indicações do livrete de manutenção da PEUGEOT MOTOCYCLES ;
- A bateria de tração de um veículo elétrico com uma diminuição inferior ou igual a 25% da sua capacidade nominal anunciada, medida por um técnico da rede da PEUGEOT MOTOCYCLES durante o período de garantia. De fato, devido à química inerente da bateria,

uma diminuição da capacidade da bateria (e, portanto, da autonomia do veículo) pode ser observada ao longo do tempo de uso do veículo e em função das condições de armazenamento ;

- Da bateria do veículo térmico para a qual esta garantia é de seis meses, sujeita a uma quilometragem mínima de 200 km por mês ;
- O descanso e o assento para os quais a presente garantia é de seis meses.

### 2. ÂMBITO DA GARANTIA DO FABRICANTE

Com exceção das restrições abaixo mencionadas, esta garantia contratual cobre a reparação ou substituição de peças reconhecidas como defeituosas pela PEUGEOT MOTOCYCLES ou pelo seu representante, bem como os custos decorrentes da mão-de-obra.

Salienta-se que:

- A reparação ou substituição de peças no âmbito da presente garantia do fabricante não prolonga a duração desta última. A garantia que cobre as peças trocadas expira à data de vencimento da garantia do seu veículo ;
- As peças defeituosas substituídas no âmbito da garantia serão retidas e tornar-se-ão propriedade da PEUGEOT MOTOCYCLES.

### 3. CONDIÇÕES DE APLICAÇÃO DA GARANTIA COMERCIAL

Para beneficiar da cobertura das despesas decorrentes das intervenções a efetuar no seu veículo ao abrigo da presente garantia do fabricante, a PEUGEOT MOTOCYCLES recomenda que confie estas intervenções exclusivamente a uma oficina da rede homologada.

Em caso de revenda do seu veículo, os seus adquirentes sucessivos beneficiarão da garantia até à sua data de expiração, desde que as condições de aplicação da garantia tenham sido preenchidas para cada um deles. Assim sendo, compromete-se a transmitir ao seu comprador as condições de aplicação da garantia e os comprovativos da manutenção efetuada.

#### A garantia será aplicada:

- Se a primeira manutenção dita "de garantia" e a manutenção periódica do veículo forem efetuadas regularmente, em conformidade com as indicações do livrete de manutenção da PEUGEOT MOTOCYCLES e se puder apresentar comprovativos destas operações (ficha de registo das operações de manutenção, faturas, etc.). É permitida uma tolerância de 100 km (ou 1 mês para a manutenção anual) em relação à quilometragem especificada no plano de manutenção ;
- Se o plano de manutenção reforçada tiver sido aplicado para uso profissional e, se necessário, para uso privado;
- Se as peças originais não tiverem sido substituídas por outros componentes não homologados pela PEUGEOT MOTOCYCLES e/ou cuja montagem não cumpra as regras técnicas ou as recomendações da PEUGEOT MOTOCYCLES (tais como, mas não exclusivamente, o tubo de escape, cilindro, pistão, vela de ignição e silenciador de admissão do veículo térmico, fusíveis, módulos de bateria de tração e carregador de bateria de tração do veículo elétrico, etc.) ;
- Se o veículo não tiver sido modificado, transformado ou equipado com acessórios não homologados pela PEUGEOT MOTOCYCLES (tais como, mas não exclusivamente: carregador adicional de veículo elétrico, alarmes, rádio, faróis, bagageiras, dispositivos auxiliares de arranque (boosters), etc.) ;
- Se o veículo não tiver sido utilizado para competições desportivas.

## GARANTIA DO FABRICANTE

(EDIÇÃO MARS 2022)

### A garantia não cobre:

- As operações de manutenção (tais como, de maneira não exaustiva: troca de óleo, engraxamento, ajuste, limpeza, tensão, etc.) e revisão necessárias para o funcionamento adequado do seu veículo, conforme mencionado no folheto de manutenção da PEUGEOT MOTOCYCLES ;
- A substituição de peças sujeitas ao desgaste normal resultante do uso do veículo, da sua quilometragem, do seu ambiente geográfico e climático e a substituição das peças de fixação não reutilizáveis (tais como, mas não exclusivamente: porcas autofrenantes, etc.). ), se essa substituição não for consequência de um defeito de fabrico. Trata-se das seguintes peças, sem que a lista seja exaustiva ;
  - > *Polia motora e recetora, correia, embraiagem, roletes, prato móvel, guias, corrente, pinhão, coroa traseira ;*
  - > *Rolamentos (rodas, bielias, direção, motor,...) ;*
  - > *Lâmpada, fusível, pneumático, empanques e pastilhas de travões, disco de travão, cabos e comandos por cabo, velas e anti-parasita ;*
  - > *Amortecedores (hidráulico, a gás, de mola simples, com sistema de elastómeros), filtro de ar, silenciador de admissão completo, filtro de combustível, filtro de óleo, cilindro, pistão e anéis de pistão ;*
  - > *Escape do motor térmico (salvo elementos internos des-soldados) ;*
  - > *Líquidos e produtos (massa lubrificante, fluido hidráulico, fluido de travões, óleo de engrenagem, óleo de motor e líquido de arrefecimento, etc.) ;*

- As reparações consecutivas à utilização de combustíveis, lubrificantes ou massas que não sejam as preconizadas pela PEUGEOT MOTOCYCLES ;
- As reparações resultantes de negligência, utilização anormal, condução numa estrada imprópria à circulação ou degradada, não cumprimento das indicações contidas no livrete de manutenção da PEUGEOT MOTOCYCLES ou no manual do utilizador, sobrecarga, mesmo que apenas temporária, ou inexperiência do condutor ;
- As reparações resultantes de um acidente, roubo, incêndio ou qualquer outro fenómeno natural (tais como, mas não exclusivamente: granizo, inundações, etc.) ;
- Reparações resultantes de uma limpeza insuficiente do veículo ;
- Reparações resultantes de armazenamento prolongado em más condições ;
- A corrosão ou a oxidação de superfície sobre o chassis, os parafusos, e de modo mais geral sobre todas as outras peças metálicas tratadas ou não do veículo térmico ou eléctrico (em contrapartida, a corrosão perfuradora é coberta durante um período de 24 meses) ;
- O contador ou ópticas para os quais a presença de embaciamento não altera a legibilidade da informação ou a eficácia da iluminação ;
- Os ruídos e vibrações que não influenciam a fiabilidade, segurança e comportamento do veículo ;
- Quaisquer outros custos não especificamente previstos por esta garantia ou pela garantia legal de conformidade ou pela garantia legal de defeitos ocultos, tais como, mas não limitados a: custos resultantes de uma possível imobilização do veículo, perda de uso ou exploração do veículo, etc.

### 4. ÂMBITO TERRITORIAL

A garantia aplica-se nos países e nos territórios onde o veículo é comercializado pela rede autorizada PEUGEOT MOTOCYCLES, (designadamente França, Alemanha, Itália, Espanha) e cuja lista pode ser consultada no site internet do construtor:

<http://www.peugeot-motocycles.com>

O veículo destina-se exclusivamente à comercialização e ao uso nos países ou territórios acima mencionados, com a exclusão de qualquer outro país ou território no qual os padrões aplicáveis são ou poderão ser diferentes daqueles dos países ou territórios acima mencionados, como, de forma não exaustiva, os Estados Unidos da América, etc.

A utilização do veículo nesses países ou territórios excluídos é da total responsabilidade do utilizador e exclui a aplicação desta garantia e de qualquer outra responsabilidade do fabricante do veículo por qualquer razão que seja.

Em cada país, e em particular nos países da União Europeia, o consumidor pode exercer os seus direitos previstos na legislação nacional aplicável. Estes direitos não são afectados pela garantia tal como supra definida.

## IMPORTANTE

### PRODUTOS A UTILIZAR

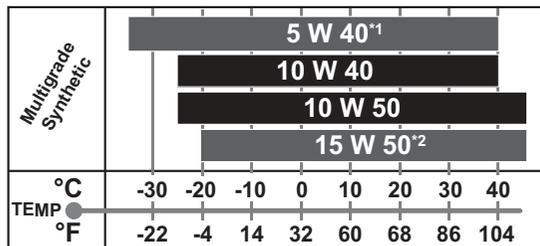
#### Combustível

Exclusivamente:  
Sem chumbo E5  
ou  
Sem chumbo E10



#### Óleo do motor

SAE 10W40 / SAE 10W50  
100% Sintético  
de qualidade mínima API SL



\*Recomendado se:

<sup>1</sup> Temperatura mínima anual < -20°C

<sup>2</sup> Temperatura mínima anual > 0°C

#### Óleo da caixa de transmissão distribuidora

SAE 80W90 API GL4

#### Óleo de forquilha

Óleo hidráulico. SAE10

#### Massa lubrificante

Massa lubrificante para altas temperaturas  
Massa lubrificante multifunções

#### Líquido dos travões

Líquido dos travões DOT 4

### CONSELHOS DE MANUTENÇÃO

Respeitar escrupulosamente o plano de manutenção do seu veículo de forma a preservar os direitos a garantia contratual.

Uma tabela de controlo de plano de manutenção +e inserida no caderno de manutenção, o distribuidor autorizado deve colocar o seu carimbo, a data de intervenção e a quilometragem do veículo.

Com vista a conservar a segurança e a fiabilidade máxima do seu veículo, recomenda-se que efetue a manutenção e as reparações por um distribuidor autorizado que possua formação técnica, a ferramenta específica e as peças sobressalentes.

Após um acidente, recomenda-se que peça a verificação e reposição em estado do veículo a um distribuidor autorizado.



### LIMPEZA DO VEÍCULO



A carroçaria é constituída por elementos em material plástico que podem ser pintados ou com um aspecto brilhante. Não utilizar solventes ou produtos de limpeza demasiado corrosivos.



Não utilizar um dispositivo de limpeza de alta pressão que provocaria infiltrações de água nas peças seguintes: juntas, rolamentos e articulações, componentes elétricos tais como conectores, contactores e iluminações.

Limpar a carroçaria com água e sabão e passar por água limpa abundante.

A secagem pode ser realizada com uma pele de camurça.

Após a lavagem do veículo, efetuar várias travagens a baixa velocidade para secar os travões.



A lavagem do veículo deve ser efetuada num local equipado para a recuperação das águas usadas.

Determinados produtos à base de silicone podem alterar a qualidade da pintura.

Em caso de necessidade ou de dúvida, um distribuidor autorizado saberá aconselhá-lo acerca da utilização de produtos de manutenção ou da renovação da carroçaria em caso de riscos ou marcas.

## AMBIENTE / RECICLÁVEL

As peças gastas e substituídas durante a manutenção de rotina (peças mecânicas, bateria, etc.) devem ser depositadas nas organizações especializadas.

O veículo em fim de vida deve ser entregue a um centro autorizado para reciclagem.

Em todos os casos, respeitar as leis locais.



**As baterias contêm substâncias nocivas. As baterias devem ser eliminadas de acordo com os regulamentos em vigor e não devem ser descartadas com o lixo doméstico.**

## IMOBILIZAÇÃO PROLONGADA E RETOMA

Se o veículo tiver que permanecer imobilizado por mais de 1 mês, é aconselhável realizar as seguintes operações:

### Bateria



**Em caso de imobilização prolongada, a descarga natural da bateria, ou gerada pela eletrônica do veículo ou certos acessórios, requer uma carga regular da mesma.**

- Carregar previamente a bateria a 100% (A corrente de carga máxima de uma bateria é igual a 1/10º da sua capacidade).
- Utilizar um carregador de manutenção ou efetuar uma carga mensal.
- Antes da colocação em serviço, a bateria deve ser carregada a 100%.



**Além destas recomendações, a bateria pode sofrer uma descarga total; neste caso, a garantia do construtor não poderá ser aplicada.**

### Veículo

- Esvaziar o depósito de combustível para evitar a formação de depósito de combustível.
- Vaporizar um lubrificante sobre as partes metálicas do veículo para impedir a oxidação.
- Guardar o veículo num local ao abrigo da humidade.

### Recolocação em funcionamento

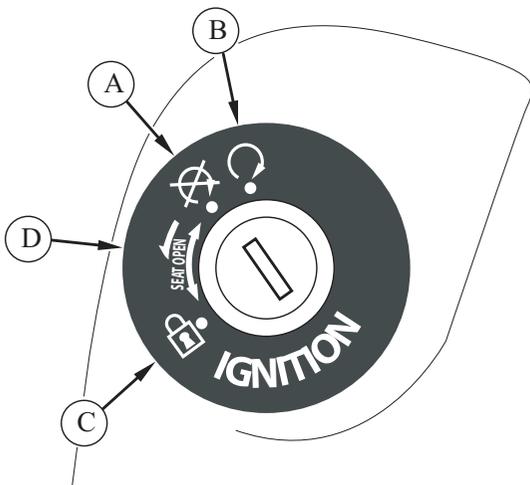
Após uma imobilização prolongada, recomenda-se proceder a uma verificação geral do veículo por um distribuidor autorizado.

## ARRANQUE E CONDUÇÃO

### Funções do contactor de chave



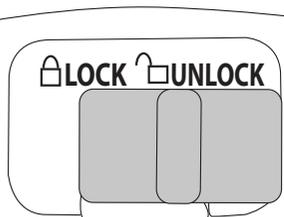
São entregues 2 chaves com o veículo.



- A. Posição paragem motor
- B. Posição marcha
- C. Direção bloqueada
- D. Abertura do selim

### Corta-circuito\*

Um comutador que neutraliza o circuito de arranque está implantado no porta-bagagens debaixo do selim.



Posição LOCK. O motor não pode arrancar.

Posição UNLOCK. O motor pode arrancar.

### Colocação em funcionamento do motor



Para uma maior segurança, colocar o veículo sobre o seu descanso central antes de colocar o motor em funcionamento.



**Certificar-se de que o comutador debaixo do selim está em posição UNLOCK\*.**

- Rodar a chave de contacto para "ON".
- Certificar-se de que o punho da manete de potência está em posição fechada.
- Accionar uma das alavancas do travão ao mesmo tempo que prime o botão de arranque. Não accionar o motor de arranque mais do que 10 segundos.
- Libertar o botão de arranque assim que o motor entra em funcionamento.



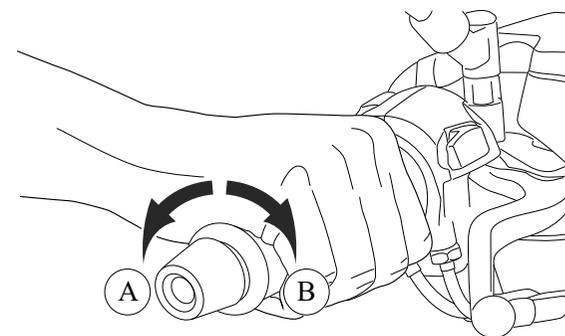
**Se o motor não entra em funcionamento, libertar o botão de arranque e a alavanca do travão, aguardar alguns segundos e tentar novamente.**

### Condução



O veículo colocado sobre o seu descanso com o motor em funcionamento.

- Manter a alavanca do travão esquerdo premido com a mão esquerda, segurar no punho de apoio com a mão direita e empurrar o veículo para a frente para recolher o descanso central.
- Subir para o veículo.
- Libertar o travão esquerdo e rodar progressivamente o punho da manete de potência com a mão direita para arrancar.



Para aumentar a velocidade, rodar o punho da manete de potência no sentido (A). Para reduzir a velocidade, rodar o punho da manete de potência no sentido (B).

## Travagem TWEET 50 cc



### Travagem clássica

A alavanca direita comanda o travão dianteiro e a alavanca esquerda comanda o travão traseiro.

### Utilização dos travões

Para conseguir uma travagem eficaz, é imperativo coordenar as acções seguintes:

- Deixar regressar rapidamente o punho da manete de potência.
- Accionar simultaneamente as alavancas do travão esquerdo e direito aumentando progressivamente a pressão.

## TWEET 125 cc

### Sistema de travagem SBC

Trata-se de um sistema de travagem integral.

- Este sistema facilita a utilização do veículo, a mão direita acciona a manete de potência e a mão esquerda acciona o travão. Ao travar com a mão esquerda, o sistema atua simultaneamente sobre o travão dianteiro e o travão traseiro.
- O travão direito é um travão de serviço secundário que actua apenas sobre o travão dianteiro e permite completar o sistema combinado da alavanca esquerda em caso de urgência.

## TWEET 200 cc

### Sistema de travagem ABS

Trata-se de um sistema de anti-bloqueio de roda.

- O sistema ABS permite ao condutor manter o controlo do veículo nas travagens com poucas condições de aderência.
- A alavanca direita comanda o travão dianteiro e a alavanca esquerda comanda o travão traseiro.

### Utilização dos travões

- Deixar regressar rapidamente o punho da manete de potência.
- Acionar o sistema do travão aumentando progressivamente a pressão.

## Paragem do motor e estacionamento



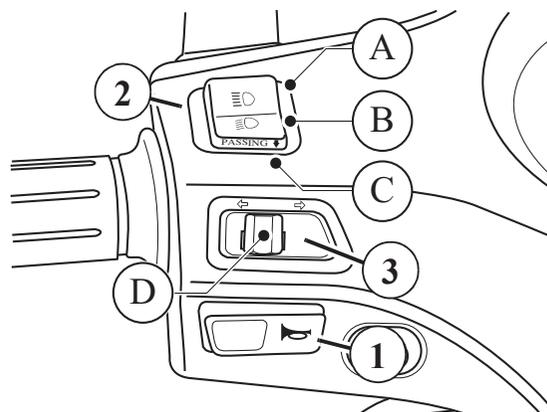
A paragem do motor é efetuada em ralenti, rodando a chave de contacto para "OFF".

O estacionamento do veículo é efetuado em solo plano.

- Ou com o descanso central.
- Ou com o descanso lateral.

Em cada estacionamento, a direcção deve ser bloqueada e a chave de contacto retirada. O circuito de arranque pode ser neutralizado ao posicionar o comutador debaixo do selim em LOCK\*.

## COMANDOS



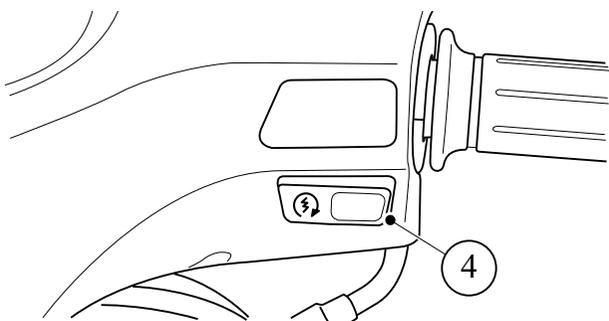
**1. Botão da buzina.**

**2. Botão dos médios/faróis.**

O botão dos médios/faróis tem 3 funções:

- A. Luzes de estrada (máximos).
- B. Luzes de cruzamento (médios)
- C. Sinais de luzes/Abertura do selim\*

**3. Botão dos pisca-piscas**



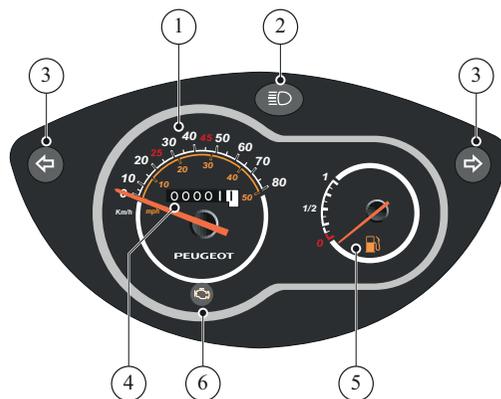
**4. Botão de arranque**



Consultar o manual do utilizador em linha para mais informações.

## INSTRUMENTOS

**TWEET**  
50 cc



**1. Indicador de velocidade.**

A indicação de velocidade está em dupla escala, quilómetros/miles.

**2. Piloto de farol.**

**3. Piloto de pisca-pisca.**

**4. Contador totalizador.**

**5. Indicador do nível de combustível.**

**6. Avisador de falha do sistema de antipoluição / Auto-diagnóstico do motor.**



Fixo / Intermitente.

O sistema de controlo de emissões está avariado.



É recomendado pedir a verificação do veículo por um distribuidor autorizado.



Consultar o manual do utilizador em linha para mais informações.

**TWEET**  
PEUGEOT

125/200 cc

A cada accionamento na chave de ignição, o combinado é inicializado.



**1. Indicador de velocidade.**

A indicação de velocidade está em dupla escala, quilómetros/miles.

**2. Piloto de farol.**

**3. Piloto de pisca-pisca.**

Quando uma lâmpada de pisca-pisca está fundida, a frequência de intermitência do indicador luminoso e da outra lâmpada aumenta para avisar o piloto de um incidente.

**4. Avisador de falha do sistema de antipoluição / Auto-diagnóstico do motor.**



Fixo / Intermitente.

O sistema de controlo de emissões está avariado.

**5. Mostrador digital.**

(ver capítulo correspondente).

**6. Avisador de diagnóstico do sistema de travagem ABS \***

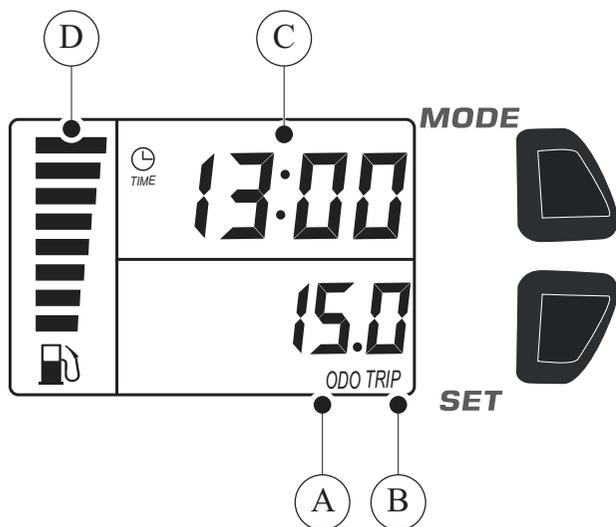
Se o avisador acende por intermitência ou permanece ligado, recomenda-se imobilizar o veículo e solicitar o seu controlo junto de um distribuidor autorizado.

**7. Botão de regulação do mostrador.**



Consultar o manual do utilizador em linha para mais informações.

## Mostrador digital



**A. Contador total de quilometragem.**

### **B. Contador diário (TRIP).**

Passagem do contador totalizador para o contador diário.

- Com a chave de ignição acionada, a passagem do contador totalizador para o contador diário e vice-versa é efetuada através de uma pressão breve no botão de comando (MODE).

### **Reposição a zero do contador diário**

A reposição a zero do contador diário é efectuada a partir da posição TRIP.

- Com a chave de ignição acionada, a reposição a zero do contador diário é efectuada através de uma pressão breve no botão de comando (SET).

**C. Relógio.**

**D. Indicador do nível de combustível. Indicador de reserva.**



Consultar o manual do utilizador em linha para mais informações.

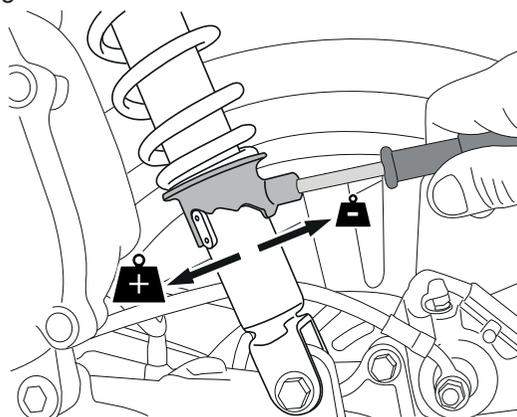
## EQUIPAMENTOS



O manual do utilizador apresenta outros equipamentos.

### **Regulação dos amortecedores \***

Cada amortecedor tem um anel de ajuste que permite amolecer ou endurecer a suspensão em função da carga do veículo.



Efetuar a regulação com a ajuda da ferramenta de bordo.



De modo a garantir o conforto e a segurança do condutor, carregue sempre a pré-carga do amortecedor em função da carga do veículo.  
125/200 cc: Efetuar a mesma regulação para os 2 amortecedores.

### **Gancho de fixação para saco**

O gancho de fixação para saco é colocado ao nível do tablier traseiro, e permite pendurar uma carga máxima de 2.5 Kg.

### **Descanso lateral \***

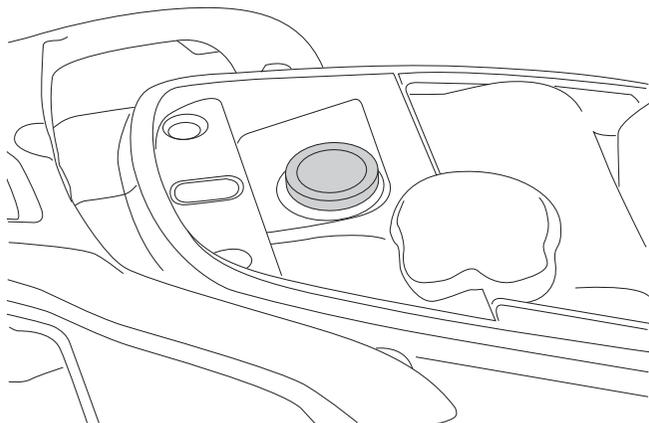
O descanso lateral está munido de um curto-circuito de ignição que, quando é desdobrado impede o arranque do motor.

Este sistema permite lembrar o condutor de remover o descanso antes de iniciar o motor.

Se o motor iniciar com o descanso lateral desdobrado, é necessário pedir a verificação do circuito por um distribuidor autorizado.

## CONSELHOS

### Abastecimento de combustível



O depósito de combustível está situado por baixo do celim.

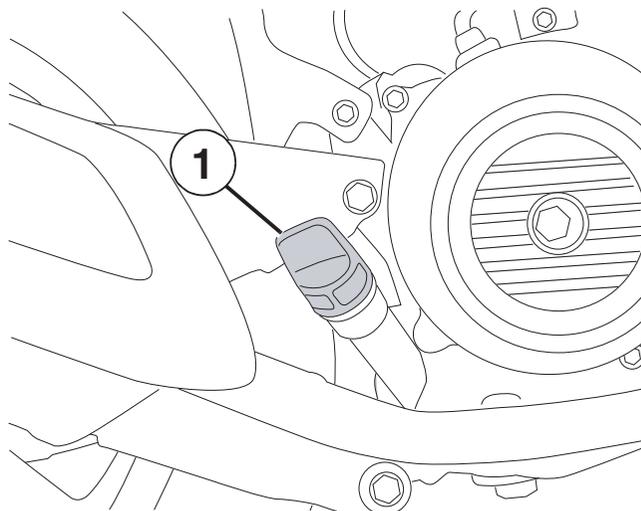
- Abrir o porta-bagagens.
- Retirar a tampa do depósito.
- Encher o tanque, inserindo o bico da pistola no orifício de enchimento

### Verificação do nível de óleo do motor



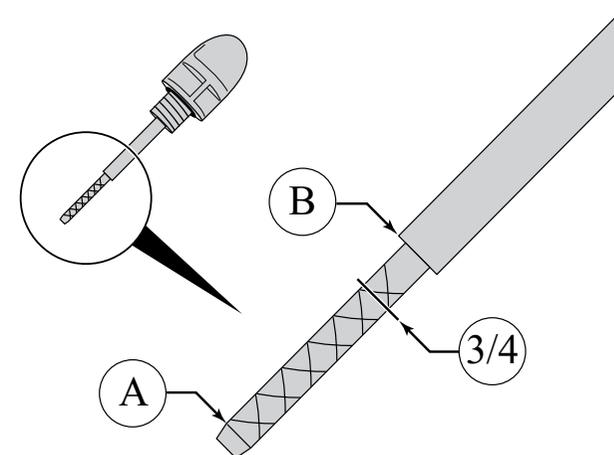
**Inspecionar o nível do óleo a intervalos de 1000km / 600Mi ou antes de um trajeto longo.**

- Para medir corretamente o nível do óleo, colocar o veículo sobre o descanso central, num terreno plano.
- Colocar o motor em funcionamento, deixá-lo funcionar uns minutos e desligá-lo.
- Depois de desligar o motor, aguardar 5 minutos para dar tempo de o óleo do motor voltar ao cárter do óleo.
- Retirar o tampão/indicador do nível do óleo (1).



- Use um pano limpo para limpar o bujão/indicador e voltar a introduzir este **sem o apertar** no orifício de enchimento.

- Retirar o tampão/indicador e verificar o nível de óleo.
- O nível de óleo deve estar situado entre as marcas de nível mínimo (A) e máximo (B) sem ultrapassar este último.



- Se o nível do óleo estiver próximo da marca de nível mínimo ou estiver abaixo desta, é recomendado atestar o nível até 3/4 com uma pequena quantidade usando um óleo indicado pelo construtor.



**Um nível de óleo demasiado alto reduz sensivelmente o desempenho do veículo.**

## MANUTENÇÃO PERIÓDICA

### **Pontos específicos importantes:**

O respeito do plano de manutenção em função das condições de utilização permitirá garantir o bom desempenho do seu veículo ao longo do tempo, preservar todas as suas qualidades e beneficiar da garantia. Recomendamos que confie estas operações a um concessionário autorizado pela Peugeot Motorcycles que possua a formação do fabricante e as ferramentas adequadas.

Não é necessário realizar a inspeção anual se tiver sido realizada uma inspeção periódica durante o ano.

A partir de 25000 km (15600 mi), efetuar a manutenção repetindo as operações realizadas a partir de 5000 km (3100 mi).

Aumentar a frequência da limpeza ou substituição do filtro de ar (motor/transmissão) se o veículo for utilizado em zonas particularmente poeirentas ou húmidas.

### **Manutenção reforçada/ Condições severas de utilização (\*):**

A manutenção dos componentes marcados com um asterisco deve ser mais regular se o veículo for utilizado nas seguintes condições:

Zona húmida, poeirenta, com temperaturas elevadas, principalmente urbana, com temperaturas frequentemente abaixo de -5°C, curtos trajetos ou porta a porta repetidos com motor frio em baixa temperatura

### **Cuidados / Limpeza:**

A conceção e a estética de um veículo de duas rodas expõe muitos componentes aos elementos exteriores. Esta vulnerabilidade pode resultar em danos funcionais ou de aspecto (corrosão...) mesmo em peças de boa qualidade. Portanto, a manutenção regular correta não só conservará a sua boa aparência, o seu bom funcionamento e o seu prazer, mas também é essencial para preservar os seus direitos à Garantia.

## TABELA DAS MANUTENÇÕES PERIÓDICAS TWEET 50 CC

Estas operações de manutenção devem ser efetuadas por um representante autorizado pela PEUGEOT MOTOCYCLES.

	Operações a efetuar	300km 180mi ou 1 meses	2500 km 1600 mi	5000km 3100mi	10000km 6200mi	15000km 9300mi	20000km 12400mi	MANUTENÇÃO ANUAL
	<b>Motor</b>							
	Óleo do motor	R	R A cada 2500 km					R
	Filtro de óleo (Crepina)	C	C	C	C	C	C	C
	Folga nas válvulas		I	I	I	I	I	
	Vela				R		R	
*	Filtro de ar da admissão	R A cada 10000 km (5000 km se manutenção reforçada)						
	Ralo do silencioso de admissão			C	C	C	C	C
	Roldana motora / Desgaste das chapas			I	I	I	R	
	Roletes e guias de roldana motora			I	I	I	R	
	Correia de transmissão				R		R	
	Gaiola de roldana receptora			L	L	L	L	
	Desgaste dos revestimentos de embraiagem				I		R	
	Roldana receptora				I		R	
	Óleo de transmissão	R		R	R	R	R	
*	Tubagem de combustível: Ausência de fugas ou rachaduras	I		I	I	I	I	I
	Caixa cânister, válvulas de cânister e mangueiras				I		I	

\*: Manutenção reforçada

I: Inspeccionar, limpar, ajustar, substituir se necessário.  
R: Substituir.

C: Limpar, substituir se necessário.  
L: Lubrificar, untar com massa lubrificante

PT

## TABELA DAS MANUTENÇÕES PERIÓDICAS TWEET 50 CC

	Operações a efetuar	300km 180mi ou 1 meses	2500 km 1600 mi	5000km 3100mi	10000km 6200mi	15000km 9300mi	20000km 12400mi	MANUTENÇÃO ANUAL
<b>PARTE CICLISTICA</b>								
	Direção: Ausência de ponto duro / Ausência de folga	I	I	I	I	I	I	
	Rodas: Estado e deformação / Ausência de folga	I	I	I	I	I	I	
	Pneumáticos: Ausência de rachaduras, desgaste e pressão	I	I	I	I	I	I	I
	Forquilha / Suspensão da frente: Estado, funcionamento e ausência de fugas	I	I	I	I	I	I	
	Óleo de forquilha						R	
	Suspensão traseira: Estado, funcionamento e ausência de fugas	I	I	I	I	I	R	
	Comando de aceleração: Funcionamento, folga e lubrificação	I	I	I + L	I + L	I + L	I + L	
	Peças móveis e cabos			L	L	L	L	
*	Descanso: Funcionamento e lubrificação			I + L	I + L	I + L	I + L	
	Aperto dos parafusos	I	I	I	I	I	I	
<b>Sistema de travagem</b>								
*	Níveis de líquido dos travões / Ausência de fugas	I	I	I	I	I	I	I
	Líquido dos travões	R A cada 2 anos						
*	Pinças dos travões: limpeza' guias' funcionamento:				I + L		I + L	
	Desgaste dos calços dos travões		I	I	I	I	I	
	Desgaste dos discos de freio		I	I	I	I	I	
	Mangueiras de travão: Ausência de fugas ou rachaduras		I	I	I	I	I	
	Comando de travão por cabo: Estado e lubrificação		I + L	I + L	I + L	I + L	I + L	
	Desgaste das guarnições dos travões		I	I	I	I	I	
	Alavancas de travão		L	L	L	L	L	

\*: Manutenção reforçada

I: Inspeccionar, limpar, ajustar, substituir se necessário.  
R: Substituir.

C: Limpar, substituir se necessário.  
L: Lubrificar, untar com massa lubrificante

## TABELA DAS MANUTENÇÕES PERIÓDICAS TWEET 50 CC

	Operações a efetuar	300km 180mi ou 1 meses	2500 km 1600 mi	5000km 3100mi	10000km 6200mi	15000km 9300mi	20000km 12400mi	MANUTENÇÃO ANUAL
<b>Equipamento elétrico</b>								
	Iluminação e sinalização	I	I	I	I	I	I	I
	Regulação da altura de farol	I	I	I	I	I	I	
	Contactores de luzes de stop	I	I	I	I	I	I	I
	Nível de carga e ausência de fugas	I	I	I	I	I	I	I
<b>Diversos</b>								
	Calculadores: Leitura dos códigos de falhas e atualização	I	I	I	I	I	I	
	Funcionamento geral: Ensaio em estrada	I	I	I	I	I	I	

\*: Manutenção reforçada

I: Inspeccionar, limpar, ajustar, substituir se necessário.  
R: Substituir.

C: Limpar, substituir se necessário.  
L: Lubrificar, untar com massa lubrificante

Tempo de manutenção em décimas de hora 0.5 h = 30 mn)								
	Receção e assunção	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
	Tweet 50 cc	1.0	1.5	2.0	2.5	2.0	3.2	0.5

Os tempos de manutenção são dados a título indicativo. Não levam em consideração a substituição de peças de desgaste.

## TABELA DAS MANUTENÇÕES PERIÓDICAS TWEET 125 / 200 CC

Estas operações de manutenção devem ser efetuadas por um representante autorizado pela PEUGEOT MOTOCYCLES.

	Operações a efetuar	500km 300mi ou 1 meses	5000km 3100mi	10000km 6200mi	15000km 9300mi	20000km 12400mi	MANUTENÇÃO ANUAL
	<b>Motor</b>						
	Óleo do motor <sup>a</sup>	<b>R</b>	<b>R A cada 5000 km (Ásia: R A cada 2500 km)</b>				<b>R</b>
*	Filtro de óleo (Crepina)	<b>C</b>		<b>C</b>		<b>C</b>	<b>C</b>
	Folga nas válvulas		<b>I</b>	<b>I</b>	<b>I</b>	<b>I</b>	
	Vela			<b>R</b>		<b>R</b>	
*	Filtro de ar da admissão	<b>R A cada 10000 km (5000 km se manutenção reforçada)</b>					
	Ralo do silencioso de admissão		<b>C</b>	<b>C</b>	<b>C</b>	<b>C</b>	<b>C</b>
	Roldana motora / Desgaste das chapas		<b>I</b>	<b>I</b>	<b>I</b>	<b>R</b>	
	Roletes e guias de roldana motora		<b>I</b>	<b>I</b>	<b>I</b>	<b>R</b>	
	Correia de transmissão			<b>R</b>		<b>R</b>	
	Gaiola de roldana receptora		<b>L</b>	<b>L</b>	<b>L</b>		
	Desgaste dos revestimentos de embraiagem			<b>I</b>		<b>R</b>	
	Roldana receptora			<b>I</b>		<b>R</b>	
	Óleo de transmissão	<b>R</b>	<b>R</b>	<b>R</b>	<b>R</b>	<b>R</b>	
*	Tubagem de combustível: Ausência de fugas ou rachaduras	<b>I</b>	<b>I</b>	<b>I</b>	<b>I</b>	<b>I</b>	<b>I</b>
	Caixa cânister, válvulas de cânister e mangueiras			<b>I</b>		<b>I</b>	

\*: Manutenção reforçada

**I:** Inspeccionar, limpar, ajustar, substituir se necessário.  
**R:** Substituir.

**C:** Limpar, substituir se necessário.  
**L:** Lubrificar, untar com massa lubrificante

a. Tweet 125cc PRO : R a 0 km

PT

## TABELA DAS MANUTENÇÕES PERIÓDICAS TWEET 125 / 200 CC

	Operações a efetuar	500km 300mi ou 1 meses	5000km 3100mi	10000km 6200mi	15000km 9300mi	20000km 12400mi	MANUTENÇÃO ANUAL
<b>PARTE CICLISTICA</b>							
*	Direção: Ausência de ponto duro / Ausência de folga	I	I	I	I	I	
*	Rodas: Estado e deformação / Ausência de folga	I	I	I	I	I	
*	Pneumáticos: Ausência de rachaduras, desgaste e pressão	I	I	I	I	I	I
*	Forquilha / Suspensão da frente: Estado, funcionamento e ausência de fugas	I	I	I	I	I	
	Óleo de forquilha					R	
*	Suspensão traseira: Estado, funcionamento e ausência de fugas	I	I	I	I	R	
*	Comando de aceleração: Funcionamento, folga e lubrificação	I	I + L	I + L	I + L	I + L	
	Peças móveis e cabos		L	L	L	L	
*	Descanso: Funcionamento e lubrificação		I + L	I + L	I + L	I + L	
*	Aperto dos parafusos	I	I	I	I	I	
<b>Sistema de travagem</b>							
*	Níveis de líquido dos travões / Ausência de fugas	I	I	I	I	I	I
	Líquido dos travões	R A cada 2 anos					
*	Pinças dos travões: limpeza' guias' funcionamento:			I + L		I + L	
*	Desgaste dos calços dos travões		I	I	I	I	
*	Desgaste dos discos de freio		I	I	I	I	
*	Mangueiras de travão: Ausência de fugas ou rachaduras		I	I	I	I	
	Alavancas de travão		L	L	L	L	

\*: Manutenção reforçada

I: Inspeccionar, limpar, ajustar, substituir se necessário.  
R: Substituir.

C: Limpar, substituir se necessário.  
L: Lubrificar, untar com massa lubrificante

PT

## TABELA DAS MANUTENÇÕES PERIÓDICAS TWEET 125 / 200 CC

	Operações a efetuar	500km 300mi ou 1 meses	5000km 3100mi	10000km 6200mi	15000km 9300mi	20000km 12400mi	MANUTENÇÃO ANUAL
<b>Equipamento elétrico</b>							
*	Iluminação e sinalização	I	I	I	I	I	I
	Regulação da altura de farol	I	I	I	I	I	
*	Contactores de luzes de stop	I	I	I	I	I	I
*	Nível de carga e ausência de fugas	I	I	I	I	I	I
<b>Diversos</b>							
*	Calculadores: Leitura dos códigos de falhas e atualização	I	I	I	I	I	
*	Funcionamento geral: Ensaio em estrada	I	I	I	I	I	

\*: Manutenção reforçada

I: Inspeccionar, limpar, ajustar, substituir se necessário.  
R: Substituir.

C: Limpar, substituir se necessário.  
L: Lubrificar, untar com massa lubrificante

Tempo de manutenção em décimas de hora 0.5 h = 30 mn)							
	Receção e assunção	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
	Tweet 125 / 200 cc	1.0	1.8	2.4	1.8	3.2	0.5

Os tempos de manutenção são dados a título indicativo. Não levam em consideração a substituição de peças de desgaste.

**SISÄLLYSLUETTELO**

**Luovutustarkastus** ..... 1  
**Tiedot** ..... 2  
**Vikadiagnosi ja henkilötiedot** ..... 2  
**Valmistajan takuu** ..... 3  
**Tärkeää** ..... 5  
 - Käytettävät tuotteet  
 - Huolto-ohjeet  
 - Ajoneuvon puhdistus  
 - Ympäristö / Kierrätettävä  
 - Pitkä seisonta-aika ja käyttöönotto  
**Käynnistys ja ajaminen** ..... 7  
 - Virtalukon toiminnot  
 - Sytytysvirtapiirin katkaisija\*  
 - Moottorin käynnistys  
 - Ohjaus  
 - Jarrutus  
 - Moottorin sammutus ja pysäköinti  
**Kytkimet** ..... 9  
**Mittaristo** ..... 9  
**Varusteet** ..... 10  
 - Vaimentimien säätö \*  
 - Laukkupidike  
 - Sivuseisontatuki \*  
**Ohjeita** ..... 11  
 - Polttoainesäiliön täyttäminen  
 - Moottoriöljyn tason tarkistus  
**Määräaikaishuollot** ..... 12

Nimi: - - - - -

Etunimi: - - - - -

Osoite: - - - - -

Postinumero: - - - - -

Postipaikka: - - - - -

Puhelin: - - - - -

Malli: - - - - -

Väri: - - - - -

Moottorin numero: - - - - -

**LUOVUTUSTARKASTUS**

VIN-numero: VGA

Myyjäliikkeen pitää tehdä ajoneuvon luovutustarkastus ja toimittaa luovutetun ajoneuvon valmisteluraportti.

**Luovutustarkastus**

Asiakkaan tarkastustodistus

Olen tarkastanut ajoneuvon ulkoisesti ja allekirjoittanut ajoneuvoni luovutuksen valmisteluraportin, enkä ole todennut näissä mitään virheitä. Minua on kehoitettu tutustumaan käyttöoppaaseen ja huoltokirjaan.

Päiväys:

Asiakkaan allekirjoitus:

Myyjän tarkastustodistus

Vahvistan, että ajoneuvo, jonka tunnisteet on merkitty oikein, on valmisteltu ja tarkastettu luovutusta varten PEUGEOT MOTOCYCLESin määräämällä tavalla. Olen luovuttanut asiakkaalle käyttöoppaan ja huoltokirjan. Olen esitellyt asiakkaalle ajoneuvon ohjauslaitteiden toiminnan ja muistuttanut häntä siitä, että hänen pitää tutustua käyttöoppaaseen sekä PEUGEOT MOTOCYCLES -takuun soveltamiseksi.

Päiväys:

Myyjäliikkeen edustajan allekirjoitus:



## TIEDOT

Olet ostanut Peugeot-ajoneuvon.

Haluamme kiittää sinua mallistoamme kohtaan osoittamastasi kiinnostuksesta ja luottamuksesta.

Ajoneuvosi on valmistettu mahdollisimman kestäväksi, mutta se vaatii silti säännöllistä huoltoa.

Hyväksymämme jälleenmyyjä tuntee ajoneuvosi ominaisuudet läpikotaisin. Häneltä voit saada käyttöösi ajoneuvon alkuperäisiä varaosia ja erikoistyökaluja. Jälleenmyyjä neuvoo ja huoltaa ajoneuvosi parhaissa mahdollisissa olosuhteissa ennalta suunnitellun huoltosuunnitelman mukaisesti, niin että voit nauttia ajoneuvostasi täysillä ja pitkään

Tämä huoltokirja kuuluu osana ajoneuvon varustukseen, ja se täytyy luovuttaa myytävän ajoneuvon mukana.

Siinä esitellään myös ajoneuvon tavallisimpia toimintoja..

Suosittelimme kuitenkin, että tutustut koko käyttöoppaaseen, joka on saatavana sähköisessä muodossa seuraavalla verkkosivulla:

<https://www.peugeot-motocycles.fr/documentation>

Skannaamalla QR-koodin voit siirtyä suoraan oppaaseen:



Oppaasta löydät erityisesti turvallisuuteen liittyviä ohjeita, varoituksia ja tärkeitä huomautuksia.

Jatkuvan tuotekehityksen vuoksi Peugeot Motocycles pidättää oikeuden poistaa, muuttaa ja lisätä kaikkia dokumentaation tietoja.

Ainoastaan ylläolevan osoitelinkin kautta saatavat asiakirjat ovat todistusvoimaisia..

Symbolien merkitys:



**Suosittelimme koko käyttöoppaan lukemista.**



**Operaatio voi aiheuttaa vaaran henkilöille.**



**Operaatio voi aiheuttaa vaaran ajoneuville.**



**Tärkeitä tietoja ajoneuvon toiminnasta.**



**Tähti osoittaa, että varuste on versiokohtainen.**



**Ympäristöä saastuttava aine.  
Ei saa heittää luontoon.**

## VIKADIAGNOOSI JA HENKILÖTIEDOT

Kun diagnoosityökalu kytketään ajoneuvoosi, siinä näkyy erilaisia tietoja. Näihin tietoihin kuuluu muun muassa ajoneuvon VIN-numero (valmistenumero).

Jos haluat lisätietoja oikeuksistasi tai siitä, miten PEUGEOT MOTOCYCLES käsittelee kyseisiä tietoja, voit tarkastella tietosuojaselostetta verkko-osoitteessa:

<https://peugeot-motocycles.com/fr/mentions-legales/>

Voit myös ottaa meihin yhteyttä sähköpostitse osoitteeseen:

[dpo@peugeotmotocycles.com](mailto:dpo@peugeotmotocycles.com)

# VALMISTAJAN TAKUU

(PAINOS MARS 2022)

Ajoneuvon valmistaja, PEUGEOT MOTOCYCLES, jonka päätoimipaikka on osoitteessa Rue du 17 Novembre, 25350 Mandeure (Ranska), jäljempänä PEUGEOT MOTOCYCLES, myöntää uudelle polttomoottori- tai sähkömoottorikäyttöiselle ajoneuvollesi valmistajan takuun valmistus- ja raaka-ainevirheiden varalta.

Voimassa olevat takuehdot on ilmoitettu sivustolla:

<https://www.peugeot-motocycles.fr/documentation>

## 1. TAKUUN KESTO

Lukuun ottamatta erityisiä (esimerkiksi laajennetun takuun tai yritysajoneuvokannan yhteydessä käytettäviä) poikkeusehtoja, joista tiedotamme käyttäjälle, PEUGEOT MOTOCYCLES myöntää ajoneuvollesi valmistajan takuun, jonka pituus on:

- 24 kuukautta yksityiskäytössä, ilman kilometrirajoitusta;
- 24 kuukautta ammattikäytössä, kilometrirajoitus 20 000 km (<50cc, luokat L1e ja L2e) tai 30 000 km (>50cc, luokat L3e ja L5e).

Huomautus: Ammattikäytöllä viitataan ammattilaiseen, joka määritetään seuraavasti: "kuka tahansa julkis- tai yksityisoikeudellinen luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, joka harjoittaa kaupallista, teollista, käsityö- tai maataloustoimintaa tai toimii vapaana ammatinharjoittajana, mukaan lukien toiminta toisen elinkeinonharjoittajan nimissä tai puolesta".

Takuu alkaa ajoneuvon ensirekisteröinnistä, lukuun ottamatta seuraavia poikkeuksia:

- Sähköajoneuvon ajoakulle myönnetään 24 kk:n tai 20 000 km:n takuu sen mukaan, kumpi täyttyy ensin, edellyttäen että ylläpitolataus on suoritettu säännöllisesti PEUGEOT MOTOCYCLES - huoltovihon ohjeiden mukaisesti;
- Sähköajoneuvon ajoakun nimelliskapasiteetti on laskenut enintään 25%, jonka PEUGEOT MOTOCYCLES-verkoston huoltomekaanikko on mitannut takuuajana. Johtuen akulle ominaisesta kemiallisesta rakenteesta akun kapasiteetin laskua (ja vastaavasti toimintamatkan lyhenemistä) esiintyy ajan

mittaan ajoneuvon käyttö- ja säilytysolosuhteiden mukaan:

- Polttomoottorilla varustetun ajoneuvon akulle myönnetään 6 kk:n takuu edellyttäen, että ajoneuvolla ajetaan vähintään 200 km kuukaudessa;
- Keskiseisontatuki ja satula, joita koskeva valmistajan takuu on voimassa kuusi kuukautta.

## 2. KAUPALLISEN TAKUUN SOVELTAMISALUE

Lukuun ottamatta jäljempänä mainittuja poikkeuksia tämä kaupallinen takuu kattaa PEUGEOT MOTOCYCLES:n tai sen edustajan vialliseksi toteamien osien kunnostuksen tai vaihdon sekä toimenpiteestä aiheutuvat työ kustannukset.

Erityisesti on huomioitava seuraavaa:

- Tämän valmistajan takuun puitteissa tehty osan kunnostus tai vaihto ei pidennä takuun kestoa. Takuu, joka kattaa vaihto-osat, päättyy ajoneuvon takuun päättymispäivänä;
- Takuun puitteissa vaihdetut vialliset osat säilytetään ja ne siirtyvät PEUGEOT MOTOCYCLES:n omistukseen.

## 3. KAUPALLISEN TAKUUN SOVELTAMISEDELLYTYKSET

Jotta voit parhaiden hyödyntää tätä valmistajan takuuta, PEUGEOT MOTOCYCLES suosittelee, että annat työn tehtäväksi ensisijaisesti valtuutetulle merkkikorjaamolle.

Jos myyt ajoneuvon, takuu siirtyy myös seuraavalle omistajalle ja on voimassa viimeiseen voimassaolopäivään saakka, edellyttäen että jokainen omistaja täyttää takuun soveltamista koskevat määräykset. Tätä varten sitoudut luovuttamaan takuun soveltamista koskevat määräykset ja huoltotositteet ajoneuvon ostajalle.

Takuu on voimassa seuraavien ehtojen:

- Ajoneuvon ensihuolto eli ns. takuhuolto sekä määräaikaishuollot on tehty säännöllisesti PEUGEOT MOTOCYCLES:n huoltovihon vaatimusten

mukaisesti, mistä sinulla on asianmukainen todistus (esim. huoltolomake, laskut). Huolto-ohjelman mukaiseen kilometrimäärään sallitaan 100 km:n (tai 1 kk:n, mikäli kyseessä on vuosihuolto) ylitys:

- Vaativan erikoiskäytön huolto-ohjelmaa sovelletaan ammattilaiskäyttöön ja tarvittaessa yksityiskäyttöön;
- Alkuperäisosa ei ole vaihdettu sellaisiin osiin, joita PEUGEOT MOTOCYCLES ei ole hyväksynyt ja/tai asennuksessa ei ole noudatettu PEUGEOT MOTOCYCLES:n määräyksiä tai suosituksia (esimerkiksi pakoputki, sylinteri, mäntä, sytytystulppa, polttomoottorin imuäänenvaimennin, tai sähköajoneuvon sulakkeet, akkumoduulit, ajoakun akkulaturi jne. (luettelo ei ole tyhjentävä));
- Ajoneuvoon ei ole tehty muutostöitä eikä muunnoksia eikä siihen ole asennettu varusteita, joita PEUGEOT MOTOCYCLES ei ole hyväksynyt (esimerkiksi sähköajoneuvon lisälaturi, hälyttimet, radio, ajovalot, tavarateline, apukäynnistimiä (kiinteä ylläpitolaturi tai -boosteri) (luettelo ei ole tyhjentävä));
- Ajoneuvo ei ole ollut kilpailukäytössä.

## VALMISTAJAN TAKUU

(PAINOS MARS 2022)

Takuu ei kata seuraavia tapauksia.:

- PEUGEOT MOTOCYCLES:n huolto-oppaan mukaiset huollon toimenpiteet (esimerkiksi öljynvaihto, voitelu, säätö, puhdistus, kiristys (luettelo ei ole tyhjentävä)) ja ajoneuvon moitteettoman toiminnan edellyttämät huollot ja tarkastukset:
- Ajoneuvon käytön, ajokilometrimäärän, maantieteellisten ja ilmasto-olosuhteiden puitteissa normaalisti kuluvien osien ja niiden kiinnitysosien, joita ei voida käyttää uudelleen (esimerkiksi lukitusmutterit (luettelo ei ole tyhjentävä)) vaihto, jos vaihto ei johdu valmistusviasta. Tämä koskee seuraavia osia (luettelo ei ole tyhjentävä)::
  - > *Ensiö- ja toisiohinnapyörät sekä hihna, kytkin, rullat, hihnapyörän laippa, ohjaimet, ketju, hammaspyörä, takaratas:*
  - > *Laakerit (pyörät, vivut, ohjaus, moottori jne.):*
  - > *Polttimo, sulake, rengas, jarrupinnoitteet ja -palat, jarrulevy, vaijerit ja vaijeriohjaimet, sytytystulppa ja häiriöpoistaja:*
  - > *Iskunvaimentimet (kaasu-, hydrauliset, kierrejosella varustetut tai elastomeeritäytteiset iskunvaimentimet), ilmansuodatin, imuäänenvaimennin täydellisenä, polttoainesuodatin, öljynsuodatin, sylinteri, mäntä ja männänrenkaat:*
  - > *Polttomoottorin pakoputki (lukuun ottamatta sisäisten osien hitsauksen irtoamista):*
  - > *Nesteet ja käyttöaineet (voitelurasva, hydraulineste, jarruneste, vaihteistoöljy, moottoriöljy ja jäähdytysneste yms.):*
- muiden kuin PEUGEOT MOTOCYCLES:n suosittelemien poltto- tai voiteluaineiden tai voitelurasvan käytöstä aiheutuvat korjaukset:
- Korjaukset, jotka johtuvat huolimattomasta tai käyttötarkoituksen vastaisesta käytöstä, ajamisesta ajokelvottomilla tai huonokuntoisilla teillä, PEUGEOT MOTOCYCLES:n huoltovihon tai käyttöoppaan ohjeiden noudattamatta jättämisestä, tilapäisestä tai jatkuvasta ylikuormituksesta tai kuljettajan kokemattomuudesta:
- Korjaukset, jotka aiheutuvat onnettomuudesta, varkaudesta, tulipalosta tai mistä tahansa luonnonilmiöstä (kuten raesade tai tulva):
- Korjaukset, jotka johtuvat ajoneuvon puutteellisesta tai virheellisestä puhdistuksesta:
- Korjaukset, jotka johtuvat pitkäaikaisesta säilytyksestä väärissä olosuhteissa:
- Rungon pinnan, ruuvien ja yleisesti kaikkien (käsiteltyjen tai käsittelemättömien) metalliosien korrosio tai hapettuma polttomoottori- tai sähkömoottorijoneuvoissa (sitä vastoin rungolla on 24 kk:n pituinen takuu puhkiruostumisen varalta):
- Mittari tai valoyksiköt, joiden luettavuutta tai valotehoa huuru ei haittaa:
- Melu ja värinä, jotka eivät vaikuta ajoneuvon luotettavaan toimintaan, turvallisuuteen ja ajokäyttöön:
- Kaikki muut kustannukset, jotka eivät erityisesti kuulu tämän takuun, vaatimustenmukaisuuteen liittyvän lakisääteisen takuun eivätkä piilovirheitä koskevan lakisääteisen takuun piiriin, kuten esimerkiksi (luettelo ei ole tyhjentävä): ajoneuvon seisonta-ajasta, ajoneuvon hallinta- tai käyttöoikeuden menettämisestä jne. aiheutuvat kustannukset

### 4. MAANTIETEELLINEN SOVELTAMISALUE

Takuu on voimassa niissä maissa tai hallinnollisilla alueilla, joissa on PEUGEOT MOTOCYCLES:in valtuuttama myyntiverkosto (erityisesti Ranskassa, Saksassa, Italiassa ja Espanjassa); luettelo on nähtävissä valmistajan internetsivustossa:

<http://www.peugeot-motocycles.com>

Ajoneuvo on tarkoitettu myytäväksi ja käytettäväksi ainoastaan seuraavassa luetelluissa maissa tai alueilla, lukuun ottamatta muita maita tai alueita, joissa voivat olla käytössä kyseisestä maasta tai alueesta poikkeavat määräykset, kuten esimerkiksi mutta ei poissulkien Yhdysvallat jne.

Ajoneuvon käyttö kyseisten maiden ja alueiden ulkopuolella on täysin käyttäjän vastuulla ja sulkee pois tämän takuun soveltamisen ja kaikki ajoneuvovalmistajaa koskevat vastuut.

Kuluttajalla on kaikissa maissa ja erityisesti EU-maissa kansallisen kuluttajansuojalainsäädännön takaamat oikeudet. Tämä edellä määritetty takuu ei vaikuta kyseisiin oikeuksiin.

## TÄRKEÄÄ

### KÄYTETTÄVÄT TUOTTEET

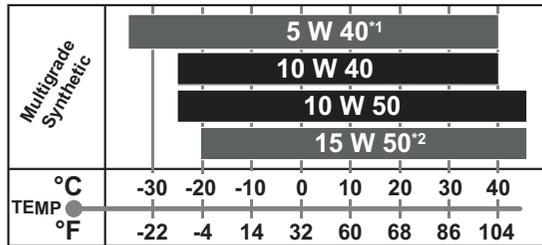
#### Polttoaine

Ainoastaan:  
Lyijytön E5  
tai  
Lyijytön E10



#### Moottoriöljy

SAE 10W40 / SAE 10W50  
100% Synteettinen  
Vähimmäislaatu API SL



\*Suositellaan, jos:

<sup>1</sup> Vuoden minimilämpötila < -20°C

<sup>2</sup> Vuoden minimilämpötila > 0°C

#### Vaihdelaatikon öljy

SAE 80W90 API GL4

#### Haarukkaöljy

Hydrauliöljy. SAE10

#### Rasva

Korkean lämpötilan rasva  
Monikäyttöinen rasva

#### Jarruneste

Jarruneste DOT 4

### HUOLTO-OHJEET

**Noudata huolellisesti ajoneuvon huolto-ohjelmaa, jotta takuu säilyy voimassa.**

Huoltovihossa on huolto-ohjelman mukaisia määräaikaistarkastuksia koskeva taulukko, johon valtuutetun jälleenmyyjän täytyy merkitä leima, korjauspäivämäärä ja ajokilometrimäärä.

Jotta ajoneuvo olisi jatkuvasti turvallisessa ja luotettavassa käyttökunnossa, suosittelemme, että huollot ja korjaukset tekee valtuutettu jälleenmyyjä, jolla on tarvittava koulutus, erikoistyökalut ja varaosat.

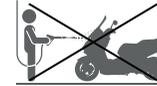
Suosittelimme, että mahdollisen onnettomuuden jälkeen ajoneuvo annetaan tarkistettavaksi ja korjattavaksi valtuutetulle jälleenmyyjälle.



### AJONEUVON PUHDISTUS



Kori koostuu joko maalatuista tai krominvärisiksi käsitellyistä muovisista osista. Älä käytä liuottimia äläkä syövyttäviä puhdistusaineita.



Älä käytä korkeapainepesuria, jotta seuraavien osien sisälle ei pääse vettä: tiivisteet, laakerit ja nivelet, sähköosat kuten esim. liittimet, kytkimet ja valot.

Puhdista kori saippuavedellä ja huuhtele runsaalla puhtaalla vedellä.

Korin voi kuivata säämiskällä.

Ajoneuvon pesun jälkeen paina jarruja useamman kerran heikossa nopeudessa, jotta jarrut kuivuvat.



Pese ajoneuvo sellaisessa paikassa, jossa on käytetyn veden kierrätysjärjestelmä.

Jotkut silikonipitoiset aineet voivat heikentää maalin laatua.

Jos tarvitset lisätietoja tai neuvoja, hyväksytyt jälleenmyyjä auttaa sinua valitsemaan oikeat puhdistusaineet sekä korjaamaan ajoneuvon korin mahdolliset naarmut.

## YMPÄRISTÖ / KIERRÄTETTÄVÄ

Käytetyt ja määräaikaishuollon yhteydessä vaihdetut osat (esim. mekaaniset osat, akku) täytyy toimittaa kierrätykseen erikoistuneille yrityksille.

Kun ajoneuvo tulee käyttöikänsä päähän, se pitää viedä valtuutettuun liikkeeseen kierrättämistä varten.

Noudata aina paikallisen lainsäädännön määräyksiä.



**Akut sisältävät haitallisia aineita. Ne täytyy poistaa käytöstä lainsäädännön määräysten mukaisesti, eikä niitä saa missään tapauksessa heittää talousjätteisiin.**

## PITKÄ SEISONTA-AIKA JA KÄYTTÖNOTTO

Jos ajoneuvon seisonta-aika on yli 1 kuukautta, suosittelemme seuraavien toimenpiteiden tekemistä:

### Akku



**Pitkä seisonta-aika edellyttää akun säännöllistä lataamista akkuvarauksen purkautuessa vähitellen itsestään tai joissain tapauksessa ajoneuvon oman elektroniikan tai tiettyjen lisävarusteiden vuoksi.**

- Varaa akku ennakolta 100% täyteen (Yhden akun maksimaalinen latausvirta vastaa yhtä kymmenesosaa sen kapasiteetista).
- Käytä ylläpitolaturia tai varaa akku kerran kuukaudessa.
- Akkuvarauksen pitää olla 100%, kun ajoneuvo otetaan käyttöön.



**Jos näitä suosituksia ei noudateta, akku voi purkautua täydellisesti eikä valmistajan takuu ole tällöin enää voimassa.**

### Ajoneuvo

- Tyhjennä polttoainesäiliö, jotta siihen ei kerry polttoainejäämiä.
- Ruosteenesto: sumuta voiteluainetta ajoneuvon metalliosille.
- Säilytä ajoneuvoa suojassa kosteudelta.

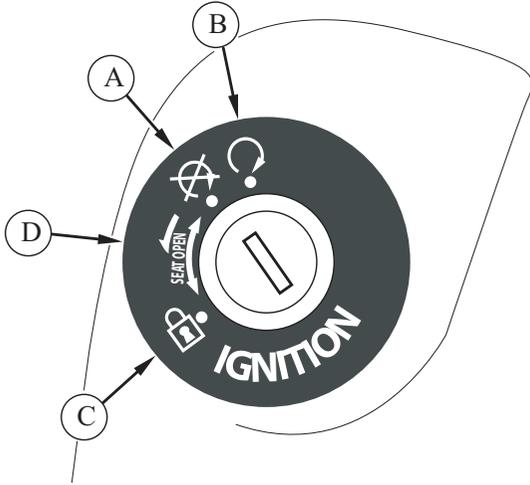
### Käyttöönotto

Pitkään kestäneen käyttämättömyyden jälkeen on suositeltavaa suorittaa ajoneuvon yleinen tarkistus hyväksytyin jälleenmyyjän luona.

## KÄYNNISTYS JA AJAMINEN

### Virtalukon toiminnot

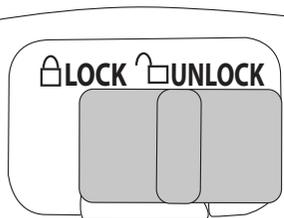
Ajoneuvon mukana toimitetaan 2 avainta.



- A. Moottorin pysäytysasento
- B. Käynnistysasento
- C. Ohjaus lukittu
- D. Satulan avaus

### Sytytysvirtapiirin katkaisija\*

Sytytysvirtapiirin katkaisija on säilytyslokerossa satulan alla.



LOCK asento. Moottori ei käynnisty.

UNLOCK asento. Moottori voidaan käynnistää.

### Moottorin käynnistys



Turvallisuussyistä aseta ajoneuvo keskiseisontatuuelleen ennen kuin käynnistät moottorin.



**Varmista, että satulan alla oleva katkaisija on UNLOCK-asennossa\*.**

- Käännä avain "ON" asentoon.
- Varmista, että kaasukahva on lukitusasennossa.
- Paina käynnistyspainiketta samanaikaisesti kun painat jommankumman jarruvivun pohjaan saakka. Älä käytä käynnistintä pidempään kuin 10 sekuntia.
- Lakkaa painamasta käynnistyspainiketta heti kun moottori käynnistyy.



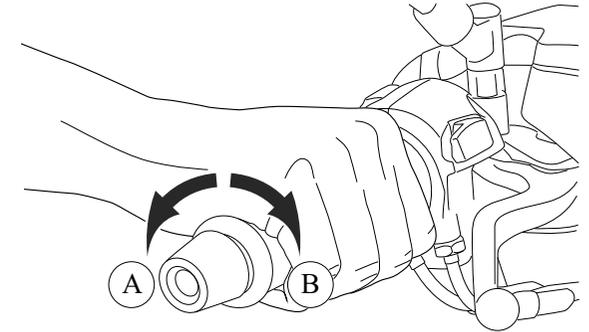
**Jos moottori ei käynnisty, lakkaa painamasta käynnistyspainiketta ja jarruvivua. Odota muutama sekunti ja yritä uudestaan.**

### Ohjaus



Laita ajoneuvo seisontatuuelleen moottori käynnissä.

- Pidä kiinni vasemmasta jarruvivusta vasemmalla kädellä. Ota kiinni kahvasta oikealla kädellä ja työnnä ajoneuvoa eteenpäin, jotta keskiseisontatuki nousee ylös.
- Istu ajoneuvon.
- Irrota ote vasemmasta jarrusta ja käännä hiljalleen kaasukahvaa oikealla kädellä käyntiin lähtöä varten.



Kun haluat kiihdyttää vauhtia, käännä kaasukahvaa suuntaan (A). Kun haluat hidastaa vauhtia, käännä kaasukahvaa suuntaan (B).

## Jarrutus

### TWEET 50 cc

#### Tavallinen jarrutus

Oikealla jarruvivulla käytetään etujarrua ja vasemmalla jarruvivulla käytetään takajarrua.

#### Jarrujen käyttö

Tehokas jarrutus vaatii seuraavien toimintojen suorittamista:

- Löysää otetta nopeasti kaasukahvasta.
- Paina samanaikaisesti oikeaa ja vasenta jarruvipua, ja lisää puristusvoimaa tasaisesti.

### TWEET 125 cc

#### Jarrujärjestelmä SBC

Kyseessä on yhdistetty jarrujärjestelmä.

- Järjestelmä helpottaa ajoneuvon käyttöä, koska oikealla kädellä käytetään kaasukahvaa ja vasemmalla kädellä jarruvipua. Kun jarrutat vasemmalla kädellä, järjestelmä käyttää samanaikaisesti sekä etu- että takajarrua.
- Oikea jarrukahva on toissijainen käyttöjarru, joka jarruttaa ainoastaan etujarruja ja täydentää hätätilanteessa vasemman jarrukahvan ohjaamaa järjestelmää.



### TWEET 200 cc

#### Jarrujärjestelmä ABS

Ajoneuvossa on lukkiutumattomat ABS-jarrut.

- ABS-järjestelmä auttaa kuljettajaa säilyttämään ajoneuvon hallinnan jarrutuksen yhteydessä pidon ollessa puutteellinen.
- Oikealla jarruvivulla käytetään etujarrua ja vasemmalla jarruvivulla käytetään takajarrua.

#### Jarrujen käyttö

- Löysää otetta nopeasti kaasukahvasta.
- Käytä jarrujärjestelmää painetta progressiivisesti lisäten.

#### Moottorin sammutus ja pysäköinti



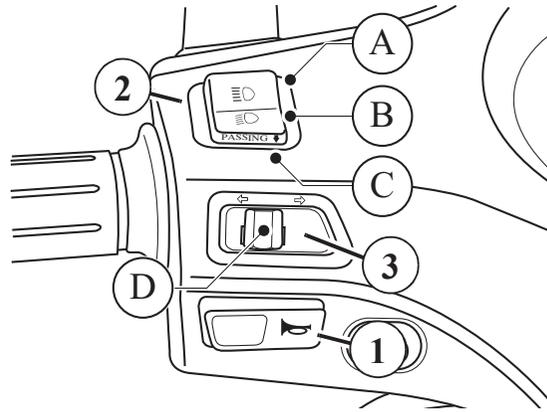
Sammuta moottori kun se käy tyhjäkäynnillä. Käännä virta-avain "OFF" asentoon.

Pysäköi ajoneuvo tasaiselle maalle.

- Joko keskiseisontatukea.
- Tai sivuseisontatukea käyttäen.

Aina kun pysäköit ajoneuvon, muista lukita ohjaus ja poistaa virta-avain. Sytytysvirtapiiri voidaan katkaista siirtämällä satulan alla oleva katkaisija LOCK-asentoon\*.

## KYTKIMET

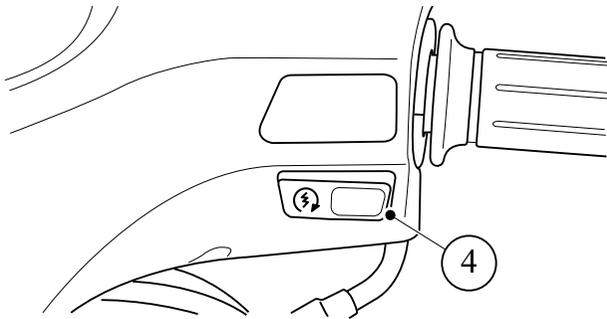


1. Äänimerkin painike.
2. Ajovalopainike.

Ajovalonapilla on 3 toimintoa:

- A. Kaukovalo.
- B. Lähivalo
- C. Kaukovalovilkku/Satulan avaus\*

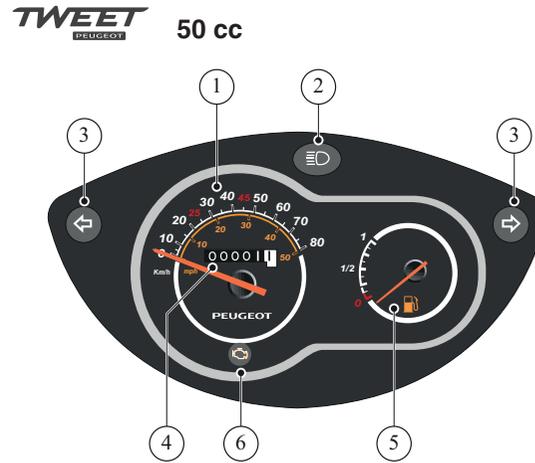
3. Vilkkuvalopainike



4. Käynnistyspainike

 Katso lisätietoja verkkoversiosta. käyttöoppaan

## MITTARISTO



1. Nopeusmittari.  
Nopeusmittarissa on kaksi asteikkoa, km/maili.
2. Ajovalo.
3. Vilkkuvalojen merkkivalo.
4. Matkamittari.
5. Polttoainemittari.
6. Päästöjen rajoitusjärjestelmän häiriön merkkivalo / Moottorin itsediagnoosi.



Palaa jatkuvasti / Vilkkuvalo.

Päästöjen rajoitusjärjestelmän toimintahäiriö.



Suosittellemme, että viet ajoneuvon tarkastettavaksi valtuutettuun huoltoon.

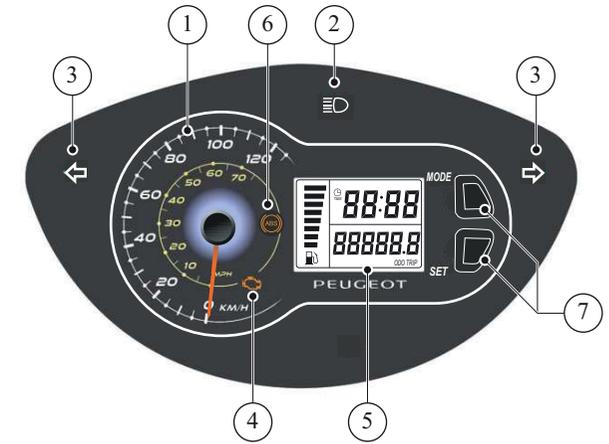


Katso lisätietoja käyttöoppaan verkkoversiosta.

**TWEET**  
PEUGEOT

125/200 cc

Mittaristo alustetaan jokaisen sytytysvirran kytkennän yhteydessä.



1. Nopeusmittari.

Nopeusmittarissa on kaksi asteikkoa, km/maili.

2. Ajovalo.

3. Vilkkuvalojen merkkivalo.

Kun suuntavalon lamppu on palanut, merkkivalon ja toisen lampun vilkkumistaajuus nopeutuu kaksinkertaiseksi, mikä varoittaa kuljettajaa viasta.

4. Päästöjen rajoitusjärjestelmän häiriön merkkivalo / Moottorin itsediagnoosi.



Palaa jatkuvasti / Vilkkuvalo.

Päästöjen rajoitusjärjestelmän toimintahäiriö.

5. Digitaalinen näyttö.

(lisätietoja on kyseisessä kohdassa).

6. Jarrujärjestelmän diagnosimerkkivalo ABS \*

Jos merkkivalo syttyy epäsäännöllisesti tai jää palamaan, älä aja ajoneuvolla; anna valtuutetun jälleenmyyjän tarkistaa se.

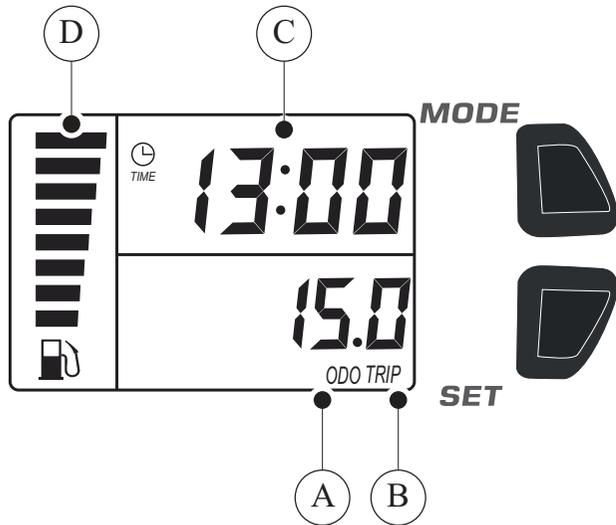
7. Näytön säätöpainike.



Katso lisätietoja käyttöoppaan verkkoversiosta.

FI

## Digitaalinen näyttö



### A. Kilometrilaskuri.

### B. Osamatkamittari (TRIP).

Siirtyminen kokonaismatkamittarin näytöstä osamatkamittarin näyttöön.

- Kun syytysvirta on kytketty, kokonais- ja osamatkamittarin näkymä vaihtuu lyhyellä painikkeeseen (MODE) painalluksella.

### Osamatkamittarin nollaus

Osamatkamittari voidaan nollata, kun TRIP-osoitus on näytössä.

- Kun syytysvirta on kytketty, osamatkamittari voidaan nollata painamalla painiketta lyhyesti (SET).

### C. Kello.

### D. Polttoainemittari. Jäljellä olevan polttoainemäärän osoitus.



Katso lisätietoja käyttöoppaan verkkoversiosta.

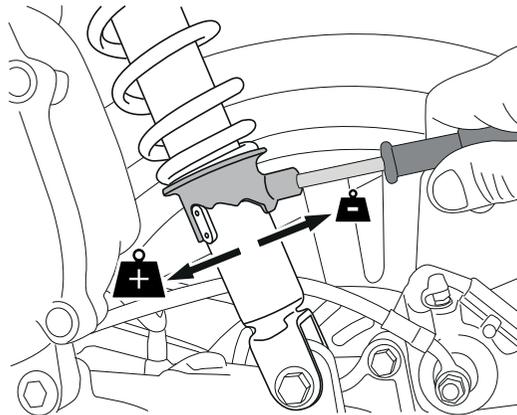
## VARUSTEET



Muut varusteet on esitelty käyttöoppaassa.

### Vaimentimien säätö \*

Jokaisessa iskuvaimentimessa on säätörengas, jolla jousitusta voidaan koventaa tai pehmentää ajoneuvon kuormituksen mukaan.



Suorita tämä säätö työkalusarjan avulla.



Ajomukavuuden ja turvallisuuden varmistamiseksi iskuvaimentimen esikuormitus on säädettävä ajoneuvon painon mukaan.

125/200 cc: Säädä kumpaankin vaimentimeen (2 kpl) sama asetus.

### Laukkupidike

Laukkupidike on takasuojan kohdalla, ja sen suurin sallittu kiinnitettävän tavarain paino on 2.5 kg.

### Sivuseisontatuki \*

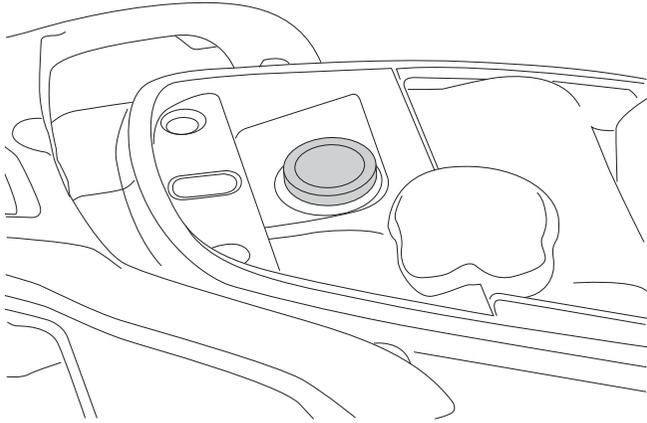
Sivuseisontatuessa on syytysvirran katkaisin, joka estää moottorin käynnistymisen kun sivuseisontatuki on avattuna käyttöasentoon.

Järjestelmän ansiosta kuljettaja muistaa nostaa sivuseisontatuen ylös ennen moottorin käynnistämistä.

Jos moottori käynnistyy sivuseisontatuen ollessa avattuna käyttöasentoon, valtuutetun jälleenmyyjän on ehdottomasti tarkastettava sähköjärjestelmä.

## OHJEITA

### Polttoainesäiliön täyttäminen



Polttoainesäiliö on satulan alla.

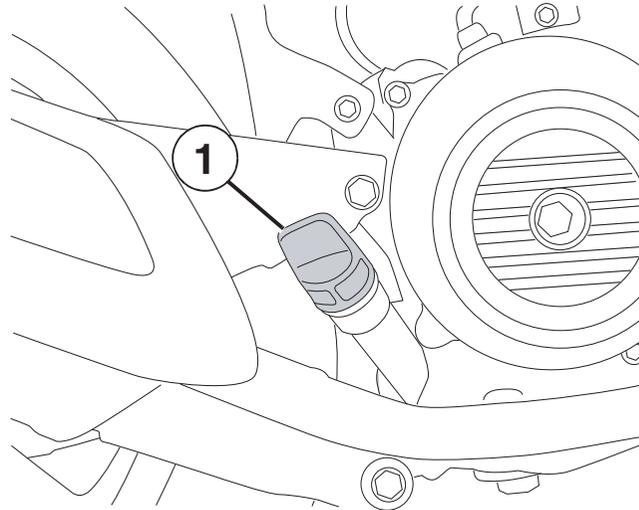
- Avaa säilytyslokero.
- Poista säiliön tulppa.
- Kun täytät polttoainesäiliön, varmista, että täyttöpistooli on riittävän syvällä täyttöaukossa

### Moottoriöljyn tason tarkistus



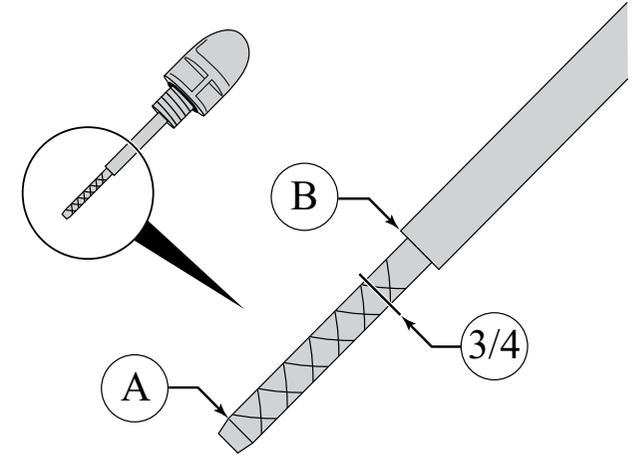
**Tarkasta öljyntaso 1000km / 600Mi välein ja aina ennen pitkää ajomatkaa.**

- Aseta ajoneuvo keskiseisontatuen varaan vaakasuoralle alustalle, jotta öljyntason mittaus näyttää oikeaa arvoa.
- Käynnistä moottori, anna sen käydä muutaman minuutin ajan ja pysäytä se.
- Odota 5 minuutti moottorin sammuttamisen jälkeen, jotta öljy palautuu öljypohjaan.
- Poista öljyn täyttöaukon tulppa/mittatikku (1).



- Puhdista tulppa/mittatikku puhtaalla rätillä ja aseta se (kiertämättä) täyttöaukkoon.

- Irrota tulppa/öljytikku ja tarkista öljyntaso.
- Öljyn tason tulee olla tasomerkkien välissä, eli vähintään (A) ja enintään (B). Öljy ei saa ylittää enimmäismerkkiä.



- Jos öljyn taso on min-merkinnän läheisyydessä tai sen alapuolella, on suositeltavaa lisätä valmistajan suosittelemaa öljyä vähitellen 3/4 tasoon.



**Liian suuri öljymäärä rajoittaa ajoneuvon suorituskykyä merkittävästi.**

## MÄÄRÄAIKAISHUOLLOT

### Tärkeitä tietoja:

Noudattamalla käyttöolosuhteisiin perustuvaa määräaikaishuoltojen aikataulua takaat ajoneuvon jatkuvasti optimaalisen toiminnan, säilytät kaikki sen ominaisuudet ja voit hyödyntää takuun voimassaoloa. Suosittelemme, että annat valtuutetun Peugeot Motocycles -edustajan, jonka henkilökunta on saanut valmistajan tuotekoulutuksen ja jolla on käytössään tarvittavat erikoistyökalut, tehdä nämä toimenpiteet.

Vuositarkastusta ei tarvitse tehdä, jos määräaikaishuollon tarkastus on tehty samana vuonna.

Sen jälkeen, kun ajokilometrimäärä on 25000 km (15600 mi), määräaikaishuoltojen toimenpiteet tehdään aloittaen uudelleen kilometrilukeman 5000 km (3100 mi) mukaisesta huollosta.

Jos ajoneuvoa käytetään alueella, jossa ilmassa on runsaasti pölyä tai ilmankosteus on suuri, puhdistakaa tai vaihtakaa (moottorin/vaihteiston) ilmansuodatin useammin.

### Erikoishuolto/ Haastavat käyttöolosuhteet (\*):

Tähdellä merkityt osat pitää huoltaa useammin, jos ajoneuvoa käytetään jossain seuraavista olosuhteista:

Kosteaa, pölyinen tai kuuma ilmanala, pääasiallinen kaupunkiajo, ulkolämpötila usein alle -5°C, lyhyet ajomatkat tai jakeluajo kylmällä moottorilla ja kylmällä säällä jne.

### Huolenpito / Puhtaus:

Kaksipyöräisen ajoneuvon rakenteen ja muotoilun mukaisesti useat osat ovat alttiina sään ja muiden ulkoisten tekijöiden vaikutuksille. Tämän altistuksen vuoksi myös laadukkaisiin osiin voi tulla toimintahäiriöitä tai ulkoisia vaurioita (esim. ruoste). Riittävä ja säännöllinen huolto auttaa ylläpitämään ajoneuvon ulkonäköä, toimintakuntoa ja ajamisen nautittavuutta, mutta se on myös välttämätöntä valmistajan takuun voimassaolon varmistamiseksi.

## MÄÄRÄAIKAISHUOLTOTAULUKKO TWEET 50 CC

Seuraavat huollot voi suorittaa ainoastaan valtuutettu PEUGEOT MOTOCYCLES -edustaja.

	Tehtävät toimenpiteet	300km 180mi tai 1 kk	2500 km 1600 mi	5000km 3100mi	10000km 6200mi	15000km 9300mi	20000km 12400mi	VUOSIHUOLTO
	<b>Moottori</b>							
	Moottoriöljy	R	R 2500 km välein					R
	Öljynsuodatin (Sihti)	C	C	C	C	C	C	C
	Venttiilit		I	I	I	I	I	
	Sytytystulppa				R		R	
*	Tuloilmansuodatin	R 10000 km välein (5000 km, jos kyseessä erikoishuolto)						
	Imuäänen vaimentimen tyhjennysputki			C	C	C	C	C
	Vetopyörä / Laippojen kuluminen			I	I	I	R	
	Variaattorin rullat sekä liukupalat			I	I	I	R	
	Voimansiirtohihna				R		R	
	Takavariaattorin neulalaakeri			L	L	L	L	
	Kytkimen kitkapintojen kuluminen				I		R	
	Käytettävä pyörä				I		R	
	Vaihteistoöljy	R		R	R	R	R	
*	Polttoaineputkisto: Ei vuotoja eikä murtumia	I		I	I	I	I	I
	Aktiivihiihkanisteri, kanisterin venttiilit ja letkut				I		I	

\*: Erikoishuolto

I: Tarkistus, puhdistus, säätö ja vaihto tarvittaessa.  
R: Vaihto.

C: Puhdistus, vaihto tarvittaessa.  
L: Voitelu, rasvaus

## MÄÄRÄAIKAISHUOLTOTAULUKKO TWEET 50 CC

	Tehtävät toimenpiteet	300km 180mi tai 1 kk	2500 km 1600 mi	5000km 3100mi	10000km 6200mi	15000km 9300mi	20000km 12400mi	VUOSIHUOLTO
<b>Järjestelmän osa</b>								
	Ohjaus: Ei jumiutumista / Ei välystä	I	I	I	I	I	I	
	Pyörät: Kunto ja vanteen kehä / Ei välystä	I	I	I	I	I	I	
	Ilmarenkaat: Ei halkeamia eikä kulumia, paine	I	I	I	I	I	I	I
	Haarukka / Etujousitus: Kunto, toiminta, ei vuotoja	I	I	I	I	I	I	
	Haarukkaöljy						R	
	Takajousitus: Kunto, toiminta, ei vuotoja	I	I	I	I	I	R	
	Kaasuvipu: Toiminta, vällys ja voitelu	I	I	I + L	I + L	I + L	I + L	
	Liikkuvat osat ja vaijerit			L	L	L	L	
*	Seisontatuki: Toiminta ja voitelu			I + L	I + L	I + L	I + L	
	Pulttien kiristys	I	I	I	I	I	I	
<b>Jarrujärjestelmä</b>								
*	Jarrunesteen taso / Ei vuotoja	I	I	I	I	I	I	I
	Jarruneste	R Joka 2 vuosi						
*	Jarrusatulat: puhtaus, ohjaustapit, toiminta				I + L		I + L	
	Jarrupalojen kuluneisuus		I	I	I	I	I	
	Jarrulevyjen kuluneisuus		I	I	I	I	I	
	Jarruletkut: Ei vuotoja eikä murtumia		I	I	I	I	I	
	Vaijeriohjatut jarrut: Kunto ja voitelu		I + L	I + L	I + L	I + L	I + L	
	Jarrupalojen kuluma		I	I	I	I	I	
	Jarruvivut		L	L	L	L	L	

I: Tarkistus, puhdistus, säätö ja vaihto tarvittaessa.  
R: Vaihto.

C: Puhdistus, vaihto tarvittaessa.  
L: Voitelu, rasvaus

\*: Erikoishuolto

## MÄÄRÄAIKAISHUOLTOTAULUKKO TWEET 50 CC

	Tehtävät toimenpiteet	300km 180mi tai 1 kk	2500 km 1600 mi	5000km 3100mi	10000km 6200mi	15000km 9300mi	20000km 12400mi	VUOSIHUOLTO
<b>Sähkövarusteet</b>								
	Valot ja merkinantolaitteet	I	I	I	I	I	I	I
	Ajovalojen korkeuden säätö	I	I	I	I	I	I	
	Jarruvalokoskettimet	I	I	I	I	I	I	I
	Varaustaso, ei vuotoja	I	I	I	I	I	I	I
<b>Muut</b>								
	Ohjausyksiköt: Vikakoodien luku, ohjelmistopäivitys	I	I	I	I	I	I	
	Yleinen toiminta: Koeajo	I	I	I	I	I	I	

\*: Erikoishuolto

I: Tarkistus, puhdistus, säätö ja vaihto tarvittaessa.  
R: Vaihto.

C: Puhdistus, vaihto tarvittaessa.  
L: Voitelu, rasvaus

Huoltoaika tunnin kymmenyksinä (6 minuutin jaksoina) 0.5 h = 30 mn								
	Työn vastaanotto ja työmääräys	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
	Tweet 50 cc	1.0	1.5	2.0	2.5	2.0	3.2	0.5

Huoltoajat ovat ohjeellisia. Niissä ei ole huomioitu kuluvien osien vaihtoa.

## MÄÄRÄAIKAISHUOLTOTAULUKKO TWEET 125 / 200 CC

Seuraavat huollot voi suorittaa ainoastaan valtuutettu PEUGEOT MOTOCYCLES -edustaja.

	Tehtävät toimenpiteet	500km 300mi tai 1 kk	5000km 3100mi	10000km 6200mi	15000km 9300mi	20000km 12400mi	VUOSIHUOLTO
	<b>Moottori</b>						
	Moottoriöljy <sup>a</sup>	R	R 5000 km välein (Aasia: R 2500 km välein)				R
*	Öljynsuodatin (Sihti)	C		C		C	C
	Venttiilit		I	I	I	I	
	Sytytystulppa			R		R	
*	Tuloilmansuodatin		R 10000 km välein (5000 km, jos kyseessä erikoishuolto)				
	Imuäänän vaimentimen tyhjennysputki		C	C	C	C	C
	Vetopyörä / Laippojen kuluminen		I	I	I	R	
	Variaattorin rullat sekä liukupalat		I	I	I	R	
	Voimansiirtohihna			R		R	
	Takavariaattorin neulalaakeri		L	L	L		
	Kytkimen kitkapintojen kuluminen			I		R	
	Käytettävä pyörä			I		R	
	Vaihteistoöljy	R	R	R	R	R	
*	Polttoaineputkisto: Ei vuotoja eikä murtumia	I	I	I	I	I	I
	Aktiivihiihkanisteri, kanisterin venttiilit ja letkut			I		I	

\*: Erikoishuolto

I: Tarkistus, puhdistus, säätö ja vaihto tarvittaessa. C: Puhdistus, vaihto tarvittaessa.

R: Vaihto.

L: Voitelu, rasvaus

a. Tweet 125cc PRO : R - 0 km

## MÄÄRÄAIKAISHUOLTOTAULUKKO TWEET 125 / 200 CC

	Tehtävät toimenpiteet	500km 300mi tai 1 kk	5000km 3100mi	10000km 6200mi	15000km 9300mi	20000km 12400mi	VUOSIHUOLTO
<b>Järjestelmän osa</b>							
*	Ohjaus: Ei jumiutumista / Ei vällystä	I	I	I	I	I	
*	Pyörät: Kunto ja vanteen kehä / Ei vällystä	I	I	I	I	I	
*	Ilmarenkaat: Ei halkeamia eikä kulumia, paine	I	I	I	I	I	I
*	Haarukka / Etujousitus: Kunto, toiminta, ei vuotoja	I	I	I	I	I	
	Haarukkaöljy					R	
*	Takajousitus: Kunto, toiminta, ei vuotoja	I	I	I	I	R	
*	Kaasuvipu: Toiminta, vällys ja voitelu	I	I + L	I + L	I + L	I + L	
	Liikkuvat osat ja vajjerit		L	L	L	L	
*	Seisontatuki: Toiminta ja voitelu		I + L	I + L	I + L	I + L	
*	Pulttien kiristys	I	I	I	I	I	
<b>Jarrujärjestelmä</b>							
*	Jarrunesteen taso / Ei vuotoja	I	I	I	I	I	I
	Jarruneste	R Joka 2 vuosi					
*	Jarrusatulat: puhtaus, ohjaustapit, toiminta			I + L		I + L	
*	Jarrupalojen kuluneisuus		I	I	I	I	
*	Jarrulevyjen kuluneisuus		I	I	I	I	
*	Jarruletkut: Ei vuotoja eikä murtumia		I	I	I	I	
	Jarruvivut		L	L	L	L	

\*: Erikoishuolto

I: Tarkistus, puhdistus, säätö ja vaihto tarvittaessa.  
R: Vaihto.

C: Puhdistus, vaihto tarvittaessa.  
L: Voitelu, rasvaus

FI

## MÄÄRÄAIKAISHUOLTOTAULUKKO TWEET 125 / 200 CC

	Tehtävät toimenpiteet	500km 300mi tai 1 kk	5000km 3100mi	10000km 6200mi	15000km 9300mi	20000km 12400mi	VUOSIHUOLTO
	<b>Sähkövarusteet</b>						
*	Valot ja merkinantolaitteet	I	I	I	I	I	I
	Ajovalojen korkeuden säätö	I	I	I	I	I	
*	Jarruvalokoskettimet	I	I	I	I	I	I
*	Varaustaso, ei vuotoja	I	I	I	I	I	I
	<b>Muut</b>						
*	Ohjausyksiköt: Vikakoodien luku, ohjelmistopäivitys	I	I	I	I	I	
*	Yleinen toiminta: Koeajo	I	I	I	I	I	

\*: Erikoishuolto

I: Tarkistus, puhdistus, säätö ja vaihto tarvittaessa. C: Puhdistus, vaihto tarvittaessa.  
R: Vaihto.

L: Voitelu, rasvaus

	Huoltoaika tunnin kymmenyksinä (6 minuutin jaksoina) 0.5 h = 30 mn)						
	Työn vastaanotto ja työmääräys	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
	Tweet 125 / 200 cc	1.0	1.8	2.4	1.8	3.2	0.5

Huoltoajat ovat ohjeellisia. Niissä ei ole huomioitu kuluvien osien vaihtoa.



**INDHOLDSFORTEGNELSE**

**Kontrol før levering**..... 1  
**Informationer**..... 2  
**Diagnose og personlige data**..... 2  
**Producentens garanti** ..... 3  
**Vigtigt**..... 5  
- Produkter, der skal bruges  
- Råd om vedligeholdelse  
- Rengøring af køretøjet  
- Miljø / Genbrugelig  
- Forlænget immobilisering og opbevaring  
**Start og kørsel** ..... 7  
- Nøglekontaktens funktioner  
- Afbryder\*  
- Start af motoren  
- Kørsel  
- Bremsning  
- Stop af motoren og parkering  
**Betjeningsgreb**..... 9  
**Instrumenter** ..... 9  
**Udstyr**..... 10  
- Indstilling af støddæmpere \*  
- Taskeophæng  
- Sidestøtteben \*  
**Råd** ..... 11  
- Brændstofforsyning  
- Kontrol af motorolieniveau  
**Periodisk vedligehold** ..... 12

Navn: - - - - -

Fornavn: - - - - -

Adresse: - - - - -

Postnummer: - - - - -

By: - - - - -

Telefonnr: - - - - -

Model: - - - - -

Farve: - - - - -

Motornummer: - - - - -

**KONTROL FØR LEVERING**

VIN-nr.: VGA

Forhandleren skal udføre kontrollen før levering og leveret en forberedelsesliste for det leverede køretøj.

**Kontrol ved leveringen**

Visa-kunde

Jeg har kontrolleret køretøjet visuelt og underskrevet forberedelseslisten før levering af mit køretøj, jeg har ikke konstateret noget unormalt. Jeg har fået oplyst, at det er vigtigt at gøre sig bekendt med brugerhåndbogen og vedligeholdelseshæftet.

Dato:

Kundens underskrift:

Visa-forhandler

Jeg bekræfter, at køretøjet, der identificeres ovenfor, har været genstand for en montering og er blevet kontrolleret før levering, som angivet af PEUGEOT MOTOCYCLES. Jeg har returneret brugerhåndbogen og vedligeholdelseshæftet til kunden. Jeg har forklaret funktionen af maskinens betjeninger og præciseret, at det er vigtigt at se i brugerhåndbogen og betingelserne for, at PEUGEOT MOTOCYCLES garantien træder i kraft.

Dato:

Forhandlerens underskrift:



## INFORMATIONER

Du har købt et Peugeot køretøj.

Vi takker for den tillid du har vist os ved at vælge Peugeot.

Dit køretøj er bygget til at holde længe, men selv om det er solidt, skal det alligevel vedligeholdes.

Din autoriserede forhandler, som kender alle køretøjets karakteristika, og som råder over de originale reservedele med det tilhørende værktøj er den, som bedst kan vejlede dig og servicere dit køretøj under de bedste betingelser ifølge det planlagte vedligeholdelsesprogram, så du altid vil nyde den samme køreglæde med optimal sikkerhed

Denne servicebog skal betragtes som en integreret del af køretøjet og skal forblive sådan, selv i tilfælde af videresalg.

Den præsenterer ligeledes et udvalg af de mest almindelige funktioner i dit køretøj.

Vi anbefaler dog, at du læser hele brugerhåndbogen, der er tilgængelig i digital udgave på følgende adresse:

<https://www.peugeot-motocycles.fr/documentation>

Scan denne QR-kode for direkte adgang:



Der finder du især sikkerhedsinstruktioner, advarsler, vigtige noter og bemærkninger.

Da Peugeot Motocycles konstant ønsker at forbedre sine produkter, forbeholdes retten til at slette, ændre eller foretage tilføjelser i de nævnte referencer.

De eneste originale dokumenter er dem, der er tilgængelige online på ovennævnte adresse..

Følgende symboler angiver:



**Det anbefales at læse den fulde brugerhåndbog.**



**Handling, der indebærer en risiko for personer.**



**Handling, der indebærer en risiko for køretøjet.**



**Giver nøgleinformation om køretøjets funktion.**



**En stjerne angiver udstyr i henhold til version.**



**Produktet er forurenende.  
Må ikke bortskaffes i miljøet.**

## DIAGNOSE OG PERSONLIGE DATA

Når der tilsluttes diagnoseværktøjer til dit køretøj vil disse indsamle data. Disse data inkluderer dit køretøjs VIN (identifikationsnummer).

Hvis du ønsker yderligere oplysninger om dine rettigheder eller om behandling af data ved PEUGEOT MOTOCYCLES, kan du se vores fortrolighedspolitik på følgende adresse:

<https://peugeot-motocycles.com/fr/mentions-legales/>

Eller kontakte os på adressen:

[dpo@peugeotmotocycles.com](mailto:dpo@peugeotmotocycles.com)

# PRODUCENTENS GARANTI

(UDGAVE MARS 2022)

Producenten af dit køretøj, PEUGEOT MOTOCYCLES, hvis hovedkontor er beliggende, rue du 17 Novembre - 25350 Mandeuve (Frankrig), herefter PEUGEOT MOTOCYCLES, tilbyder dig en fabriksgaranti på dit nye køretøj, termisk eller elektrisk, mod enhver konstruktionsfejl eller materiale.

Disse garantibetingelser fra producenten er også tilgængelige på hjemmesiden:

<https://www.peugeot-motocycles.fr/documentation>

## 1. GARANTIENS VARIGHED

Medmindre der gøres opmærksom på specifikke bestemmelser om det modsatte (garantiforlængelse, flådekontrakt osv.) PEUGEOT MOTOCYCLES giver dit køretøj en fabriksgaranti i en periode på:

- 24 måned til privat brug, ubegrænset kilometertal ;
- 24 måned til professionel brug, begrænset til 20 000 km(<50cc, kat. L1e & L2e) eller 30 000 km(>50cc, kat. L3e & L5e).

Bemærkning: Udtrykket professionel defineres som "enhver fysisk eller juridisk person, offentlig eller privat, der handler til formål, der falder inden for rammerne af hans kommercielle, industrielle, håndværksmæssige, liberale eller landbrugsmæssige aktivitet, herunder når han handler i navn eller for regning af en anden professionel".

Denne garanti starter fra den første registrering med undtagelse:

- Af traktionsbatteriet i et elektrisk køretøj, for hvilket den nuværende garanti gælder i 24 måned eller 20 000 km, alt efter hvad der er den første af de to betingelser, der er gældende, forudsat at vedligeholdelsesafgifterne er blevet regelmæssigt udført i overensstemmelse med instruktionerne i vedligeholdelseshæfte PEUGEOT MOTOCYCLES ;
- Trækbatteri til elektriske køretøjer med et reduktion på mindre end eller lig med 25% i dets annoncerede nominelle kapacitet, målt af en netværkstekniker PEUGEOT MOTOCYCLES i garantiperioden. Det forholder sig faktisk sådan, at pga. batteriets

egenkemi, kan der i tidens løb konstateres en kapacitetsforringelse af batteriet (og dermed af køretøjets autonomi) ved brug af køretøjet og mht. dets opbevaringsbetingelser ;

- Batteriet på et brændstofdrevet køretøj, for hvilket herværende garanti er på seks måneder på betingelse af et minimalt kørt kilometertal på 200 km pr. måned. ;
- Stativet og sadlen, for hvilken denne garanti er seks måneder.

## 2. OMFANGET AF PRODUCENTENS GARANTI

Med undtagelse af de begrænsninger, der er nævnt nedenfor, dækker denne kontraktlige garanti reparation eller udskiftning af dele, der er anerkendt som defekte af PEUGEOT MOTOCYCLES eller dennes repræsentant, såvel som de deraf følgende arbejdsomkostninger..

Det skal bemærkes, at:

- Reparation eller udskiftning af dele under denne producents garanti forlænger ikke varigheden af sidstnævnte.. Garantien, der dækker de udskiftede dele, udløber på samme dato som garantien for køretøjet udløber ;
- De defekte dele, der er blevet udskiftet under garantien, bliver opbevaret af og er PEUGEOT MOTOCYCLES's ejendom.

## 3. BETINGELSER FOR AT HANDELSGARANTIEN ER GÆLDENDE

For at få gavn varetagelsen af det arbejde, der skal udføres på dit køretøj under denne producents garanti, anbefaler PEUGEOT MOTOCYCLES, at du udelukkende overlader dette arbejde til et værksted i det godkendte netværk..

I tilfælde af videresalg af køretøjet overtager den nye ejer garantien, indtil dens udløb, under forbehold af at betingelserne for garantiens opretholdelse bliver imødekommet af hver ejer. Til dette formål accepterer du at sende din køber betingelserne for anvendelse af garantien og dokumentation for de gennemførte serviceeftersyn..

Garantien er gældende såfremt:

- Det første såkaldte serviceeftersyn under "garantien" samt den periodiske serviceeftersyn af køretøjet er løbende blevet udført i overensstemmelse med forskrifterne i servicebogen PEUGEOT MOTOCYCLES, og at du er i stand til at fremlægge dokumentation for dette (Serviceskemaer, fakturaer, etc.). En tolerance på 100 km (eller 1 måned for årlig service) er tilladt i forhold til det kilometertal, der er angivet i serviceplanen ;
- Den forstærkede serviceplan anvendes til professionelt brug og om nødvendigt til privat brug;
- De originale dele er ikke blevet erstattet af andre reservedele, der ikke er godkendt af PEUGEOT MOTOCYCLES og/eller hvis en montering ikke overholder bedste praksis eller anbefalingerne i PEUGEOT MOTOCYCLES (såsom, uden at dette er udtømmende, lydpotte, cylinder, stempel, tændrør og termisk indsugningslyddæmper til køretøjer, sikringer, trækmoduler og trækmoduler til elektriske køretøjer osv.) ;
- Køretøjet ikke er blevet ændret, transformeret eller udstyret med tilbehør, der ikke er godkendt af PEUGEOT MOTOCYCLES (såsom, uden at dette er udtømmende: ekstra oplader til det elektriske køretøj, alarmer, radio, projektorer, bagagebærere, hjælpeanordninger ved opstart (boostere), etc.) ;
- Køretøjet ikke har været brugt til sportskonkurrencer.

## PRODUCENTENS GARANTI

(UDGAVE MARS 2022)

### Garantien dækker ikke:

- Vedligeholdelse (såsom, men ikke begrænset til: olieskift, smøring, indstilling, rengøring, elektrisk spænding osv.) og det nødvendige eftersyn for dit køretøjs gode drift, som det nævnes i vedligeholdelseshæftet fra PEUGEOT MOTOCYCLES ;
- Udskiftningen af dele der er udsat for normalt slid i forbindelse med brug af køretøjet, dets antal kørte kilometer, dets geografiske og klimatiske omgivelser og delenes fastgørelsesdele, når disse ikke kan bruges igen (såsom, men ikke begrænset til: blokeringsmøtrikker osv.), hvis denne udskiftning ikke er en følge af en fabriksfejl. Det drejer sig om følgende, ikke udtømmende liste over dele ;
  - > *Driv- og modtagerremskive og rem, kobling, ruller, bevægelig flange, føringer, kæde, tandhjul, baghjul ;*
  - > *Lejer (hjul, stænger, styretøj, motor osv.) ;*
  - > *Pære, sikring, dæk, bremsebelægnings- og -klodser, bremsekive, kabler og kabelstyringer, tændrør og anti-parasit ;*
  - > *Støddæmpere (hydraulisk, gas, enkeltfjeder, elastomer), luftfilter, komplet indsugningslyddæmper, brændstoffilter, oliefilter, cylinder, stempel og stempelringe ;*
  - > *Motorudstødning på brændstofdrevet køretøj (undtagen løsnede svejsede interne dele) ;*
  - > *Væsker og produkter (fedt, hydraulikvæske, bremsevæske, gearkasseolie, motorolie og kølevæske osv.) ;*

- Reparationer som følge af brug af brændstoffer, smøreløser eller smørefedt, som ikke er udtrykkeligt anbefalet er PEUGEOT MOTOCYCLES ;
- Reparationer som følge af uagtsomhed, unormal brug, trafik på uegnede eller forringede veje, manglende overholdelse af instruktionerne i servicebogen PEUGEOT MOTOCYCLES eller i brugervejledningen, endda midlertidig overbelastning eller uerfarenhed hos føreren ;
- Reparationer som følge af en ulykke, tyveri, brand eller ethvert andet naturfænomen (såsom, uden at dette er udtømmende: hagl, oversvømmelser osv.) ;
- Reparationer som følge af manglende renholdelse af køretøjet ;
- Reparationer som følge af langvarig opbevaring under dårlige forhold ;
- Rust eller overfladetæring på chassiset, skruer og møtrikker, og mere generelt på alle andre metaldele, hvad enten de er behandlede eller ej på brændstofdrevet eller elektrisk køretøj (dog er gennemrustning dækket for en varighed af 24 måneder ;
- Måleren eller optikken, for hvilken tilstedeværelsen af tåge ikke ændrer læsbarheden af informationen eller effektiviteten i belysningen ;
- Støj og vibrationer, som ikke har indflydelse på driftsikkerheden, sikkerheden eller køretøjets adfærd på vejen ;
- Alle andre udgifter, der ikke specifikt er forudsat i denne garanti og heller ikke hverken af den lovmæssige garanti for overensstemmelse, eller af lovmæssig garanti for skjulte fejl, såsom, men ikke begrænset til: udgifter som følge af eventuel immobilisering af køretøjet, tab af privat og erhvervs-mæssig brug af køretøjet osv

### 4. GEOGRAFISK DÆKNINGSOMRÅDE

eller områder, hvor køretøjet er blevet forhandlet af netværket godkendt af PEUGEOT MOTOCYCLES (i særdeleshed Frankrig, Tyskland, Italien, Spanien) en fyldestgørende liste kan ses på konstruktørens hjemmeside:

<http://www.peugeot-motocycles.com>

Køretøjet er udelukkende beregnet til at blive solgt og anvendt i de lande eller områder, der er nævnt ovenfor med udelukkelse af alle andre lande eller områder, for hvilke de gældende standarder er eller kan være forskellige fra landene og områderne nævnt ovenfor, såsom, men ikke begrænset til USA osv

Brug af køretøjet i disse udelukkede lande eller områder er på brugerens eget fulde ansvar og ophæver herværende garanti samt alt andet ansvar fra køretøjets konstruktørs side uanset af hvilken grund.

I hvert enkelt land og i særdeleshed i EU-landene har forbrugeren rettigheder ifølge den gældende nationale lovgivning. Disse rettigheder er ikke påvirket af herværende garanti, som den defineres herover.

## VIGTIGT

### PRODUKTER, DER SKAL BRUGES

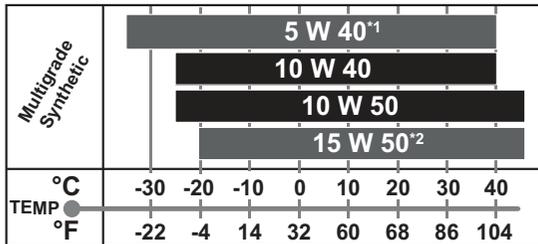
#### Brændstof

Udelukkende:  
Blyfri E5  
eller  
Blyfri E10



#### Motorolie

SAE 10W40 / SAE 10W50  
100% Syntetisk  
Af minimums kvalitet API SL



\*Anbefalet, hvis:

<sup>1</sup> Årlig minimal temperatur < -20°C

<sup>2</sup> Årlig minimal temperatur > 0°C

#### Gearkasseolie

SAE 80W90 API GL4

#### Gaffelolie

Hydraulikolie. SAE10

#### Smørefedt

Højtemperaturolie  
Multifunktions smøremiddel

#### Bremsevæske

Bremsevæske DOT 4

### RÅD OM VEDLIGEHOLDELSE

Overhold nøje køretøjets serviceprogram for at bevare retten til kontraktgarantien.

I servicehæftet findes der et skema over serviceintervaller, i hvilket den autoriserede forhandler skal indføre stempel, dato for indgrebet, samt køretøjets kilometertal.

For at bevare køretøjets sikkerhed og pålidelighed anbefales det at få udført service og reparationer af en autoriseret forhandler, som har de rette tekniske kvalifikationer og råder over de originale reservedele og det nødvendige specialværktøj.

Efter uheld anbefales det at få køretøjet eftersat og istandsat af en autoriseret forhandler.



### RENGØRING AF KØRETØJET



Karrosseriet består af elementer i plastmateriale, som kan være malet eller med blank overflade. Brug ikke opløsningsmidler eller ætsende produkter.



Brug ikke højtryksrensning, som kan give vandinfiltrationer i følgende dele: pakninger, lejer og drejeled, elektriske komponenter, såsom konnektorer, kontakter og lygter.

Rengør karrosseriet ved hjælp af sæbevand, og skyl med rigeligt rent vand.

Tørring kan udføres med et vaskeskind.

Efter vask af køretøjet skal man foretage flere opbremsninger ved lav hastighed for at tørre bremserne.



Vask af køretøjet bør foregå på et område, der er indrettet til opsamling af spildevand.

Visse silikonebaserede produkter kan forandre lakkens kvalitet.

Efter behov eller i tvivlstilfælde kan en autoriseret forhandler vejlede dig med hensyn til brug af rengøringsmidler eller istandsætning af karrosseriet ved ridser eller skrammer.

## MILJØ / GENBRUGELIG

De slidte og udskiftede dele under en løbende vedligeholdelse (mekaniske dele, batteri mm.) skal indleveres til en special virksomhed.

Når køretøjets brugstid er nået skal det indleveres til et godkendt genbrugscenter for at sikre dets genbrug.

De lokale love skal under alle omstændigheder overholdes.



**Batterier indeholder farlige stoffer. De skal fjernes ifølge de foreskrevne bestemmelser og må under ingen omstændigheder bortskaffes med husholdningsaffaldet.**

## FORLÆNGET IMMOBILISERING OG OPBEVARING

Hvis køretøjet skal være henstillet i mere end 1 måned, anbefales det at udføre følgende::

### Batteri



**Ved længere tids immobilisering kræver batteriets naturlige afladning eller afladning fremkaldt af køretøjets elektronik eller tilbehør at batteriet jævnligt oplades.**

- Oplad først batteriet til 100% (Et batteris maksimale ladestrøm svarer til 1 tiendedel af dets kapacitet).
- Brug en vedligeholdelsesoplader, eller udfør opladning en gang om måneden.
- Inden fornyet ibrugtagning skal batteriet oplades til 100%.



**Ud over disse anbefalinger kan batteriet blive helt afladet, og i så tilfælde gælder konstruktørens garanti ikke.**

### Køretøj

- Tøm brændstoftanken for at forhindre dannelse af brændstofaflejringer.
- Sprøjt et smøremiddel på køretøjets metalliske dele for at undgå rustdannelse.
- Anbring køretøjet i et lokale afskærmet fra fugt.

### Ibrugtagning på ny

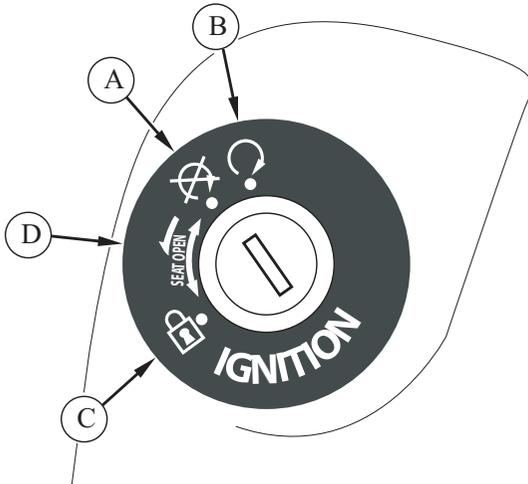
Efter længere tids immobilisering anbefales det at lade køretøjet gennemgå et generelt eftersyn hos en autoriseret forhandler.

## VEJLEDNING TIL HURTIG START

### START OG KØRSEL

#### Nøglekontaktens funktioner

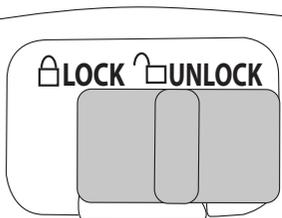
2 nøgler følger med køretøjet.



- A. Positionen stoppet motor
- B. Startposition
- C. Rattet er låst
- D. Åbning af saddelen

#### Afbryder\*

En afbryder, der neutraliserer tændingskredsløbet, er monteret i rummet under sadlen.



Positionen LOCK.  
Motoren kan ikke starte.

Positionen UNLOCK.  
Motoren kan starte.

#### Start af motoren



Af sikkerhedsgrunde bør man anbringe køretøjet på centralstøttefoden, før motoren startes.



**Sørg for, at kontakten under sadlen er i positionen UNLOCK\*.**

- Drej tændingsnøglen over på "ON".
- Kontroller, at gashåndtaget står på lukkepositionen.
- Aktiver et af bremsehåndtagene samtidig med, at du trykker på startknappen. Aktiver ikke starteren ud over 10 sekunder.
- Slip startknappen, så snart motoren starter.



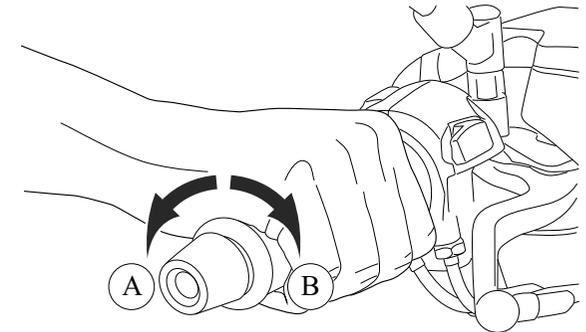
**Hvis motoren ikke starter, skal du slippe startknappen og bremsehåndtaget, vente i nogle sekunder, og prøve igen.**

#### Kørsel



Køretøjet er anbragt på støttefoden med motoren i gang.

- Hold venstre bremsehåndtag trykket ind med venstre hånd, grib fat i støttehåndtaget med højre hånd, og skub køretøjet fremad for at folde centralstøttefoden op.
- Tag plads på køretøjet.
- Slip venstre bremsehåndtag, og drej gradvist gashåndtaget med højre hånd for at starte.



For at øge hastigheden drejes gashåndtaget i retningen (A).  
For at nedsætte hastigheden drejes gashåndtaget i retningen (B).

## Bremsning TWEET 50 cc



### **Klassisk bremsning**

Højre håndtag styrer forhjulsbremsen, og venstre håndtag styrer baghjulsbremsen.

### **Brug af bremseser**

For at bremse effektivt skal man ubetinget koordinere følgende handlinger:

- Lad gashåndtaget vende hurtigt tilbage.
- Tryk samtidigt på venstre og højre bremsehåndtag, og øg trykket gradvist.

## TWEET 125 cc Bremsesystem SBC

Det er et integralt bremsesystem.

- Dette system letter brugen af køretøjet, højre hånd betjener gasspjældet, og venstre hånd betjener bremsen. Når der bremses med venstre hånd, indvirker systemet samtidigt på for- og bagbremsen.
- Højre bremse er en sekundær driftsbremse, som kun virker på forbremsen og supplerer således det kombinerede system for venstre greb i nødstilfælde.

## TWEET 200 cc Bremsesystem ABS

Det er et system for at forhindre hjulblokering.

- ABS sikrer, at føreren bevarer herredømmet over køretøjet under opbremsning med usikkert vejgreb.
- Højre håndtag styrer forhjulsbremsen, og venstre håndtag styrer baghjulsbremsen.

### **Brug af bremseser**

- Lad gashåndtaget vende hurtigt tilbage.
- Aktivér bremsesystemet, og øg trykket lidt efter lidt.

## Stop af motoren og parkering



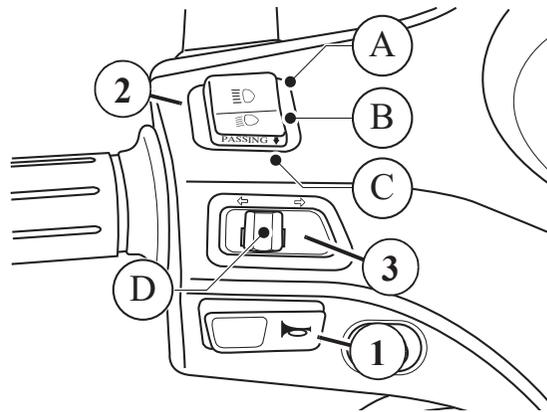
Motoren stoppes, når den går i tomgang, ved at dreje tændingsnøglen over på "OFF".

Køretøjet skal parkeres på plan vej.

- Enten på centralstøttefoden.
- Eller på sidestøttefoden.

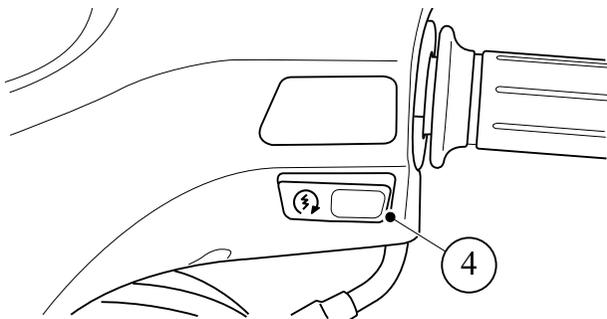
Ved hver parkering skal styretøjet fastlåses og tændingsnøglen tages ud. Tændingskredsløbet kan neutraliseres ved at sætte kontakten under sadlen på LOCK\*.

## BETJENINGSGREB



1. Hornkontakt.
2. Kontakt til nærlys/fjernlys.  
Kontakten til nærlys/fjernlys har 3 funktioner:
  - A. Fjernlys.
  - B. Nærlys
  - C. Overhalingsblink/Åbning af saddelen\*

### 3. Blinklyskontakt



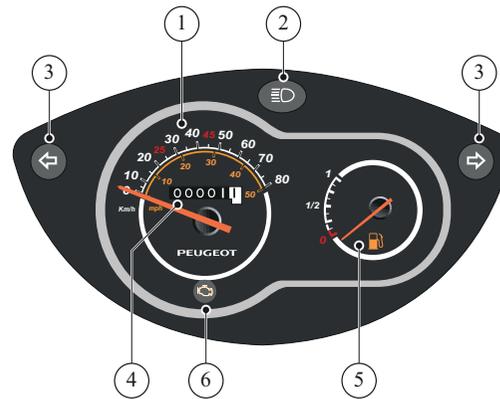
### 4. Startkontakt



Se online brugerhåndbogen for at få flere oplysninger.

## INSTRUMENTER

TWEET PEUGEOT 50 cc



1. Speedometer.  
Dobbelt hastighedsangivelse i kilometer/miles.
2. Kontrollampe for lygter.
3. Kontrollampe for blinklys.
4. Kilometertæller.
5. Brændstofmåler.
6. Kontrollampe for fejl i antiforureningssystemet / Automatisk fejlfinding for motor.



Konstant / Blinklys.  
Antiforureningssystemet er defekt.



Det anbefales at få køretøjet efterset hos en autoriseret forhandler.



Se online brugerhåndbogen for at få flere oplysninger.

TWEET PEUGEOT

125/200 cc

Hver gang tændingen slås til initialiseres instrumentpanelet.



1. Speedometer.  
Dobbelt hastighedsangivelse i kilometer/miles.
2. Kontrollampe for lygter.
3. Kontrollampe for blinklys.  
Når en pære i en blinklygte er gået, vil blinkhastigheden af kontrollampen og den anden blinklygte forøges for at advare føreren om problemet.
4. Kontrollampe for fejl i antiforureningssystemet / Automatisk fejlfinding for motor.



Konstant / Blinklys.  
Antiforureningssystemet er defekt.

5. Digitalt display.  
(se tilhørende kapitel).

6. Kontrollampe for diagnostik af bremsesystemet ABS \*

Hvis kontrollampen tændes med mellemrum eller lyser konstant anbefales det at standse køretøjet og få det efterset på et autoriseret værksted.

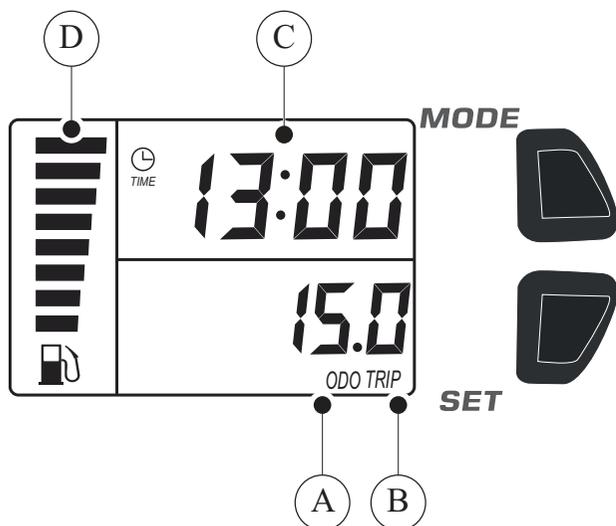
7. Knap til indstilling af displayet.



Se online brugerhåndbogen for at få flere oplysninger.

DK

## Digitalt display



### A. Kilometertæller.

### B. Dagtæller (TRIP).

Overgang fra kilometertæller til dagtæller.

- Med tændingen slået til skifter man fra kilometertæller til triptæller og omvendt ved et kort tryk på betjeningsknappen (MODE).

### Nulstilling af triptælleren

Nulstilling af triptælleren foretages fra positionen TRIP.

- Med tændingen tilsluttet nulstilles triptælleren ved et kort tryk på betjeningsknappen (SET).

### C. Ur.

### D. Indikator for brændstofniveau. Indikator for reservetank.



Se online brugerhåndbogen for at få flere oplysninger.

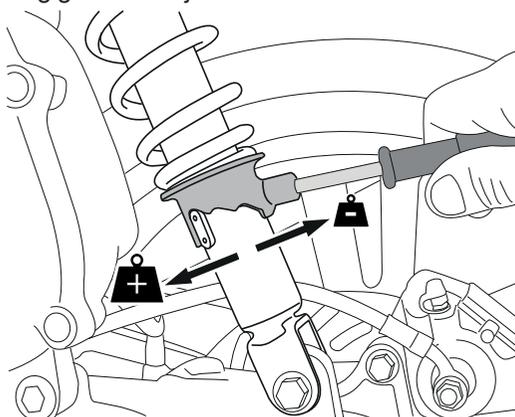
## UDSTYR



Brugerhåndbogen præsenterer andet udstyr.

### Indstilling af støddæmpere \*

Hver støddæmper har en indstillingsbøsning, som kan anvendes til at gøre affjedringen mere eller mindre hård afhængig af køretøjets last.



Brug værktøjssættet til denne indstilling.



Af hensyn til kørselskomfort og -sikkerhed skal støddæmperens forspænding altid indstilles i forhold til køretøjets last.

125/200 cc: Indstil de 2 støddæmpere på samme måde.

### Taskeophæng

Taskeophænget er placeret på højde med bagerste skærm, og på dette kan man hænge en last på maksimalt 2.5 kg.

### Sidestøtteen \*

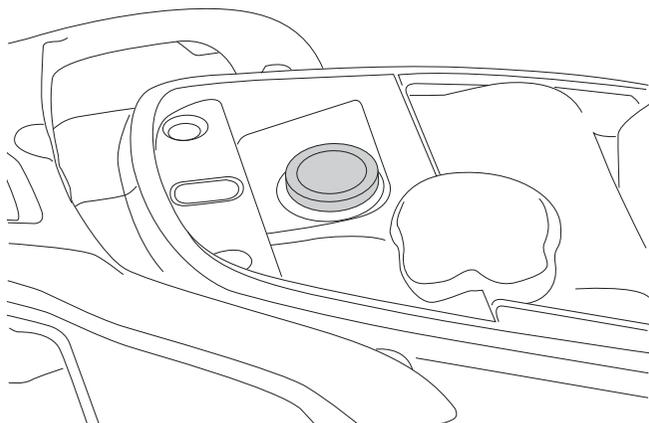
Sidestøtteen er udstyret med en tændingskredsafbryder, der forhindrer motorstart, når det er foldet ud.

Dette system minder føreren om at folde støtteenet op før start af motoren.

Hvis motoren starter med sidestøtteenet foldet ud, skal man få foretaget en kontrol af kredsen af en autoriseret forhandler.

## RÅD

### Brændstofforsyning



Brændstoffranken sidder under sadlen.

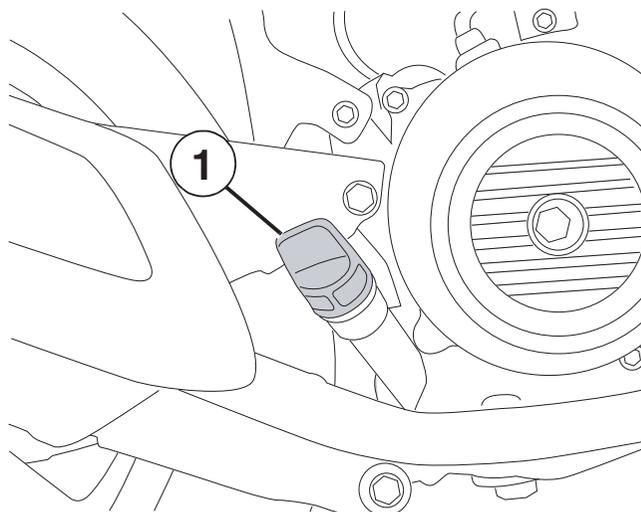
- Åbn bagagerummet.
- Tag tankdækslet af.
- Når tanken påfyldes, skal man være omhyggelig med at føre pistolens munding ned i påfyldningsstudsens

### Kontrol af motorolie niveau



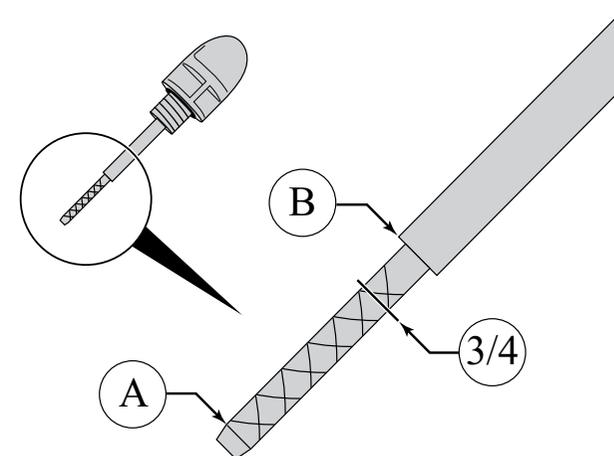
Kontroller oliestanden for hver 1000km / 600Mi eller før en lang rute.

- For en korrekt måling af oliestanden, skal køretøjet sættes på midterste støtteben på plan grund.
- Start motoren, lad den køre i nogle minutter, og stands den igen.
- Vent 5, efter at motoren er slukket, for at give motorolien tid til at vende tilbage til olieskålen.
- Tag oliedækslet/måleren (1) af.



- Brug en ren klud til at aftørre dækslet/måleren og sæt den igen ned i påfyldningshullet (uden at skrue).

- Fjern oliepipden med prop, og kontroller olieniveauet.
- Olienuiveauet skal befinde sig mellem mærkerne minimum (A) og maksimum (B) uden at overstige dette.



- Hvis oliestanden er tæt ved minimumsmærket eller under dette, anbefales det at efterfylde straks indtil 3/4, ved at påfylde i små mængder ad gangen med en olie, der er anbefalet af konstruktøren.



Hvis olienuiveauet er for højt, vil det begrænse køretøjets ydeevne betydeligt.

## PERIODISK VEDLIGEHOLD

### Særlige vigtige punkter:s

Overholdelse af serviceeftersyn for så vidt angår brugsbetingelserne vil sikre, at dit køretøj fungerer korrekt over tid og bevare dets kvaliteter og bevare garantien.. Vi anbefaler, at du overlader disse operationer til en autoriseret forhandler Peugeot Motocycles, der har modtaget producentens uddannelse og har de relevante værktøjer..

Det er ikke nødvendigt at udføre den årlige kontrol, så længe der er udført en periodisk kontrol i løbet af året..

Fra 25000 km (15600 mi) skal du sørge for vedligeholdelsesservice ved at genoptage operationer fra 5000 km (3100 mi).

Øg frekvensen af rengøring eller udskiftning af luftfilteret (motor/transmission), hvis køretøjet bruges i særligt støvede eller fugtige områder.

### Forstærket serviceeftersyn/ Alvorlige anvendelsesbetingelser (\*):

Vedligeholdelse af komponenter, der er markeret med en stjerne, skal udføres mere regelmæssigt, hvis køretøjet bruges under et af følgende forhold:

Fugtigt, støvet område med høj varme, hovedsagelig ved anvendelse i byområde, ved temperaturer, der ofte er under -5°C, korte ture eller dør til dør-kørsel gentaget med en kold motor ved lav temperatur...

### Pleje / Renholdelse:

Den tohjulede design og den æstetiske appel udsætter mange komponenter for de udvendige forhold. Denne sårbarhed kan forårsage skader på funktion eller udseende (korrosion osv.), selv på dele af god kvalitet.. En regelmæssig tilstrækkelig vedligeholdelse medvirker ikke kun til at bevare udseendet, den gode funktion og din glæde, men er også vigtig for at bevare garantiens rettigheder..

## OVERSIGT OVER SERVICEINTERVALLER TWEET 50 CC

Disse serviceeftersyn skal udføres af en autoriseret repræsentant PEUGEOT MOTOCYCLES.

	Operationer at udføre	300km 180mi eller 1 måneder	2500 km 1600 mi	5000km 3100mi	10000km 6200mi	15000km 9300mi	20000km 12400mi	ÅRLIGT EFTERSYN
	<b>Motor</b>							
	Motorolie	R	R For hver 2500 km					R
	Oliefilter (Si)	C	C	C	C	C	C	C
	Spillerum ved ventiler		I	I	I	I	I	
	Tændrør				R		R	
*	Indsugningsfilter	R For hver 10000 km (5000 km ved forstærket serviceeftersyn)						
	Dræn indsugningslyddæmperen			C	C	C	C	C
	Remskive / Slid på flanger			I	I	I	R	
	Ruller og styr på drivremskive			I	I	I	R	
	Drivrem				R		R	
	Nåleleje for modtagende remskive			L	L	L	L	
	Slid af koblingsbelægninger				I		R	
	Modtagende remskive				I		R	
	Gearkasseolie	R		R	R	R	R	
*	Brændstofledning: Fravær af utætheder og revner	I		I	I	I	I	I
	Beholderhus, beholderventiler og slanger				I		I	

\*: Forstærket serviceeftersyn

I: Undersøg, rengør, juster, udskift om nødvendigt. C: Rengør, udskift om nødvendigt.

R: Udskiftning.

L: Smøres, indfedtes

## OVERSIGT OVER SERVICEINTERVALLER TWEET 50 CC

	Operationer at udføre	300km 180mi eller 1 måneder	2500 km 1600 mi	5000km 3100mi	10000km 6200mi	15000km 9300mi	20000km 12400mi	ÅRLIGT EFTERSYN
<b>Cykeldele</b>								
	Styr: Ingen hårde punkter / Intet slør	I	I	I	I	I	I	
	Hjul: tilstand og slør / Intet slør	I	I	I	I	I	I	
	Dæk: Fravær af revner, slid og tryk	I	I	I	I	I	I	I
	Gaffel / Ophæng for: Tilstand, funktion og fravær af utætheder	I	I	I	I	I	I	
	Gaffelolie						R	
	Ophæng bag: Tilstand, funktion og fravær af utætheder	I	I	I	I	I	R	
	Gaskontrol: Funktion, frigang og smøring	I	I	I + L	I + L	I + L	I + L	
	Kabler og mobile dele			L	L	L	L	
*	Støtteben: Funktion og smøring			I + L	I + L	I + L	I + L	
	Tilspænding af skruer og møtrikker	I	I	I	I	I	I	
<b>Bremsesystem</b>								
*	Bremsevæskeneveauer / Fravær af utætheder	I	I	I	I	I	I	I
	Bremsevæske	R Hvert 2 år						
*	Bremsekalibre: renholdelse, vejledninger, funktion				I + L		I + L	
	Slid af bremseskiver		I	I	I	I	I	
	Slid på bremseskiver		I	I	I	I	I	
	Bremserør: Fravær af utætheder og revner		I	I	I	I	I	
	Bremsekabelkontrol: Tilstand og smøring		I + L	I + L	I + L	I + L	I + L	
	Slid af bremsebelægninger		I	I	I	I	I	
	Bremsehåndtag		L	L	L	L	L	

\*: Forstærket serviceeftersyn

I: Undersøg, rengør, juster, udskift om nødvendigt.  
R: Udskiftning.

C: Rengør, udskift om nødvendigt.  
L: Smøres, indfedtes



## OVERSICHT OVER SERVICEINTERVALLER TWEET 50 CC

	Operationer at udføre	300km 180mi eller 1 måneder	2500 km 1600 mi	5000km 3100mi	10000km 6200mi	15000km 9300mi	20000km 12400mi	ÅRLIGT EFTERSYN
<b>Elektrisk udstyr</b>								
	Lys og signalering	I	I	I	I	I	I	I
	Indstilling af lygtehøjde	I	I	I	I	I	I	
	Bremselyskontakter	I	I	I	I	I	I	I
	Opladningsniveau og fravær af utæthed	I	I	I	I	I	I	I
<b>Diverse</b>								
	Beregnere: Læsning af fejlkoder og opdatering	I	I	I	I	I	I	
	Generel funktionsmåde: Prøvekørsel	I	I	I	I	I	I	

\*: Forstærket serviceeftersyn

I: Undersøg, rengør, juster, udskift om nødvendigt.  
R: Udskiftning.

C: Rengør, udskift om nødvendigt.  
L: Smøres, indfedtes

Servicetid i tiendedele af en time 0.5 h = 30 mn)								
	Modtagelse og betjening	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
	Tweet 50 cc	1.0	1.5	2.0	2.5	2.0	3.2	0.5

Servicetider er angivet indikativt. De tager ikke højde for udskiftning af dele med slidtage.

## OVERSIGT OVER SERVICEINTERVALLER TWEET 125 / 200 CC

Disse serviceeftersyn skal udføres af en autoriseret repræsentant PEUGEOT MOTOCYCLES.

	Operationer at udføre	500km 300mi eller 1 måneder	5000km 3100mi	10000km 6200mi	15000km 9300mi	20000km 12400mi	ÅRLIGT EFTERSYN
	<b>Motor</b>						
	Motorolie <sup>a</sup>	R	R For hver 5000 km (Asien: R For hver 2500 km)				R
*	Oliefilter (Si)	C		C		C	C
	Spillerum ved ventiler		I	I	I	I	
	Tændrør			R		R	
*	Indsugningsfilter	R For hver 10000 km (5000 km ved forstærket serviceeftersyn)					
	Dræn indsugningslyddæmperen		C	C	C	C	C
	Remskive / Slid på flanger		I	I	I	R	
	Ruller og styr på drivremskive		I	I	I	R	
	Drivrem			R		R	
	Nåleleje for modtagende remskive		L	L	L		
	Slid af koblingsbelægninger			I		R	
	Modtagende remskive			I		R	
	Gearkasseolie	R	R	R	R	R	
*	Brændstofledning: Fravær af utætheder og revner	I	I	I	I	I	I
	Beholderhus, beholderventiler og slanger			I		I	

\*: Forstærket serviceeftersyn

I: Undersøg, rengør, juster, udskift om nødvendigt. C: Rengør, udskift om nødvendigt.  
R: Udskiftning. L: Smøres, indfedtes

a. Tweet 125cc PRO : R til 0 km

## OVERSIGT OVER SERVICEINTERVALLER TWEET 125 / 200 CC

	Operationer at udføre	500km 300mi eller 1 måneder	5000km 3100mi	10000km 6200mi	15000km 9300mi	20000km 12400mi	ÅRLIGT EFTERSYN
<b>Cykeldele</b>							
*	Styr: Ingen hårde punkter / Intet slør	I	I	I	I	I	
*	Hjul: tilstand og slør / Intet slør	I	I	I	I	I	
*	Dæk: Fravær af revner, slid og tryk	I	I	I	I	I	I
*	Gaffel / Ophæng for: Tilstand, funktion og fravær af utætheder	I	I	I	I	I	
	Gaffelolie					R	
*	Ophæng bag: Tilstand, funktion og fravær af utætheder	I	I	I	I	R	
*	Gaskontrol: Funktion, frigang og smøring	I	I + L	I + L	I + L	I + L	
	Kabler og mobile dele		L	L	L	L	
*	Støtteben: Funktion og smøring		I + L	I + L	I + L	I + L	
*	Tilspænding af skruer og møtrikker	I	I	I	I	I	
<b>Bremsesystem</b>							
*	Bremsevæskene / Fravær af utætheder	I	I	I	I	I	I
	Bremsevæske	R Hvert 2 år					
*	Bremsekalibre: renholdelse, vejledninger, funktion			I + L		I + L	
*	Slid af bremseskiver		I	I	I	I	
*	Slid på bremseskiver		I	I	I	I	
*	Bremserør: Fravær af utætheder og revner		I	I	I	I	
	Bremsehåndtag		L	L	L	L	

\*: Forstærket serviceeftersyn

I: Undersøg, rengør, juster, udskift om nødvendigt.  
R: Udskiftning.

C: Rengør, udskift om nødvendigt.  
L: Smøres, indfedtes

## OVERSIGT OVER SERVICEINTERVALLER TWEET 125 / 200 CC

	Operationer at udføre	500km 300mi eller 1 måneder	5000km 3100mi	10000km 6200mi	15000km 9300mi	20000km 12400mi	ÅRLIGT EFTERSYN
	<b>Elektrisk udstyr</b>						
*	Lys og signalering	I	I	I	I	I	I
	Indstilling af lygtehøjde	I	I	I	I	I	
*	Bremselyskontakter	I	I	I	I	I	I
*	Opladningsniveau og fravær af utæthed	I	I	I	I	I	I
	<b>Diverse</b>						
*	Beregner: Læsning af fejlkoder og opdatering	I	I	I	I	I	
*	Generel funktionsmåde: Prøvekørsel	I	I	I	I	I	

\*: Forstærket serviceeftersyn

I: Undersøg, rengør, juster, udskift om nødvendigt. C: Rengør, udskift om nødvendigt.  
R: Udskiftning. L: Smøres, indfedtes

	Servicetid i tiendedele af en time 0.5 h = 30 mn)						
	Modtagelse og betjening	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
	Tweet 125 / 200 cc	1.0	1.8	2.4	1.8	3.2	0.5

Servicetider er angivet indikativt. De tager ikke højde for udskiftning af dele med slidtage.

<p>_____ km _____ <i>mi</i> ----- / ----- / -----</p> 	<p>_____ km _____ <i>mi</i> ----- / ----- / -----</p> 	<p>_____ km _____ <i>mi</i> ----- / ----- / -----</p> 
<p>_____ km _____ <i>mi</i> ----- / ----- / -----</p> 	<p>_____ km _____ <i>mi</i> ----- / ----- / -----</p> 	<p>_____ km _____ <i>mi</i> ----- / ----- / -----</p> 
<p>_____ km _____ <i>mi</i> ----- / ----- / -----</p> 	<p>_____ km _____ <i>mi</i> ----- / ----- / -----</p> 	<p>_____ km _____ <i>mi</i> ----- / ----- / -----</p> 

FR

GB

DE

IT

ES

NL

GR

SE

PT

FI

DK

\_\_\_\_\_ km  
 \_\_\_\_\_ mi  
 \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ km  
 \_\_\_\_\_ mi  
 \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ km  
 \_\_\_\_\_ mi  
 \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ km  
 \_\_\_\_\_ mi  
 \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ km  
 \_\_\_\_\_ mi  
 \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ km  
 \_\_\_\_\_ mi  
 \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ km  
 \_\_\_\_\_ mi  
 \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ km  
 \_\_\_\_\_ mi  
 \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ km  
 \_\_\_\_\_ mi  
 \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

<p>----- km</p> <p>----- mi</p>	
<p>----- km</p> <p>----- mi</p>	
<p>----- km</p> <p>----- mi</p>	
<p>----- km</p> <p>----- mi</p>	
<p>----- km</p> <p>----- mi</p>	
<p>----- km</p> <p>----- mi</p>	
<p>----- km</p> <p>----- mi</p>	
<p>----- km</p> <p>----- mi</p>	
<p>----- km</p> <p>----- mi</p>	

FR

GB

DE

IT

ES

NL

GR

SE

PT

FI

DK

FR

GB

DE

IT

ES

NL

GR

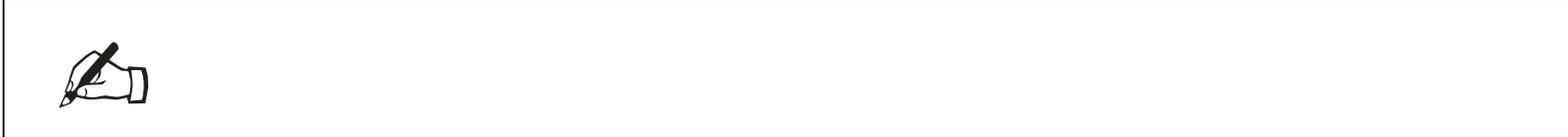
SE

PT

FI

DK

----- km  
----- mi



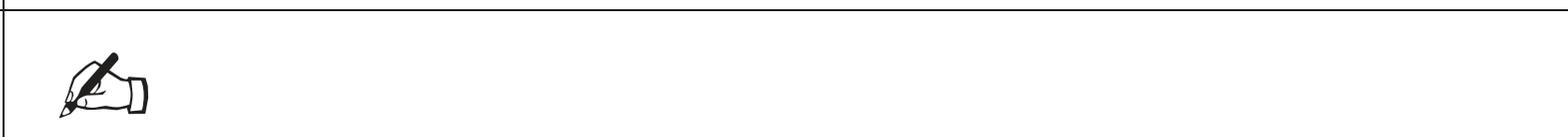
----- km  
----- mi



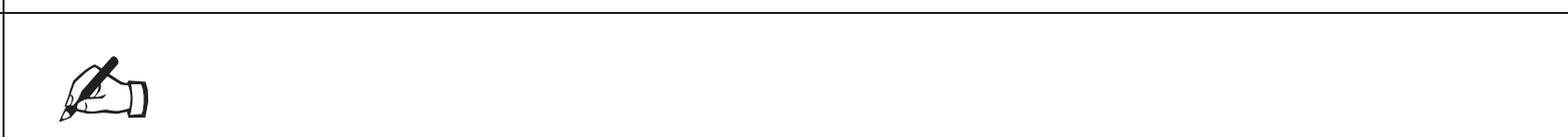
----- km  
----- mi



----- km  
----- mi



----- km  
----- mi



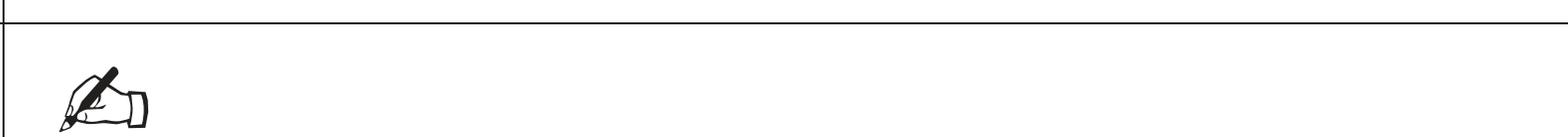
----- km  
----- mi



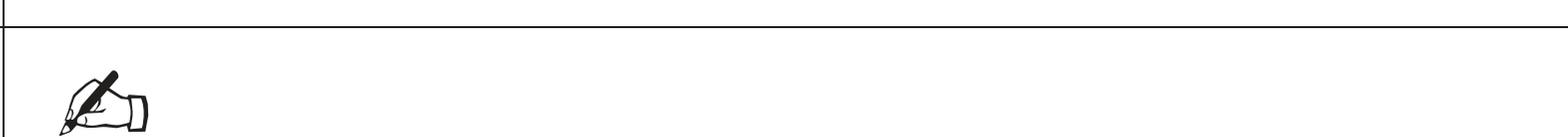
----- km  
----- mi



----- km  
----- mi



----- km  
----- mi



Peugeot Motocycles recommends



**ISO 9001 (Édition 2008) /  
N°SQ/1956**

**Peugeot Motocycles SA**  
**Rue du 17 Novembre**  
**F-25350 Mandœuvre**

Tél. +33(0)3 81 36 80 00

Fax +33(0)3 81 36 80 80

RCS Belfort B 875 550 667

[www.peugeot-motocycles.fr](http://www.peugeot-motocycles.fr)  
[www.peugeot-motocycles.com](http://www.peugeot-motocycles.com)

**0 800 007 216**

**Service & appel  
gratuits**

Dans un souci constant d'amélioration Peugeot Motocycles se réserve le droit de supprimer, modifier ou ajouter toutes références citées.  
DQ/APV du 03/2021 (photos non contractuelles).







# PEUGEOT MOTOCYCLES



Guide d'utilisation en ligne  
Online user's guide

i-Connect® : application Peugeot Motocycles disponible sur  
i-Connect® : Peugeot Motocycles app available on

